

Des jeunes à la recherche de \$ pour aller en France (page 3)

Quand deux Sherbrookoïses flirtent avec Apollo 12 (page 3)

WADAM LTD.
LOUEZ un CHAUFFE-EAU 3.57 par mois 569-9744
 METRO — Dans la région des Cantons de l'Est, généralement nuageux avec chutes de neige. Beau coup plus froid.
 Minimum et maximum à Sherbrooke: 30 et 40.
 Aperçu pour demain: quelques chutes de neige. Froid.

LA TRIBUNE
 LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

SPM SHERBROOKE PURE MILK
 "La plus importante Laiterie de Sherbrooke"
 Tél.: 562-1585

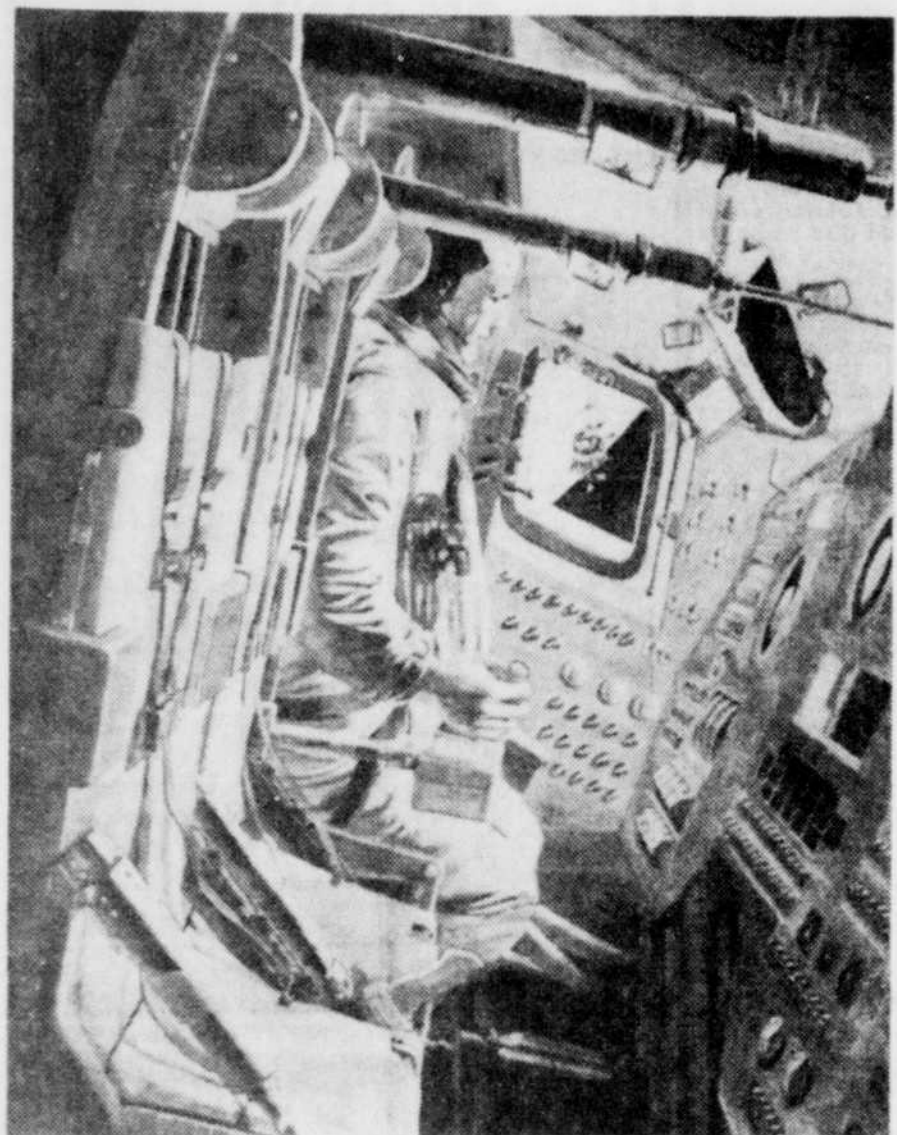
60e ANNEE — No 232

SHERBROOKE, JEUDI, 20 NOVEMBRE 1969

DERNIERE EDITION 10 CENTS

Un "joyeux" séjour sur la lune

Apollo 12: mission achevée



UN SOLITAIRE — Pendant tout le séjour des astronautes Conrad et Bean sur la lune, le troisième membre de l'équipage d'Apollo 12, Richard Gordon est demeuré dans le vaisseau spatial. Gordon a mentionné qu'il pouvait voir ses compagnons à certains moments de ses "randonnées" autour de la lune. Les trois astronautes doivent se retrouver aujourd'hui. (Téléphoto PA)

HOUSTON. — C'est ce matin que devait se terminer le "séjour lunaire" des astronautes Conrad et Bean alors qu'ils devaient mettre à feu le moteur d'ascension du LEM pendant 7 minutes et 10 secondes pour projeter sur orbite lunaire et procéder à l'arrimage avec la cabine de commandement dans laquelle Richard Gordon est demeuré pendant que ses deux collègues exploiraient la surface lunaire.

L'événement le plus important de la journée d'hier a été la marche de Conrad et Bean vers Surveyor 3. Ils ont atteint leur objectif sans difficulté et tout le long du trajet ils se sont exclamés à la vue du spectacle que leur offrait la lune. A plusieurs reprises, ils ont ramassé des "cailloux" et les ont décrits au personnel de la NASA.

Entrecoupant souvent leur conversation de rires, Conrad et Bean s'extasiaient en recueillant des échantillons du sol lunaire.

Dès leur arrivée près de Surveyor 3 qui gît sur la lune depuis trente-deux mois, les astronautes avaient lancé: "Il a l'air en bon état". Conrad a ajouté alors: "Ca se présente bien, il venait d'inspecter la pente du cratère où repose l'engin spatial."

Conrad et Bean ont découvert que les flancs de Surveyor étaient étages en gradins et, après quelques instants de repos, ils ont entrepris la descente vers la sonde.

Quant ils ont atteint l'instrument, ils ont découvert que, loin d'être bleu et blanc comme à son lancement, il était maintenant d'une couleur ocre. "Elle est cuite par le soleil!" a déclaré Conrad.

Les astronautes se sont ensuite occupés à démanteler la caméra de télévision, un des pieds, un bout de câble et une section de vitre.

Les astronautes ont aussi photographié l'accumulation de poussière autour de l'engin afin de comparer plus tard ces photographies récentes avec celles que Surveyor a prises lui-même pendant toute la période où il a fonctionné.

Après avoir tout disposé dans le havresac spécial, les deux astronautes ont pris lentement le chemin du retour.

Plus tôt au cours de leur périple, les astronautes s'étaient rendus jusqu'au cratère Aigu, à 1,500 pieds de l'Intrepid, soit au tiers de leur périple de quatre heures.

La NASA leur avait en effet accordé la permission de prolonger d'une heure leur deuxième tournée sur la lune, qui ne devait, dans les prévisions originales, durer que trois heures.

Tel que prévu, les astronautes Charles Conrad et Alan Bean ont marché une seconde fois en un peu plus de 12 heures, sur le sol de la Lune, réalisant la première exploration lunaire à distance jusqu'à la carcasse du Surveyor-3 dont ils n'étaient qu'à 600 pieds.

Encouragés par le grand succès déjà remporté par leur vol sur le train spatial Apollo-12 et leur atterrissage de précision à bord du module lunaire Intrepid, Conrad et Bean avaient pris au préalable un repos réparateur d'une journée riche en événements qui a fait d'eux les troisième et quatrième humains à fouler le sol de la Lune.

Un malencontreux accident survenu à la caméra de télévision en couleur qui devait renvoyer sur terre les images de

leurs ébats sélènes n'a pas entamé leur bonne humeur. Le joyeux luron de Gemini 5 et de Gemini-11, que l'on croyait remplacé par le sévère commandant de bord d'Apollo-12 n'a pas changé, car si ses mouvements et ceux de son compagnon Alan Bean n'apparaissent pas sur les petits écrans des terriens ses éclats de rire retentissent dans leurs oreilles et ses boutades et remarques à l'emportée fusent au fur et à mesure que se poursuit sa mission.

Un premier bilan concret de cette mission peut déjà être établi:

1—Alunissage en douceur pratiquement "sur une pointe d'épingle" et à une distance inférieure aux prévisions du grand objectif de sa seconde phase, l'épave du Surveyor-3;

2—Sélection soignée et stockage à



Conrad et Bean

bord du LEM de plus de 20 kilos de roches sélènes;

3—Déploiement d'un mini-laboratoire qui doit fonctionner pendant un an sur le sol de la lune comportant notamment une centrale électrique à énergie nucléaire;

4—Prise de nombreux clichés de pierres lunaires et du sol de la planète.

Comme tout explorateur ou alpiniste Conrad portait sur son dos un havresac dans lequel il emportait vers Surveyor les cisailles à métaux qui ont servi à découper dans l'épave pour en ramener à terre un certain nombre d'éléments. Ceux-ci seront soumis à un examen détaillé des savants qui s'efforceront de déceler les effets produits sur du matériel sortant de la main de l'homme par les chaleurs extrêmes et les froids insupportables de l'ambiance lunaire, après plus de 30 mois de séjour sur la planète.

Conrad a été le premier au sol, bientôt suivi par Bean. Les deux hommes ont emporté pour leur excursion deux caméras photographiques qui leur permettaient de prendre des clichés de Surveyor et de nouvelles images fixes des roches et échantillons du sol lunaire.

C'est la première fois que des échantillons sélènes sont photographiés à l'endroit même où ils se trouvent.

Les photographies du "site" où se trouve Surveyor revêtent pour les savants une importance toute particulière. Elles permettent de comparer les lieux avec les multiples clichés que la caméra de télévision de la sonde électronique a renvoyé au sol depuis 32 mois. Ce sera le moyen de vérifier s'il existe une "érosion" du sol lunaire. Le havresac sera rempli des pièces qui seront découpées du Surveyor et remontées à bord d'Intrepid avant son décollage final.

Cette seconde sortie devra démontrer essentiellement que l'exploration humaine de la Lune est préférable à celle que les robots les plus développés peuvent exécuter. Les savants ont déjà d'ailleurs noté avec intérêt que l'océan des Tempêtes est recouvert d'une couche de poussière plus épaisse que celle de la mer de la Tranquillité où s'étaient posés Neil Armstrong et Edwin Aldrin, il y a quatre mois.

La question est de savoir si cette poussière est le résultat de la "lave lunaire" éjectée par le grand cratère Copernic situé à environ 150 milles du "parking de Conrad" où s'est posé Intrepid et qui est le "camp de base" de l'expédition.

La seconde sortie était parsemée de difficultés et de dangers. Le plus grand risque pour Conrad et Bean était la descente dans le cratère vers l'épave du Surveyor qu'ils ont aperçu dès qu'ils ont mis le pied sur la Lune. L'épaisseur de la poussière dans la "cheminée" du cratère reste encore la grande inconnue pour cette marche sélène. L'encordage des deux hommes assurera leur sécurité. Tout est paré à bord pour terminer en beauté ce second vol lunaire. La perte de la caméra de télévision — évaluée à \$75,000 — n'a pas semblé ému outre mesure Conrad et Bean même si la panne leur a causé quelques travaux supplémentaires pour tenter de la remettre en marche. Seuls les terriens ont été lésés.

Tandis que les oreilles — sinon les yeux — du monde sont fixés sur Conrad et Bean, "l'homme oublié" Richard Gordon, le fidèle chien de garde de l'expédition poursuit sa ronde solitaire sur orbite lunaire. Il a effectué quelques légères manoeuvres de rectification de plan de vol.

Nouvelles brèves

Accord Japon-Etats-Unis

WASHINGTON, (AFP) — Les Etats-Unis et le Japon ont virtuellement conclu mercredi un important accord sur la restitution de l'île d'Okinawa au Japon, en 1972, apprend-on de source diplomatique digne de foi à l'issue du premier entretien qu'a eu hier le président Richard Nixon avec le premier ministre du Japon, M. Eisaku Sato.

On indique toutefois dans ces mêmes milieux que le gouvernement américain, contrairement à tout ce qui a été affirmé auparavant, tient à obtenir en échange du retour de la grande île des Ryukyus à la souveraineté japonaise, une importante concession de M. Sato sur les importations de textiles japonais aux Etats-Unis.

Wilson à Washington

LONDRES, (AFP) — Les 27 et 28 janvier prochain, M. Harold Wilson se retrouvera à Washington où il ne s'était pas rendu depuis l'élection à la présidence de M. Richard Nixon. Dans une année dont le caractère électoral apparaît de plus en plus, le premier ministre britannique renoue d'ailleurs avec l'habitude des voyages qui avait marqué le début de son gouvernement.

Après cette visite dans la capitale américaine, M. Wilson se rendra en effet à Moscou à une date qui n'est pas encore fixée.



"Mon mari, je ne peux trouver ton laissez-passer pour la parade de Montréal!"

Nouvelle à venir

HONG KONG, (AFP) — Un tiers de l'humanité, 700 millions de Chinois, ignore encore tout du nouvel exploit des astronautes américains, qui viennent de fouler le sol lunaire.

En effet, aucun moyen d'information chinois: ni la presse, ni la radio, ni la télévision, n'ont fait état, hier, du second débarquement sur la Lune.

Par contre, Radio-Pékin, a consacré ses émissions aux manifestations qui ont eu lieu aux Etats-Unis contre la guerre au Vietnam.

Le même silence avait été observé par la Chine, lors du débarquement sur la Lune de l'équipage d'Apollo 11, en juillet dernier.

Développement touristique!

ST-PIERRE, (PC) — Le sénateur Albert Pen, président du conseil général de St-Pierre, a nié, hier, un rapport émanant de l'Assemblée de St-Pierre et de Miquelon aient signé une entente en vue d'un développement touristique de \$400,000,000 dans les îles.

- **Canadien au nombre des pionniers de l'espace** page 11
- **Armstrong et Aldrin éprouvent de la nostalgie...** page 12
- **Première centrale électrique lunaire en action** page 13

Blass fait des siennes
Gifle retentissante administrée à un sergent-détective

MONTREAL, (PC) — L'enquête préliminaire des six individus inculpés en rapport avec l'évasion d'un fourgon cellulaire le 16 octobre dernier s'est terminée par une agarre, hier, lorsque l'un d'eux a giflé le policier qui l'avait arrêté.

Le juge qui présidait l'enquête venait de quitter la salle d'audience lorsque Richard Blass, âgé de 24 ans, a administré une gifle retentissante à la figure du sergent-détective Alfred Macarone.

"Si tu n'étais pas en prison..." a dit le policier, sa figure portant la marque du coup qu'il venait de recevoir.

"Retire-moi ces menottes et viens dans une cellule", a répliqué Blass. "Tu m'as tiré les cheveux et rendu les choses difficiles pour ma femme", a dit Blass.

Blass a été arrêté peu de temps après son évasion en compagnie de huit autres détenus au moment de leur transport de la prison de Bordeaux au Palais de justice.

Les autres accusés à cette enquête préliminaire sont André Bonami, 31 ans, Michel Kelly, 20 ans, Denis Thouin, 31 ans, Michel Bergeron, 18 ans, et Michel Marion, 24 ans.

Les six hommes ont été inculpés de 14 chefs d'accusation, dont ceux d'évasion, de plusieurs vols et tentatives de vol, et de deux tentatives de meurtre.

René Ferland, 25 ans, Gilles Gingras, 23 ans, et Roger Marceau, 36 ans, sont encore au large.

Violente sortie de Lafrance contre la SSJB, les pseudo-intellectuels...

QUEBEC, (PC) — Le député libéral du comté de Richmond, M. Emilien Lafrance, a servi, hier à l'Assemblée nationale au cours de l'étude du bill 63, en troisième lecture, une violente diatribe à l'endroit de tous ceux qui s'opposent à l'adoption du projet de loi, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur de la Chambre.

Il s'en est pris d'abord "à la mini-opposition en Chahbre qui a provoqué un débat-marathon et fourni un échantillon de ce néo-parlementarisme de nos nouveaux sans-culottes".

Information

M. Lafrance s'en est pris également à certains média d'information qui ont préféré accorder la manchette à ceux qui contestent le régime d'autorité au détriment de ceux qui sont demeurés loyaux à leur chef, à leur parti.

Le député a ensuite déversé sa colère sur les "pseudo-intellectuels", "la petite clique d'agitateurs professionnels", la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste "qui a trahi son passé en reniant son patron pour le remplacer par un certain Saint Michel qui n'est pas archange".

Applaudissements

Le discours du député de Richmond a été salué des deux côtés de la Chambre et plusieurs députés, dont le premier ministre Jean-Jacques Bertrand, le ministre de la Justice, M. Rémi Paul et le chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, ont entouré M. Lafrance pour le féliciter de son exposé.

"Je tiens à ajouter que je ne trouve pas de termes assez énergiques pour stigmatiser toute cette petite clique d'agitateurs professionnels, qu'ils soient péquistes, castristes ou autres, qui ont avec la complicité de certains média d'information, sciemment ou peut-être

inconsciemment, exploité malhonnêtement la bonne foi de notre jeunesse en prétendant que cette législation favoriserait la minorité anglaise en trahissant, je dis bien, les aspirations linguistiques de la majorité francophone", a poursuivi le député de l'opposition.

Mentalité

Ce dernier a exprimé son accord au bill 63. Il a dit que, même s'il arrive tardivement et s'il est incomplet il est sain, juste, raisonnable et réaliste dans les circonstances actuelles et conforme en tout point à la mentalité du peuple québécois.

M. Lafrance, qui est considéré com-



E. Lafrance M. Masse

me extrême-droite, a également blâmé certains éditorialistes "qui, hier, réclamaient à cor et à cri une mesure législative pour corriger l'injustice dont étaient victimes des centaines de parents de Saint-Léonard et qui, aujourd'hui, supplient le gouvernement de céder devant les contestataires".

Sagesse

Il a ajouté que le premier ministre a

fait preuve de sagesse en adoptant une attitude ferme.

"Reculer dans les circonstances, a-t-il précisé, c'était ni plus ni moins que favoriser le règne des petits maîtres-chanteurs professionnels. C'était encourager l'extrémisme sous toutes ses formes.

"C'était saboter notre système démocratique actuel en acceptant que le "mob rule" de la rue des Chartrand se substitue au Parlement et aux tribunaux".

Opinion de Masse

Le projet de loi no 63 représente aux yeux du ministre des Affaires intergouvernementales, M. Marcel Masse, un défi pour tout le Québec.

Dans sa première intervention au sujet du bill 63, hier à l'Assemblée nationale, M. Masse a expliqué: "On bien le Québec, qui ne s'est jamais démenti jusqu'à maintenant en ce qui a trait à sa langue, maintient ses attitudes et sa fermeté historique ou bien il se laisse aller passivement à l'assimilation."

"Quant à moi, j'accepte ce défi, a-t-il poursuivi.

"Nous serons fidèles à nous-mêmes parce que plus que nos attitudes, ce qui est mis en cause, c'est notre conscience collective. Je dirais même notre instinct."

Confiance

"J'ai confiance en l'instinct de conservation du peuple québécois et c'est pourquoi je pari gagnant"

M. Masse, qui est reconnu comme un ardent nationaliste, parlant à l'occasion de la troisième lecture du projet de loi, a ajouté que s'il ne croyait pas pouvoir aider la cause du français au Québec, il devrait en conscience voter contre le bill 63.

Etape

Il a dit que ce dernier n'est qu'une étape vers l'instauration de la primauté du français et qu'il ne règlera pas à lui seul le problème de la langue française.

Lesage lance un vibrant appel en vue de l'essai loyal du bill 63

page 7

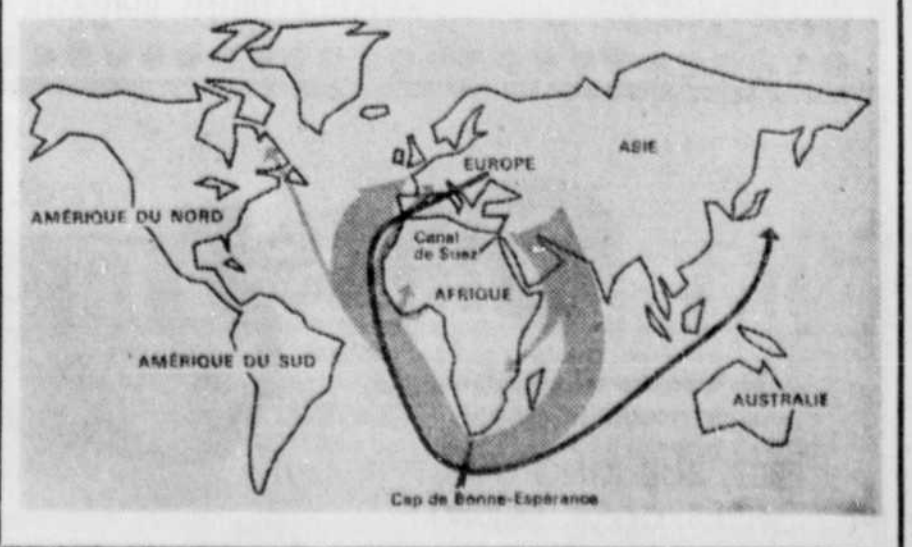
AUJOURD'HUI DANS LA TRIBUNE

● La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke présentera deux propositions au congrès. page 2

● La FTQ condamne la procédure adoptée par le gouvernement en présentant le projet du bill 63. page 14

pages	pages
Comiques 23-24	Mots croisés 24
Décès et funérailles 25	Politique fédérale 9
Éditorial 6	Politique provinciale 7
Féminine 8	Radio, TV et arts 20-21
Finance 10	Sherbrooke et région 2-3-4-5
Horoscope 25	Sports 15-16-18
Mot perdu 26	

Dans perspectives cette semaine:
Canal de Suez: centenaire mal portant



La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke présentera deux résolutions

MONTREAL. (De notre envoyé spécial) — Le congrès annuel de la Fédération des commissions scolaires du Québec s'est ouvert hier, à l'hôtel Reine-Elisabeth, à Montréal, sous le thème "La commission scolaire, force d'équilibre". Les commissions scolaires de Sherbrooke et de la région sont représentées à ce congrès, qui va se poursuivre jusqu'à samedi midi.

La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, pour sa part, va présenter deux résolutions au cours de ce congrès, une première touchant le

financement des Commissions scolaires et une deuxième soulignant la nécessité pour les commissions scolaires de pouvoir compter sur les services d'un gérant du personnel, à cause de la complexité toujours plus grande des conventions collectives de travail et également du grand nombre de personnes trouvant emploi dans les commissions scolaires.

La résolution sur le financement, qui a reçu l'appui de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, serait également soutenue pour la grande majorité des Commissions scolaires du territoire de l'Estrie, qui doivent également affronter des problèmes financiers très sérieux, parce qu'elles doivent financer le gouvernement.

La multiplicité des emprunts temporaires affecte évidemment l'économie des commissions scolaires et fait grimper le coût de l'éducation en flèche, compte-tenu des lourds intérêts à acquitter.

Un fait à noter, cette année, c'est que le nombre des commissions scolaires participant au congrès est sensiblement ré-

duit, à la suite de l'opération de regroupement, qui s'est poursuivie durant toute l'année.

De plus, il est à noter au congrès que l'on sent encore les vestiges de la négociation la suite de l'entente finalement intervenue avec les commissions scolaires, à grands.

LA DATSUN 1000 \$1845

à partir de



Pensez-vous que l'on a oublié quelque chose?

Mobilité permanente unique, capotage de votre air, sièges jacquet tout moussés, pare-chocs chromés, tableau de bord étendu, verres à injection, direction à servomoteur, 1000 cc, 40 cv, allumage électronique, calculateur à 2 batteries, jantes 12", amortisseur avant double, réflecteurs latéraux, moyeu dans le cadre arrière, ABS blanc, 1000 cc, 40 cv, 1200 cc, 40 cv, 1500 cc, 40 cv, 1800 cc, 40 cv, 2000 cc, 40 cv, 2200 cc, 40 cv, 2400 cc, 40 cv, 2600 cc, 40 cv, 2800 cc, 40 cv, 3000 cc, 40 cv, 3200 cc, 40 cv, 3400 cc, 40 cv, 3600 cc, 40 cv, 3800 cc, 40 cv, 4000 cc, 40 cv, 4200 cc, 40 cv, 4400 cc, 40 cv, 4600 cc, 40 cv, 4800 cc, 40 cv, 5000 cc, 40 cv, 5200 cc, 40 cv, 5400 cc, 40 cv, 5600 cc, 40 cv, 5800 cc, 40 cv, 6000 cc, 40 cv, 6200 cc, 40 cv, 6400 cc, 40 cv, 6600 cc, 40 cv, 6800 cc, 40 cv, 7000 cc, 40 cv, 7200 cc, 40 cv, 7400 cc, 40 cv, 7600 cc, 40 cv, 7800 cc, 40 cv, 8000 cc, 40 cv, 8200 cc, 40 cv, 8400 cc, 40 cv, 8600 cc, 40 cv, 8800 cc, 40 cv, 9000 cc, 40 cv, 9200 cc, 40 cv, 9400 cc, 40 cv, 9600 cc, 40 cv, 9800 cc, 40 cv, 10000 cc, 40 cv.

MILLE (1000) KING EST Inc.
1000, rue King Est — Sherbrooke — 567-3101
Votre vendeur Datsun autorisé à Sherbrooke

Représentation

Les commissaires de Sherbrooke veulent que la fédération fasse les représentations nécessaires auprès du ministère de l'Éducation afin que la situation financière des Commissions scolaires soit enfin améliorée, par des changements radicaux dans le versement des subventions payées

NOUS LOUONS PRESQUE TOUT!

- Brise-béton, élec. et gaz
- Compacteurs
- Scies à béton
- Chauffage 1 000 à 500 000 BT.U.
- Générateurs Onan
- Pompes
- Echauffages de toutes sortes
- 1001 autres items sur demande.

Centre de Location et Ventes Inc.
George FABI, président — Gilles FABI, gérant
906, King Ouest — Sherbrooke
569-9641
569-9642

VISITEZ NOTRE NOUVEAU DEPARTEMENT D'AUTOS-NEIGE SNOJET

Modèles '70. Prix à partir de \$695.

MILLE (1000) KING EST INC.
1000, rue King Est — Sherbrooke
567-3101

LOUEZ DES OUTILS ECONOMISEZ TEMPS & ARGENT

- Saboteuses à planchers —
- Pompes à eau — Echafauds —
- Marteaux à ciment —
- Perforeuses —

SERVICE JOUR ET NUIT

LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456, Ouest rue King, 569-9548

A-côtés du congrès

MONTREAL. (De notre envoyé spécial) — Ce n'est que le petit nombre des commissaires d'écoles de la région de l'Estrie qui étaient arrivés, hier soir, à Montréal, à l'occasion du congrès de la Fédération des commissions scolaires du Québec.

Le directeur général des écoles de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, M. Marcel Simoneau, a profité de l'ouverture de l'exposition scolaire pour se ramasser du chocolat. Il était accompagné du président J.-Conrad Cayer.

Le secrétaire administratif de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, M. Yvon Lanctôt, était à la recherche du chef du secrétariat de la régionale, M. Gustave Lafontaine, à la fin de l'après-midi d'hier.

M. Lafontaine, qui devait loger à l'hôtel Laurentien, a été invité à venir habiter dans le Reine-Elisabeth, dans une même chambre. Ni l'un ni l'autre n'était venu avec son épouse.

M. "Chandelle" Labrecque, de St-Constant, l'homme aux cerceurs, qui porte toujours une fleur trempant dans l'eau, à la boutonnière, a vendu les billets aux commissaires, qui voulaient assister à la partie d'hier soir des Canadiens de Montréal. M. Labrecque sait où il va quand il se trouve au forum.

Le commissaire Philippe Beaulieu, de Rock Forest, a profité du congrès pour oublier les dernières élections municipales de Rock Forest. M. Beaulieu est commissaire à Sherbrooke. Il est venu sans son épouse.

Le commissaire de Sherbrooke Jacques Delorme s'est fait représenter au congrès de la Fédération des commissions scolaires par son épouse.

M. Delorme était trop absorbé par son travail d'architecte pour arriver avant vendredi.

Le président de la régionale, M. Jean-Louis Dupont, était arrivé au tout début de l'après-midi d'hier. Ses commissaires de la régionale devaient arriver seulement le lendemain.

M. Dupont était accompagné, hier soir, de ses commissaires de Rock Island, Stanstead et Beebe.

L'ingénieur Claude Marchessault, autrefois au bureau de Sherbrooke du ministère de l'Éducation, a quitté ce poste. Il travaille maintenant à l'hôpital de Joliette.

Comme le président de la régionale était absent de sa chambre à la fin de l'après-midi d'hier, plusieurs ont pensé qu'il se trouvait à Pierrefont, en train de chercher un nouveau directeur général pour la régionale.

M. Dupont a catégoriquement démenti la rumeur.

Le président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, M. J.-C. Cayer, portait une rose rouge à la boutonnière, hier soir. Il agissait d'une rose artificielle qu'il avait réussi à se faire donner.

M. Roland Dubois, de la régionale, était au congrès en compagnie de son épouse. Il profitait de ses vacances pour se rendre à Montréal.

GRANDE VENTE DE COMPLETS POUR L'AUTOMNE

500 HABITS tout confectionnés à la main

Les réparations sont effectuées sur place.

Habits Vicuna 100% laine — Importations exclusives \$69.
Habits "tissus vénitien" \$39.95
Habit "Astral" \$59.95
Vestons sports \$24.95
Paletots d'hiver 1/2 PRIX

Voilà nos nouveaux complets de style ajusté... très à la mode
Le seul manufacturier

LE ROI DES HABITS
A. Emond, prop.
139, rue Wellington Sud — Tél.: 567-7572

POUR GAGNER \$30,000

2 POINTS A RETENIR

- 1- Participez à la Taxe Volontaire de Sherbrooke. (voir annonce dans La Tribune d'aujourd'hui)
- OU
- 2- Découpez le coupon ci-bas et sans obligation de votre part, adressez-le à Concours Les 2 Points, La Tribune (1966) Ltée, C. P. 116, Sherbrooke, ou déposez-le dans la boîte à cet effet à l'hôtel de ville ou à La Tribune, 221, rue Dufferin, Sherbrooke.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV _____
TEL _____ PAYS _____

Chaque jour, un coupon chanceux sera tiré ou sorti parmi les coupons reçus des lecteurs de La Tribune. Le gagnant, par la fait même, se verra attribuer six participations à la Taxe Volontaire de Sherbrooke.

Les coupons seront dérivés tous les jours.

Les employés de La Tribune ne sont pas éligibles.

La gagnante d'hier est :
Mme Hélène LACROIX,
1361, boul. Université, Sherbrooke, Qué.

FAITES MAINTENANT VOS ACHATS POUR Noël chez Gilles Boisvert

PLAN DE MISE DE COTE 36 MOIS POUR PAYER

SECHOIR A CHEVEUX SCHICK

• Sèche les cheveux rapidement, chez vous ou ailleurs.
• Seul l'air chaud vient en contact avec vos cheveux.
• Pas de boyaux ni de bonnet.
• Quatre réglages de température de chaud à froid.
• Portable et compact pour faciliter le rangement.

Le casque de ces sècheurs est plus grand que celui de la plupart des sècheurs commerciaux — mais il est si portable qu'il se range dans un format pas plus grand qu'une boîte à chapeau. D'une conception toute nouvelle.

Rég. \$35.00
SPECIAL \$26.95

FAUTEUIL DE REPOS

A 3 positions. Cuirette renforcée et choix de couleurs.
Rég. \$89.00
SPECIAL \$68.

MOBILIER DE SALON

Style moderne - 2 morceaux, dossier piqué. Fermeture-éclair sur chaque coussin, choix de tissus.

\$199
SPECIAL

MOBILIER de CUISINE

Table et 6 chaises, modèle solide...
\$114.00

CHOIX DE STÉRÉOS ET TÉLÉVISEURS ELECTROHOME ET ADMIRAL

ATTENTION SPÉCIALE AUX FUTURS MARIÉS

Visitez notre magasin - 2 planchers de meubles de choix

C'est un grand magasin qui mérite votre visite.

PLAN DE MISE DE COTE 36 MOIS POUR PAYER

Gilles Boisvert MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

"Où c'est beau, bon, et pas cher..."

OUVERT JEUDI SOIR ET VENDREDI SOIR jusqu'à 9h. 30

où le service est impeccable et la satisfaction garantie.

303, RUE KING OUEST SHERBROOKE, 563-4743

Cette année à Noël Accutron... la montre la plus précise du monde... vous donnera le jour et la date!

L'heure, le jour et la date — tous ces renseignements sont parfaitement coordonnés grâce à un minuscule diapason actionné électroniquement qui divise une seconde en 360 parties égales, ce qui garantit la précision de l'Accutron à une minute près par mois.

ACCUTRON® par BULOVA

Chez les bons bijoutiers et dans les grands magasins, partout

DAY AND DATE, boîtier doublé en 14k, avec cadran ton argent 255077, avec cadran ton 255078, avec cadran doré 255079. \$250.

ACCUTRON DAY AND DATE, en 14k, avec cadran ton argent 255077, avec cadran ton 255078, avec cadran doré 255079. \$275.

DAY AND DATE, en 14k, avec cadran ton argent 255077, avec cadran ton 255078, avec cadran doré 255079. \$375.

SHERBROOKE, JEUDI, 20 NOVEMBRE 1969

3

Difficile de susciter l'intérêt des étudiants adultes pour le colloque sur l'éducation permanente à Sherbrooke

SHERBROOKE — Environ 125 participants sont attendus dimanche au premier colloque sur les perspectives d'avenir de l'éducation permanente à Sherbrooke. La principale difficulté des organisateurs du colloque a été de susciter l'intérêt des étudiants adultes.

L'objectif du colloque est d'amener toutes les personnes impliquées dans l'éducation des adultes à participer à un renouveau des politiques et des services de l'éducation permanente.

Le colloque est organisé par le Service de l'action sociale jeunesse en collaboration avec le service de l'éducation aux adultes de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

Les participants au colloque se diviseront en groupe afin de permettre à tous les intéressés de se rencontrer, d'étudier la situation et d'imager les perspectives d'avenir de l'éducation permanente.

Les initiateurs du colloque soulignent que les responsables du service de l'éducation aux adultes s'interrogent souvent sur l'orientation de la formule



UN COLLOQUE sur les perspectives d'avenir de l'éducation permanente aura lieu en fin de semaine. De gauche à droite, Mme Jeannine Nantel, animatrice du service de l'action sociale et M. Jacques Morin, coordonnateur à l'éducation permanente.

Carnet King Wellington Redigé en collaboration

La Compagnie des jeunes canadiens, l'organisme subventionné par le gouvernement fédéral qui est actuellement fort discuté, serait responsable de nombreuses contestations dans les écoles secondaires du Québec.

Sur le même sujet, on pense que Sherbrooke pourrait être représentée à cette réunion à Trois-Rivières, surtout à cause des forts mouvements contestataires qui se sont déjà produits depuis le début de l'année scolaire.

On procédera dimanche après-midi à l'inspection régionale des membres de l'Ambulance St-Jean de tous les Cantons de l'Est.

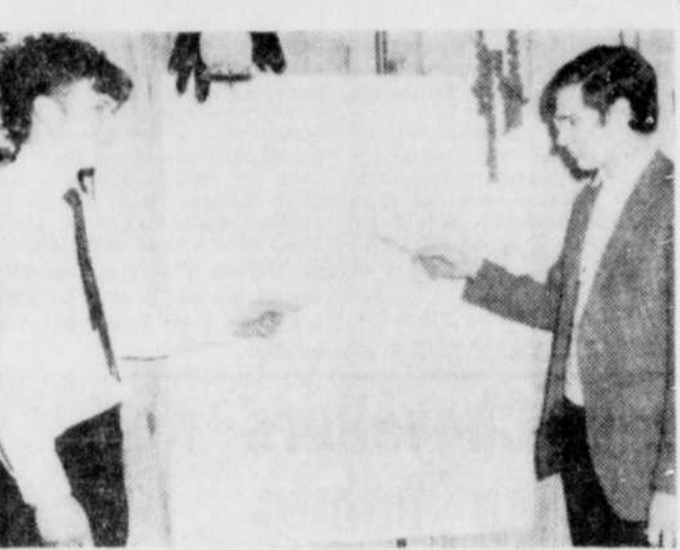
Le service fédéral des postes n'est pas tellement efficace... c'est du moins la conclusion qu'on peut tirer à la suite de la décision du ministre fédéral du Travail, qui a décidé de modifier sa façon de faire parvenir ses communications aux journaux.

Des amis de Denis Blouin répètent qu'il aurait l'intention de se lancer dans la quincaillerie... il faudrait lui demander pourquoi.

Malgré les échecs du début de l'année, André Lachance, qui est administrateur du Centre culturel de l'Université, a refusé de se laisser abattre.

Mme R. LAFLEUR 170, rue Terrill — Sherbrooke

Une vingtaine de jeunes Sherbrookoïses cherchent \$8,500 pour aller en France



TOUR DE FRANCE — Deux jeunes Sherbrookoïses, Jislain Blanchet et Bernard Ruel, expliquent à leur 16 camarades les villes qu'elles visiteront dans leur tour de France.

SHERBROOKE — Dix-huit jeunes Sherbrookoïses ont décidé de gagner, à la suite de leur projet et si possible avec des subventions et des donations, \$8,500 pour effectuer un tour de France de 21 jours l'été prochain.

Pour atteindre leur objectif, ces 18 étudiants du secondaire V se proposent de demander à l'Office des échanges franco-québécois de financer le voyage.

Si l'office accepte la demande des étudiants, une bonne partie du problème financier sera résolue et les jeunes pourront consacrer un plus grand temps à la préparation de leur voyage.

En effet, si le projet des 18 étudiants sherbrookoïses était ratifié, les jeunes aventuriers

n'auraient plus que \$3,000 à ramasser.

Le tour de France aura lieu en juillet. Les étudiants ont déjà tracé le trajet qu'ils comptent parcourir pendant leur périple de 21 jours.

Afin que ce voyage soit profitable, les 18 étudiants externes qui fréquenteront actuellement le séminaire Salésien, se rencontrent une fois par semaine pour préparer leur voyage.

C'est-à-dire qu'en théorie, à l'aide de diapositives, de films et de lecture, les étudiants font le voyage.

Les étudiants approfondissent ainsi les connaissances géographiques, politiques et même de l'histoire, la littérature et l'architecture des villes qu'ils comptent visiter.

Deux Sherbrookoïses au lancement d'Apollo-12: un voyage dans l'espace... et dans le futur

SHERBROOKE — Durant quelques jours deux citoyens de Sherbrooke ont marché dans le temps et ont vécu en l'an 1990.

M. André Bilodeau et Jacques Darché, deux citoyens de Sherbrooke, ont pu franchir les frontières qui sont normalement fermées au grand public.

Les deux Sherbrookoïses sont arrivés dernièrement face à une autoroute grande comme le boulevard Bourque. Ce n'est pas une voie rapide reliant deux villes mais le chemin de six milles qu'emploient tous les jours des milliers d'employés pour se rendre à la base de lancement d'Apollo.

Au bout de ce boulevard, une bâtisse d'une très grande dimension. A l'intérieur de ce building, les fusées Saturne sont assemblées. Un total de quatre peuvent être assemblées en même temps.

Par après lorsque la fusée est prête, elle est transportée à la rampe de lancement. Il s'agit simplement d'une plate-

forme qui donne l'impression d'un demi-terrain de football qui se promène sur une rail de chemin de fer de la grosseur et de la forme d'une autoroute.

Alors que M. Darché travaillait à croquer les expressions des gens de la région et d'ailleurs accourus sur les lieux pour assister au lancement, M. Bilodeau a assisté à la projection du film qui a été pris au cours de la mission d'Apollo-11.

Le film était présenté en cinémascope et couleurs. M. Bilodeau s'est alors rendu compte qu'il faisait partie de privilégiés. Cette expérience lui a également permis, grâce au film et à la visite du musée ou sont exposés toute la vie du monde de l'aéronautique à partir des V-1, de constater que l'exploration est le symbole d'une force indicible: la confiance d'un peuple tout entier dans une expérience à laquelle il suffirait qu'un des minuscules objets fassent défaut pour tout faire échouer.

Selon M. Bilodeau, il suffirait d'une seule faille pour faire flancher Wall Street.

Par ailleurs, le Sherbrookoïse a également souligné que la visite du musée lui a permis de constater que le rêve de se rendre à la lune n'est pas aussi si nouveau que nous le croyons actuellement.

L'émerveillement était complet. Par exemple, M. Bilodeau souligne: "Lorsque je

suis allé sous la fusée qui servira à Apollo 13, pour prendre des photos du dessous, il me manquait une main. J'avais deux caméras et une ciné-caméra".

"Le centre est une ville sous un toit. Cependant tout y semble très humain. Il y a partout l'air conditionné et les gens y travaillent tous avec le sourire. C'est peut-être que l'on emploie 10 personnes ou l'on en aurait besoin d'une. La réception est très chaude et elle n'est pas artificielle. Il semble que la NASA se fait une règle d'employer des gens aimables".

"Tout au long de la visite, les deux guides avaient toujours un bon mot et les farces fusaient de partout. Même aux questions les plus ridicules, les hôtesse se font un devoir de répondre. J'ai essayé d'en éprouver une en lui demandant si les cosmonautes se lavaient les dents après chaque repas. Après vérification l'hôtesse m'a fait savoir qu'ils avaient une gomme spéciale à cette fin".

Quant aux visiteurs, M. Bilodeau est d'avis que quelques-uns seulement sont "snobs". A son avis, même si dans la majorité du temps il s'agit de présidents de compagnie qui ont participé à la construction d'une partie du matériel utilisé, rien ne transpire. "Il y a au moins cinq personnes à qui je p. eurr. ijs écrire en signant seulement André. Ils étaient

et disaient la même chose que moi, je suis fier que le lancement ait réussi".

M. Bilodeau a souligné que la précision en tout et la propreté sont les éléments qui l'ont le plus frappé. "Tout est comme prévu. Tout est en marche et figure à la minute près. Chacun a sa tâche respective et l'accomplit à la lettre. S'il y a un manquement on sait qu'il faut voir".

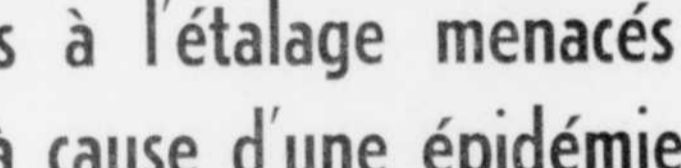
M. Bilodeau a aussi été étonné par la planification. "Il y a beaucoup de planification. On ne pense une année à l'avance, mais des années".

M. Bilodeau qui serait prêt à s'embarquer pour la lune n'importe quand a dit qu'il n'y a eu qu'un élément qui lui a déçu: la température. Au moment du lancement, il pleuvait à verse. Lorsque Saturne s'est envolé ou plutôt quelques secondes plus tard, il y a eu une telle vibration et un tel bruit qu'il se sentait obligé de regarder la rampe de lancement. Même s'il a dû s'épauler sur un voisin afin de ne rien manquer, M. Bilodeau visitait toujours la rampe de lancement avec sa ciné-caméra.

Pendant ce temps, le photographe croquait des photos du président des Etats-Unis. Chacun avait sa conception. M. Darché s'empressait de photographier M. Nixon car il se disait qu'il ne verrait pas souvent alors que M. Bilodeau se préoccupait peu du

président des Etats-Unis se disant qu'il serait là plus tard mais qu'Apollo-12 ne serait dans le ciel qu'à ce moment précis.

M. Bilodeau a également apprécié à avoir confiance dans la jeunesse car celle-ci à travers son fils de 12 ans lui est apparu comme déjà disponible à toutes ces formes de l'évolution.



Dis-nous donc André, comment était grosse l'Apollo 12? (Photo La Tribune, par Jacques Darché)

Initiative du mouvement Action-Biafra: peu de succès

SHERBROOKE — Une initiative du mouvement Action-Biafra a connu peu de succès dans les milieux étudiants de Sherbrooke.

En effet, moins de 50 universitaires se sont rendus hier après-midi à la faculté de l'éducation pour assister à la projection d'un film et à une discussion sur le Biafra.

Avant de se rendre à l'Université de Sherbrooke, les membres du mouvement Action-Biafra ont visité les étudiants du CEGEP.

La encore ils ont connu peu de succès.

Les buts poursuivis par Action-Biafra sont de sensibiliser les étudiants et la population en générale aux problèmes des Biafrais.

Pour atteindre cet objectif les organisateurs de la rencontre en collaboration avec l'AGEUS ont visionné un film traitant de la guerre au Biafra.

Ce documentaire est assez saisissant puisqu'il permet de comprendre toute l'acuité du problème.

À la suite de la présentation du film les étudiants ont été invités à poser des questions et à s'interroger sur le pourquoi du génocide d'un petit peuple.

En plus de tenter de sensibiliser les gens aux problèmes des Biafrais, les membres du mouvement Action-Biafra ont demandé la contribution financière des étudiants.

Chronique judiciaire

Le "shérif" tenu responsable d'avoir crevé un oeil à son "lieutenant"...

SHERBROOKE — Le "shérif" Christian Jacques devra souscrire une indemnité de \$16,681 à son "lieutenant" Mario Vaillancourt, qui s'est fait crever un oeil avec un pistolet en jouant au cow-boy à Sherbrooke.

C'est ce qui ressort d'une décision rendue par l'hon. juge Evender Veilleux de la cour supérieure.

M. Real Vaillancourt, qui avait inscrit l'action pour son fils, était représenté par Me Dewey Zaor.

Selon les faits révélés à l'enquête et résumés par l'hon. juge Veilleux: Le 7 janvier 1968, Christian Jacques est allé jouer avec les enfants de M. Vaillancourt, qui était absent, et ce malgré son interdiction.

Il s'est livré à un jeu de cow-boy qu'ils avaient sans doute remarqué à la télévision.

Un enfant, qui remplissait le rôle du "bandit", était recherché par le "lieutenant", qui travaillait sous les ordres du "shérif".

Le "shérif" Jacques était armé d'un pistolet dont le bout brisé était pointu.

A un moment donné, le "lieutenant" Vaillancourt, qui avait découvert le "bandit" (en l'occurrence son frère), s'est retourné vivement pour faire rapport au "shérif".

Il a alors reçu dans l'oeil le pistolet pointu du "shérif" Jacques.

Selon l'hon. juge Veilleux: Le "shérif" Jacques, qui était âgé de 14 ou 15 ans, était assez vieux pour commettre une imprudence.

Les voleurs à l'étalage menacés de prison à cause d'une épidémie

SHERBROOKE — Le juge Benoit Turmel, de la Cour des sessions, jettera en prison bientôt les voleurs à l'étalage, qui se font de plus en plus nombreux dans la région.

C'est ce qu'il a laissé entendre hier lors de la comparution de sept personnes pour ce délit.

Le juge Turmel ne comprend pas pourquoi les chapardeurs s'exposent à une peine de deux ans et risquent leur réputation pour des baguettes.

Il a imposé cette fois-ci des amendes de \$25 aux prévenus, qui avaient été pris au magasin général Miracle Mart.

Le juge Turmel pense que les voleurs à l'étalage seraient moins nombreux si le public pouvait les voir à la comparution.

Il s'est adressé ainsi à Robert Beauchesne, France Chunt, Pauline Pettitclair, D. Salois, Diane Thoun, Lise Lévesque et Erna Tremblay.

Ces derniers avaient admis leur culpabilité à des larcins d'articles divers, dont un suçon, une gainie et des bijoux.

Le procureur Pierre Beaudy a réclamé une amende minimum de \$25 en invoquant que le nombre des chapardeurs augmente sans cesse.

Oiseaux migrateurs surveillés d'une façon particulière par la Gendarmerie royale

SHERBROOKE — Les oiseaux migrateurs font l'objet dans la région d'une surveillance particulière de la Gendarmerie royale du Canada.

C'est ce que l'on a appris hier en cour des sessions de la paix.

ALARME TELEVOX SERVICE DE PROTECTION CONTRE LE VOL ET LE VANDALISME

M. TAPIS ENR. ENTREPOT OUVERT DE 1h 00 à 10 00 p.m. BOUL. BOURQUE

LEVIS SMOKED MEAT & STEAK HOUSE 246, Dufferin

DOLLAR

Windsor en bref

WINDSOR, (MC) — La Ligue de Quilles Féminine Molson présente comme classement à l'issue de son dernier programme: Marché Proulx 35, Marché Couture 23, McCullough 32, Jeanne Dubois 29, Bijouterie Charpentier 26, Garage Vigneux 24, Pharmacie Bolduc 23, Michel Transport 16, Marché Grégoire 1 et J. E. Morin 1. Le meilleur simple est partagé cette semaine entre Aline Jolin et Annette Couture avec 190; le triple va à Aline Jolin 403. Les 5 meilleures moyennes: Margot St-Amant 146, Lucille Brown 143, Thérèse McMorine et R. Lussier 139 et Yvette Aytte 137.

La Croix-Rouge de Windsor tient une assemblée à l'Hôpital St-Louis, (ancienne résidence des gardes) à 7 h. 30 p.m. M. LeProhon de Québec présidera l'assemblée à laquelle toute la population de Windsor est invitée.

Dans la Ligue de dards commerciale, L'Auberge a vaincu le Riverview par le compte de 28 à 12. Les plus hauts pointages: chez les vainqueurs J. Kenneth Kendall 125 et pour le Riverview Mme Beaudin avec 29. Mmes Kendall et Pruneau se sont laissés aller aux sentiments et ont failli perdre en contemplant le beau gilet du Capitaine du Riverview, Normand Langlois s'est fait passer 2 "mouffettes".

En fin de semaine votre Club de hockey représentatif de la Ligue des Travailleurs, L'Auberge des Cantons, sera opposé aux préverts de Cookshire. La partie se tient samedi soir à 8 h. 30.

Dans la Ligue de quilles Féminine O'Keefe le classement se lit comme suit: Eclairie Gilles Girard 32, Café André 26, Marché Fortier 20, Boiler Spécialité 17, Cantine Windsor 12 et Légion Canadienne 1. Du côté individuel, dans le simple, Gabby Laporte a eu le meilleur avec 200 et Lise Spénard se méritait les honneurs du triple avec 472. Les 5 meilleures moyennes: Rita Lussier 136.3, Lise Spénard 135.8, Margot St-Amant 135.1, Fernande Touchette 131.4 et Lucille Brown 130.1.

Permis de construction émis à Asbestos: plus de \$80,000

ASBESTOS, (MV) — Un montant de l'ordre de \$80,000 a été émis en permis de construction et de rénovation au cours du mois d'octobre à Asbestos. C'est ce qu'indique le rapport mensuel du commis senior, M. Serge Pellerin. Le total depuis le début de l'année se chiffre à \$837,600 pour 90 permis de constructions dont 50 unités de logements. L'an passé, le million de dollars avait été atteint durant l'année mais en 1969, il sera très probablement inférieure d'environ \$100,000. Le mois de gros mois à date fut le mois d'août avec un total de \$131,000 suivi du mois de mai avec une somme de \$100,000. 93 unités de logements avaient été construits en 1968 et à date pour l'année 1969, seulement 50. C'est donc dire que les logements vivants seront en construction dans les divers secteurs de la ville.

Les Lions de Windsor demandent une salle d'urgence et plus de médecins

WINDSOR, (MC) — Lors d'une réunion tenue dernièrement, l'exécutif du club Lions de Windsor a adopté à l'unanimité la résolution à savoir qu'une demande soit faite au premier ministre Bertrand, au ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, au Collège des Médecins et à notre député, M. Lafrance, pour qu'ils conjuguent leurs efforts afin de corriger la situation anormale concernant les services de santé que connaît la ville de Windsor, en réorganisant immédiatement une salle d'urgence à l'Hôpital St-Louis et en assurant à la population le nombre de médecins nécessaire pour donner à chacun la protection qu'elle est en droit d'obtenir.

La construction de l'hôtel de ville de Richmond avance

RICHMOND, (JC) — La construction de l'hôtel de ville va bon train. Cette construction, qui a débuté vers la fin du mois d'août, devrait se terminer en février. Les ouvriers achèvent présentement de poser la brigue et d'installer le système de chauffage; le montage des divisions de l'étage du milieu a été commencé récemment et se terminera pour décembre.

Résultats de la Ligue de hockey éponge à Richmond

RICHMOND, (JC) — Voici le résultat des joutes qui ont eu lieu à l'aréna de Richmond dans la ligue de hockey éponge. Dans la première joute, qui débuta à 7 h. 15 p.m., les lac des Ressources remporta la victoire sur le Mustang au pointage de 3 à 0. Les compteurs furent Yvon Leclerc, Bertrand Philippe, et Daniel Bourbeau. Dans la deuxième joute, à 8 h. 15, le Cabby's Terminus remporta la victoire au compte de 3 à 1 sur les Rovers. Les compteurs du club gagnant furent Pierre Lafontaine, de Farnham, André Gosselin, Paul-Émile Asselin et Bruce Garrour; Mike Doyle enregistra le but des perdants.

Délégués au congrès libéral

ST-SYLVERE, (DNC) — Les délégués au congrès en vue du choix du chef du parti libéral ont été choisis pour le comté de Nicolet. Hébert, de St-Léonard d'Aston, Philippe Leblanc, de St-Léonard, François Caron, de Nicolet et Noël Paquin, de St-Sophie.

Le service d'ambulance à Magog: renseignements

MAGOG, (MC) — Concernant le service d'ambulance qui existe actuellement à Magog, il y aurait lieu de fournir quelques renseignements supplémentaires afin de mieux comprendre la situation actuelle. En effet, le 25 août 69, les deux firmes, Léo-Paul Ledoux et Robert et Marc Brien, étaient remplacées par le groupe Sécurité du Québec et elles vendirent même leurs équipements. C'est ainsi que le Groupe Sécurité du Québec détient, nait le contrat pour service d'ambulance à Magog et alentours.



A Windsor

Lueur d'espoir dans les efforts en vue d'améliorer le service hospitalier

WINDSOR, (MC) — Les efforts de l'échevin Noël et de tout le conseil, qui prennent à cœur le bien de la population, pour la réintégration de la salle d'urgence à l'Hôpital St-Louis et l'obtention de médecins pour la ville de Windsor laissent présager une lueur d'espoir.

Réponses Les nombreuses résolutions que les associations de Windsor ont fait parvenir au premier ministre Bertrand, au ministre de la Santé, au Collège des Médecins et au député du comté ont provoquées des réponses.

Le congrès diocésain des Chevaliers de Colomb: succès sur tous les points

ASBESTOS, (spéciale) — Le Congrès diocésain des Chevaliers de Colomb tenu à Valcourt a été inscrit dans les annales comme un nouveau succès tant par le nombre des participants et par les résultats que ce congrès devra apporter dans les divers conseils du diocèse.

Ce fut M. Ronald Boudreau d'Asbestos, Député du district 23, qui fit l'ouverture du congrès alors que M. André McKeown, cérémoniaire, agitait comme secrétaire.

À la suite du mot de bienvenue et des présentations d'usage, les délégués furent appelés à se diviser en trois groupes afin de participer aux divers comités dont un comprenait les secrétaires financiers, un deuxième les présidents du programme en six points et un troisième, le plus nombreux, la promotion individuelle et sociale.

Plusieurs sujets y furent discutés et certains points ont été éclaircis tant par l'animateur, M. René De Blois, que par le Député d'Etat, le juge Alexandre Bastien.

La Journée colombienne a rapporté un succès inespéré à Asbestos

ASBESTOS (Spéciale) — M. Ronald Boudreau d'Asbestos, député pour le district 23 des Chevaliers de Colomb, nous transmet les résultats officiels de la Journée colombienne tant sur le plan du district que sur le plan provincial.

En 1968, la Journée colombienne rapporta une somme totale de \$270,000 alors que cette année montre une augmentation de \$2,000 soit un total de \$272,000. Il est évident que cette augmentation est l'œuvre des conseil du district 23, car l'augmentation sur 1968 est supérieure à \$2,000.

Sous la présidence de M. Marcel Côté, à Asbestos, la campagne rapporta \$3,680 soit \$120 de plus que l'an dernier ce qui donne une moyenne de \$5.96 par membre.

A Danville, présidé par M. Marcel Bernier, la campagne rapporta \$1,000, donnant une moyenne de \$6 par membre. A Richmond, sous la présidence de M. Jean-Marc Fréchette, la campagne montre un total de \$2,565 avec une moyenne de \$13.86 par membre.

Les Lions de Richmond ont reçu leur vice-gouverneur et président de zone

RICHMOND, (JC) — Le Club Lion Richmond-Melbourne a tenu son premier souper mensuel de novembre sous la présidence de Robert Simpson.

À cette occasion le Club recevait le président de zone Pierre Lafontaine, de Farnham. Deux membres du Club Lion de Farnham l'accompagnaient.

Le vice-gouverneur Roland Bernier assistait lui aussi au souper du Club de même que trois invités locaux désireux de faire partie du Club.

Le président de zone, Pierre Lafontaine, au cours de son allocution rappela que les membres des clubs Lions s'engageaient à servir et à collaborer sans distinction de langue, de race ou de religion. Il insista fortement sur la nécessité de conserver l'effectif du Club et même de l'augmenter.

Cercle de fermières formé à Richmond

RICHMOND, (JC) — Depuis le mois de septembre, un groupe de femmes se sont rencontrées, grâce à l'initiative de Mme Wilfrid Beaudet, pour former un Cercle de Fermières.

Le 6 novembre, elles ont organisé une partie de cartes qui a remporté un très grand succès. Le profit de cette partie servira à l'achat d'un métier à tisser.

Au mois de février prochain, le Cercle compte organiser une autre partie de cartes où l'on donnera comme prix des objets tissés.

L'exécutif du Cercle est formé de Mme Wilfrid Beaudet, présidente; Mme Léopold Carrier, vice-présidente; Mme Raymond Carrier, secrétaire; Mme Lionel Grégoire, bibliothécaire; Mme Antonio Blais, première conseillère; Mme Marie-Marthe Desrochers, deuxième conseillère; Mme Thérèse Patrick, troisième conseillère.

dit conscient du problème sur lequel la résolution a attiré leur attention et celle du ministre de la Santé et le Collège tentera avec l'aide du ministère de trouver une solution raisonnable au problème qui existe à Windsor.

Le député Lafrance, pour sa part, a avoué qu'il espérait que le gouvernement corrige cette grave injustice que les autorités du ministère de la Santé ont causée à la population de Windsor.

Appui L'échevin Marcel Noël se dit heureux de l'appui des associations qui ont faites parvenir leurs résolutions aux personnes concernées et exhorte toutes les autres associations tant sportives que sociales à appuyer la pression que le conseil tente d'exercer pour le recouvrement d'un bien acquis antérieurement et qui nous revient en toute logique et en toute justice. Dans une interview accordée mardi M. Noël demandait à toute la population de Windsor d'adresser au gouvernement des lettres de protestations pour appuyer la résolution.

À l'étude est la famille et si la femme ou l'épouse n'est pas là pour participer c'est assez difficile de voter la question. Il fit remarquer également le travail du Conseil d'Etat sur le rapatriement de l'argent versé au Conseil Suprême. Cinquante pour cent de cet argent a été obtenu pour les activités catholiques et il reste à obtenir un autre 40 pour cent qui sera versé pour soutenir le travail de nos évêques dans la province de Québec. De ce montant il fit mention que \$3,400 ont été versés pour financer entièrement le programme télévisé "Les temps s'ouvrent", télédiffusé chaque dimanche après-midi. De plus le Conseil d'Etat a versé \$1,000 pour la construction du foyer St-Praxède de Brompton.

Abordant le sujet de la contestation fut établi car un montant de \$3,500 fut recueilli durant la journée de la veille. Le congrès se termina par une visite industrielle des usines Bombardier qui comptent parmi les meilleurs industries québécoises.

La journée du dimanche fut marquée par l'assemblée plénière où chaque comité apporta les résolutions discutées la veille. Le congrès se termina par une visite industrielle des usines Bombardier qui comptent parmi les meilleurs industries québécoises.

En terminant il assura l'assistance de sa conviction que le présent congrès portera des fruits et que, pour sa part, il en gardera un souvenir marqué.

Le 1er décembre, il y aura assemblée de l'exécutif et le 8 l'assemblée mensuelle régulière.

Le 1er décembre, il y aura assemblée de l'exécutif et le 8 l'assemblée mensuelle régulière.

Compétition d'auto nouveau genre: la chasse au trésor

WINDSOR, (MC) — Le Club Automobile de Windsor Inc. lance une nouvelle sorte de compétition automobile pour la région, la chasse au trésor.

Cette chasse se tiendra dimanche alors que les inscriptions seront prises à l'Auberge des Cantons de Windsor. Le départ se fera à 2 heures. Les prix ne seront pas de simples trophées mais de beaux cadeaux tous tentant à se mériter. Contrairement au Rallye le nombre de passager n'est pas limité à deux mais est libre selon le vouloir des participants ou de la capacité de l'auto.

Recommandations des commissaires d'écoles en vue du 21e congrès

ASBESTOS, (MV) — Lors de leur dernière assemblée, les commissaires, à la suite du mémoire présenté par l'Association des Commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke au Conseil Supérieur de l'Éducation, le 12 juin, ont formulé le vœu que le XXIème Congrès de la Fédération des Commissions scolaires adopte les recommandations suivantes:

Que le ministère de l'Éducation procède à une planification de ses déboursés dans l'optique de "maximiser" ses services, ceux des commissions scolaires et des universités compte tenu des ressources financières disponibles.

Que la loi de l'instruction publique soit amendée de façon à permettre la facturation d'un compte provisoire de la taxe scolaire dès le premier juillet même si le budget n'est pas déposé.

Cette résolution sera présentée à la Fédération des Commissions scolaires et à l'Association des commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke et à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

Bingo monstre pour le foyer d'hébergement

ASBESTOS (spéciale) — Le Conseil 2823 prévoit encore plusieurs activités avant la fin de l'année 1969. En effet, des bingo monstre, il y aura un bingo monstre qui clôturera la campagne de souscriptions en faveur du foyer d'hébergement qui devra être construit à la fin de 1969 ou au tout début de 1970. Le tirage relatif à cette souscription se fera le même soir. Le tout se déroulera au sous-sol de l'église St-Isaac-Jogues et où toute la population d'Asbestos est invitée.

Le 1er décembre, il y aura assemblée de l'exécutif et le 8 l'assemblée mensuelle régulière.

Le maire de Coaticook forme les commissions municipales

COATICOOK, (RR) — Au cours de la première assemblée régulière mensuelle du conseil municipal de Coaticook, suivant la formation du conseil par mandat que le maire de Coaticook, Georges Vaillancourt, a procédé à la formation des Commissions qui veilleront au cours du prochain terme à l'administration des affaires municipales à Coaticook.

On sait qu'aucun changement n'a été apporté quant aux échelons qui occupent les sièges numéro 1, M. Yvon Lemieux et numéro 6, M. Emile R. Provencher dont les termes expirent et qui ont été réélus par acclamation lors de l'appel nominal tenu en octobre dernier.

Quelques changements ont été apportés par le maire Vaillancourt aux présidences des Commissions et c'est ainsi que l'échevin Henri Massé qui était l'an dernier président de la Commission des services de récréation et communautaires, aura désormais la charge de la Commission d'agriculture. L'échevin Davignon a cédé sa place à la présidence de la commission de la santé publique.

M. Guy Marceau sera nommé candidat du PQ dans Wolfe

GARHTHY — M. Guy Marceau deviendra le premier agriculteur au Québec à être nommé candidat officiel dans les rangs du Parti Québécois, lors de la convention qui aura lieu pour le comté de Wolfe, dimanche prochain, à 2 h. p.m., à l'école de Garthby.

Compétition d'auto nouveau genre: la chasse au trésor

WINDSOR, (MC) — Le Club Automobile de Windsor Inc. lance une nouvelle sorte de compétition automobile pour la région, la chasse au trésor.

Cette chasse se tiendra dimanche alors que les inscriptions seront prises à l'Auberge des Cantons de Windsor. Le départ se fera à 2 heures. Les prix ne seront pas de simples trophées mais de beaux cadeaux tous tentant à se mériter. Contrairement au Rallye le nombre de passager n'est pas limité à deux mais est libre selon le vouloir des participants ou de la capacité de l'auto.

Recommandations des commissaires d'écoles en vue du 21e congrès

ASBESTOS, (MV) — Lors de leur dernière assemblée, les commissaires, à la suite du mémoire présenté par l'Association des Commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke au Conseil Supérieur de l'Éducation, le 12 juin, ont formulé le vœu que le XXIème Congrès de la Fédération des Commissions scolaires adopte les recommandations suivantes:

Que le ministère de l'Éducation procède à une planification de ses déboursés dans l'optique de "maximiser" ses services, ceux des commissions scolaires et des universités compte tenu des ressources financières disponibles.

Que la loi de l'instruction publique soit amendée de façon à permettre la facturation d'un compte provisoire de la taxe scolaire dès le premier juillet même si le budget n'est pas déposé.

Cette résolution sera présentée à la Fédération des Commissions scolaires et à l'Association des commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke et à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

Bingo monstre pour le foyer d'hébergement

ASBESTOS (spéciale) — Le Conseil 2823 prévoit encore plusieurs activités avant la fin de l'année 1969. En effet, des bingo monstre, il y aura un bingo monstre qui clôturera la campagne de souscriptions en faveur du foyer d'hébergement qui devra être construit à la fin de 1969 ou au tout début de 1970. Le tirage relatif à cette souscription se fera le même soir. Le tout se déroulera au sous-sol de l'église St-Isaac-Jogues et où toute la population d'Asbestos est invitée.

Le maire de Coaticook forme les commissions municipales

COATICOOK, (RR) — Au cours de la première assemblée régulière mensuelle du conseil municipal de Coaticook, suivant la formation du conseil par mandat que le maire de Coaticook, Georges Vaillancourt, a procédé à la formation des Commissions qui veilleront au cours du prochain terme à l'administration des affaires municipales à Coaticook.

On sait qu'aucun changement n'a été apporté quant aux échelons qui occupent les sièges numéro 1, M. Yvon Lemieux et numéro 6, M. Emile R. Provencher dont les termes expirent et qui ont été réélus par acclamation lors de l'appel nominal tenu en octobre dernier.

Quelques changements ont été apportés par le maire Vaillancourt aux présidences des Commissions et c'est ainsi que l'échevin Henri Massé qui était l'an dernier président de la Commission des services de récréation et communautaires, aura désormais la charge de la Commission d'agriculture. L'échevin Davignon a cédé sa place à la présidence de la commission de la santé publique.

M. Guy Marceau sera nommé candidat du PQ dans Wolfe

GARHTHY — M. Guy Marceau deviendra le premier agriculteur au Québec à être nommé candidat officiel dans les rangs du Parti Québécois, lors de la convention qui aura lieu pour le comté de Wolfe, dimanche prochain, à 2 h. p.m., à l'école de Garthby.

Cette chasse se tiendra dimanche alors que les inscriptions seront prises à l'Auberge des Cantons de Windsor. Le départ se fera à 2 heures. Les prix ne seront pas de simples trophées mais de beaux cadeaux tous tentant à se mériter. Contrairement au Rallye le nombre de passager n'est pas limité à deux mais est libre selon le vouloir des participants ou de la capacité de l'auto.

Recommandations des commissaires d'écoles en vue du 21e congrès

ASBESTOS, (MV) — Lors de leur dernière assemblée, les commissaires, à la suite du mémoire présenté par l'Association des Commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke au Conseil Supérieur de l'Éducation, le 12 juin, ont formulé le vœu que le XXIème Congrès de la Fédération des Commissions scolaires adopte les recommandations suivantes:

Que le ministère de l'Éducation procède à une planification de ses déboursés dans l'optique de "maximiser" ses services, ceux des commissions scolaires et des universités compte tenu des ressources financières disponibles.

Que la loi de l'instruction publique soit amendée de façon à permettre la facturation d'un compte provisoire de la taxe scolaire dès le premier juillet même si le budget n'est pas déposé.

Cette résolution sera présentée à la Fédération des Commissions scolaires et à l'Association des commissions scolaires du diocèse de Sherbrooke et à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke.

Bingo monstre pour le foyer d'hébergement

ASBESTOS (spéciale) — Le Conseil 2823 prévoit encore plusieurs activités avant la fin de l'année 1969. En effet, des bingo monstre, il y aura un bingo monstre qui clôturera la campagne de souscriptions en faveur du foyer d'hébergement qui devra être construit à la fin de 1969 ou au tout début de 1970. Le tirage relatif à cette souscription se fera le même soir. Le tout se déroulera au sous-sol de l'église St-Isaac-Jogues et où toute la population d'Asbestos est invitée.

Le maire de Coaticook forme les commissions municipales

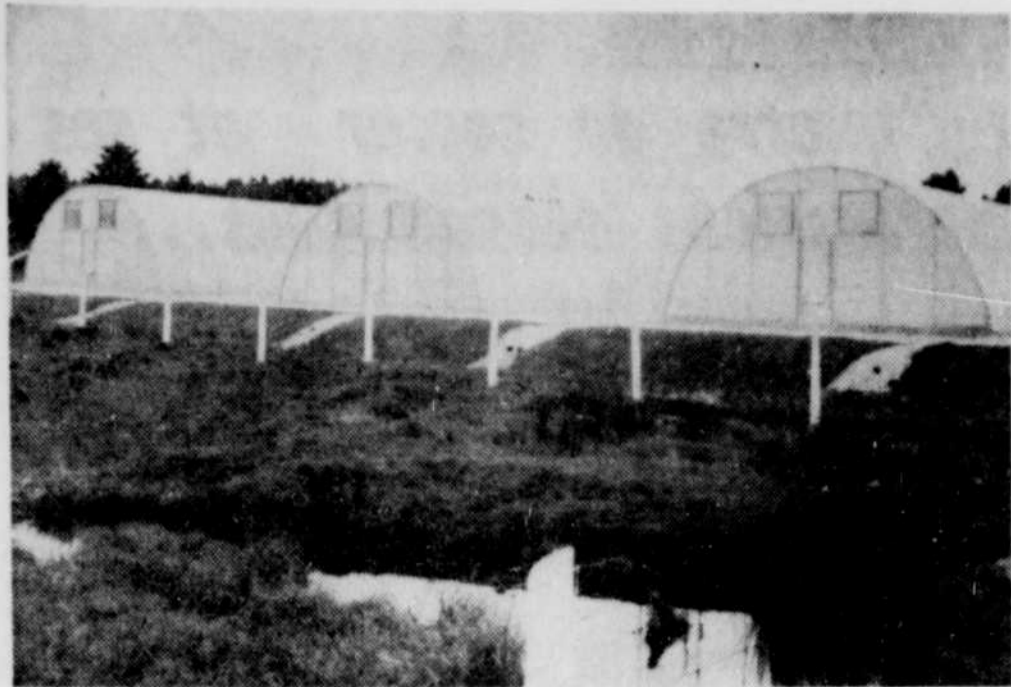
COATICOOK, (RR) — Au cours de la première assemblée régulière mensuelle du conseil municipal de Coaticook, suivant la formation du conseil par mandat que le maire de Coaticook, Georges Vaillancourt, a procédé à la formation des Commissions qui veilleront au cours du prochain terme à l'administration des affaires municipales à Coaticook.

On sait qu'aucun changement n'a été apporté quant aux échelons qui occupent les sièges numéro 1, M. Yvon Lemieux et numéro 6, M. Emile R. Provencher dont les termes expirent et qui ont été réélus par acclamation lors de l'appel nominal tenu en octobre dernier.



LA CAMPAGNE du Pavillon Jean XXIII de Windsor connaît un grand succès et c'est grâce à la générosité de gens comme M. Lionel et Fernand Morin de la Maison J. H. Morin et Fils Ltée que l'on voit sur la photo remettant un chèque à M. Théo Rousseau, le président de la campagne, au centre, l'argent de ce chèque servira à meubler entièrement une chambre du futur pavillon. La campagne a atteint \$12,000 et beaucoup d'autres donations sont à venir. L'objectif de cette campagne est de \$35,000.

Advertisement for ELECTROHOME, including the text 'Nous invitons nos lecteurs à consulter l'annonce' and 'dans la page 22 de La Tribune d'aujourd'hui'.



LES NOUVELLES SERRES à East Angus serviront à mettre sur pied des programmes de reboisement afin d'obliger les assistés sociaux aptes au travail à gagner leurs allocations. (Photo La Tribune, Studio Breton)

Des serres provinciales à East Angus: multiples fins

Par Jean SIMONEAU

EAST ANGUS — Le ministre des Terres et forêts a aménagé des serres à East Angus dans le but de fournir les arbres nécessaires à la création de vastes opérations de reboisement qui serviront à fournir des emplois aux étudiants et obliger les assistés sociaux aptes au travail à gagner leurs allocations.

Ce projet dont la réalisation est déjà commencée serait imité sur d'autres plans dans de nombreux ministères à la suite d'une législation qui serait présentée cet hiver à l'Assemblée nationale et visant à favoriser les assistés sociaux aptes au travail de gagner leurs prestations.

Selon les renseignements obtenus, si le projet du ministre des Terres et forêts donne les résultats escomptés dans trois ans il sera possible de produire 25 millions d'arbres, ce qui signifie la création de dix-sept mille heures de travail.

De plus, les méthodes qui seront utilisées aux serres d'East Angus permettront d'allonger la période de reboisement. Ainsi, ce travail ne sera plus possible seulement durant le printemps, mais également tout au long de l'été.

M. Réal Tardif, agent forestier, sera en charge des serres.

Programme

Selon les renseignements

obtenus de M. Jean Dumoulin, ingénieur forestier et responsable de la division comprenant cinq comtés des Cantons de l'Est, l'élevage en tubes servira à répondre aux besoins de la population.

On élèvera à East Angus des épinettes blanches, des épinettes de Norvège, du pin rouge, du pin sylvestre et du sapin.

Selon M. Dumoulin si tout va bien, il y aura assez de sapins pour en fournir à tous ceux qui en feront la demande.

Les arbres seront élevés dans des tubes de plastique ou de bois de trois-quarts de pouce et d'un pouce. Chaque serre peut produire deux cent mille arbres par ensemencement. Il y a trois ensemencements par année. Cette année, par exemple, on s'attend à produire 1.800.000 arbres.

L'élevage est peu compliqué. On dépose de la terre et la graine dans un tube qui est laissé dans la chambre noire de germination à 85 degrés Fahrenheit durant huit à douze jours. Par la suite le tube est transporté dans une des trois serres où ils sont laissés sous une température de 75 degrés. Il y demeurent environ deux mois. Ils sont ensuite sortis et plantés.

M. Dumoulin a fait remarquer que la chambre à germination peut remplir une serre à la fois.

Ces plants serviront au reboisement des terrains de la Couronne ainsi que des terrains privés.

Si l'expérience s'avère un succès les autorités du ministère entendent la possibilité de construire 12 autres serres afin de pouvoir produire les 25 millions d'arbres prévus par année. Au début on se bornera à répondre aux demandes mais par la suite au fur et à mesure que le plan global se réalisera il sera possible d'approvisionner toute la rive sud.

Avec un tel programme, il sera possible d'approvisionner les usines Domtar à East Angus et Windsor ainsi que la Kruger Pulp avec le bois de la région. On évitait ainsi la nécessité d'aller en chercher en dehors.

Cette année, dans les comtés de Compton, Sherbrooke, Stanstead, Richmond et Wolfe, on plantera cinq millions d'arbres plus une partie ou totalement de ce qui sera produit en tubes.

Selon M. Dumoulin, il est impossible de songer à de vastes opérations de reboisement dans les Cantons de l'Est puisque 95 pour cent de la propriété sont des terrains privés.

Par contre, même si les Cantons de l'Est est une région à terrains privés, elle est celle où se fait le plus intensément de reboisement. L'an passé, par exemple, près du tiers de ce qui s'est planté dans la province l'a été dans les Cantons de l'Est. Par ailleurs, les terrains de la couronne sont à près de 100 pour cent reboisés.



MM. JEAN DUMOULIN, en charge de la division, et Réal Tardif responsable des serres, examinent des tubes qui serviront à l'élevage de nouveaux arbustes à East Angus. (Photo La Tribune, Studio Breton)

Plus de 30 résolutions appuyant la Transquébécoise envoyées à Québec

SHERBROOKE — Plus de 30 résolutions ont déjà été envoyées au premier ministre du Québec et au ministre de la Voirie en vue de la construction prochaine de l'autoroute Transquébécoise.

Jusqu'à date les municipalités rurales ont répondu à la vitesse d'une tortue à l'appel lancé en vue que chaque municipalité fasse parvenir une résolution. Cet amorphisme chronique devrait cependant connaître sous peu un déboisement puisque les conseils de comté doivent être approchés afin de mettre à exécution les vœux optimistes des six préfets de comté des Cantons de l'Est. Il est même possible que des maires de l'Association des cités et villes du district St-François se rendent en délégation aux prochaines assemblées de comté pour s'assurer qu'il y ait un réveil.

Par ailleurs, au cours des prochains jours, la publicité tant qu'à la Transquébécoise

doit être intensifiée. Il est campagne et que la télévision TV battra la marche dans la campagne et que la télévision sera appuyée par la radio, soit CHLT et CJKS.

M. Claude Gosselin

Par ailleurs, on sait que le rapport devant être présenté au premier ministre et au ministre de la Voirie doit être terminé pour le 24 novembre. La rencontre doit être organisée par Me Reynald Fréchette. Il a été impossible de savoir si une date a été fixée. Pour ce qui est de M. Claude Gosselin, ministre des Terres et Forêts, celui-ci est présentement trop occupé au bill 63 et à un projet de son ministère pour perdre du temps à essayer de faire valoir à Québec des besoins des Cantons de l'Est.

Les municipalités qui ont appuyé le projet sont, à part l'Association des cités et villes du district St-François qui

groupe les villes de la région, les municipalités du Canton de Kingsley, du Canton de Magog, de St-Grégoire de Greenlay, Barnston O., Martinville, Warwick, Lingwick, St-Samuel de Horton, St-Paul de Chester, St-Claude et St-Denis de Brompton.

Asbestos, Danville, Richmond, Lennoxville et Bromptonville ont endossé une résolution individuelle en plus de celle de l'association.

Quelques mouvements ont également appuyé le projet soit l'Action civique d'Asbestos, le CERCE, la S.S.J.B. de Sherbrooke, la S.S.J.B. section féminine St-Jean, de Coaticook, la Jeune Chambre de commerce.

Il est à remarquer qu'il se peut qu'il y ait eu davantage de résolutions mais que certaines n'aient pas été portées à l'attention de M. Jean-Pierre Bolduc, responsable au CERCE du projet de la Transquébécoise.

La Régionale loue la salle paroissiale

ANTIQUITES

Yolande van Zuiden



795, Des Pins — 843-4529
MAGOG.

SHERBROOKE — La régionale de l'Estrie a pris la décision de louer la salle paroissiale de Valcourt.

Les démarches auprès de la fabrique de Valcourt sont maintenant terminées et il en coûtera \$800 pour 10 mois à se servir de cette salle.

Le montant paraît à première vue assez imposant, mais après vérification, il est apparu aux commissaires de la région

que les élèves disposent d'une superficie de 2.825 pieds carrés, quatre jours par semaine, à différentes heures de la journée, ce qui donne un coût inférieur à \$1 du pied carré, incluant le chauffage, l'électricité et l'entretien-propriété.

La salle sert pour l'enseignement de l'éducation physique aux élèves de la régionale fréquentant l'école Notre-Dame-de-la-Clarté.

VENTE DE PNEUS D'HIVER ATLAS

WEATHERGARD "S"

23 88[†]

(775-14 ou 15 à flanc noir)

GRIP SAFE D'HIVER

18 88[†]

(775-14 ou 15 à flanc noir)

Weathergard "S"—un pneu destiné aux automobilistes qui roulent beaucoup et qui en veulent beaucoup pour leur argent. Millage de 40% supérieur à celui du Grip Safe d'hiver. 4 plis de robuste nylon Dupont. Le profil large et bas de la série 78. Rainures qui se nettoient d'elles-mêmes et gardent tout leur mordant, même dans la tempête.

WEATHERGARD "S"

Format (4 plis)	Prix de vente, flanc noir †	Prix de vente, flanc blanc †
520-10	\$20.88	—
550-12	20.88	—
550-13	20.88	—
600-13	20.88	23.38
650-13	20.88	23.38
700-13	20.88	23.38
645-14	20.88	23.38
695-14	20.88	23.38
560-15	20.88	23.38
685-15	20.88	23.38
*E78-14 (735-14)	23.88	26.38
*F78-14 (775-14)	23.88	26.38**
E78-15 (735-15)	23.88	26.38
*F78-15 (775-15)	23.88	26.38**
G78-14 (825-14)	26.88	29.38**
H78-14 (855-14)	26.88	29.38
G78-15 (825-15)	26.88	29.38**
H78-15 (855-15)	26.88	29.38
J78-14 (885-14)	—	29.38
J78-15 (855-15)	—	29.38
K78-15 (900-15)	—	29.38

*Egalement offerts en 8 plis à \$5.00 de plus le pneu.
**Egalement offerts avec bande rouge au prix des flancs blancs jusqu'à épuisement des stocks.

GRIP SAFE D'HIVER

Format (4 plis)	Prix de vente, flanc noir †	Prix de vente, flanc blanc †
650-13	\$15.88	\$18.38
775-14	18.88	21.38
775-15	18.88	21.38
825-14	21.88	24.38
825-15	21.88	24.38

† Chez tous les détaillants-participants Esso, tant qu'il y en a.

ANTIGEL ESSO-RAD



295 LE GALLON

Payez... emportez



Différez vos paiements en vous servant de votre carte de crédit Esso.

Editorial

Quand l'opposition "prend en main" l'agriculture

Les conservateurs et les néo-démocrates ont accusé le gouvernement fédéral d'avoir oublié l'agriculture, d'avoir fermé la porte aux problèmes agricoles, d'avoir battu en retraite devant ses responsabilités et d'avoir failli à son devoir de procurer aux cultivateurs des revenus additionnels.

L'attaque de l'opposition est venue à la suite de la déclaration du ministre fédéral de l'Agriculture qui portait sur un réaménagement de divers programmes de son ministère dans le cadre de la politique des restrictions des dépenses gouvernementales. Le réaménagement comprend des rajustements de programmes, des réductions de frais de voyage, de construction et d'acquisition de matériel, la compression des affectations à certains programmes à frais partagés et l'augmentation des droits pour certains services rendus par le Ministère. Ces mesures ne sont pas de nature à provoquer l'ire de l'opposition, ou ne devraient pas l'être, car il y a déjà longtemps que le ministre de l'Agriculture aurait dû entreprendre ce genre de "travail".

D'ailleurs, l'opposition s'est surtout formalisée de la réduction de \$10,000,000 dans les programmes fédéraux d'assistance à l'industrie laitière. Il est permis de mettre sa sincérité en doute ou, à défaut, sa connaissance du problème. Le cas du porte-parole conservateur est surtout flagrant quand il s'attarde sur le sort du cultivateur dont le revenu annuel est moins de \$2,500 et qui doit prendre un emploi à temps partiel dans une ville pour rejoindre les deux bouts. Il n'est pas plus heureux encore quand il affirme que les chefs agricoles refusent de venir à Ottawa sous prétexte qu'une telle démarche est inutile face à l'attitude fédérale devant les problèmes agricoles.

Un point fondamental très délicat de l'agriculture canadienne assaillie par de multiples problèmes est celui, comme le rappelait un exposé de la Commission de planification de l'agriculture canadienne au congrès d'Ottawa en mars dernier, de l'importance, de la nature et de l'efficacité du rôle du gouvernement. Il est évident que, pour définir les problèmes agricoles, formuler et mettre en application, plusieurs individus et organisations doivent prendre des mesures effectives. Rien, en effet, n'est plus vain que de se fixer des objectifs, des politiques et des programmes sans qu'il y ait eu accord préalable à la distribution des responsabilités pour la mise en application de toutes ces activités. Le pouvoir du gouvernement sur l'agriculture comprend le droit de décider des objectifs et de la politique, de légiférer et de mettre en application les programmes et, au moyen de la distribution du revenu des impôts, d'affecter des fonds à l'agriculture à partir des autres secteurs de l'économie et aussi d'une province à l'autre.

Le gouvernement, en principe, a le droit de faire bien des choses. S'il ne fait pas tout ce qu'il pourrait faire, c'est parce que nous vivons en régime démocratique. C'est particulièrement difficile pour un gouvernement de manoeuvrer dans le domaine de l'agriculture. La raison est simple.

C'est un fait admis que, à cause de son ampleur et de sa différenciation, l'agriculture est certainement le groupe professionnel le plus largement, sinon le plus efficacement organisé au Canada. A tous les niveaux de l'organisation on peut, à première vue, identifier peut-être 10,000 unités. Il existe, en plus, 100 agences provinciales de commercialisations des denrées. Il est aussi également vrai que ces associations ne parviennent pas à s'entendre, à présenter un front uni. Le gouvernement, ne sachant pas quoi faire, se croise les bras avec le résultat que l'on sait. S'il a le malheur de faire un pas dans ce qu'il croit être la bonne direction il se met alors une bonne partie de la population agricole à dos.

Au député qui s'est plaint du sort du cultivateur dont le revenu annuel est inférieur à \$2,500 on peut conseiller de se familiariser avec la politique du recyclage. A l'autre qui se plaint d'une réduction de \$10,000,000 à l'industrie laitière disons que, dans une dizaine d'années toute l'industrie laitière sera à peu près complètement transformée et que le nombre des producteurs de lait aura diminué peut-être de moitié. Dans toute cette affaire le gouvernement n'est pas, et ne sera pas nécessairement le grand responsable, ni le seul.

Alvarez Vaillancourt

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1964) L.T.E.E., 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél.: 541-7201.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1539.

ABONNEMENTS: au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camions: un an \$18.00, 6 mois \$12.00, 3 mois \$7.00, 1 mois \$2.50.

Aux Etats-Unis avec Supplément Perspectives: Un an \$35.00, 6 mois \$20.00, 3 mois \$12.00, 1 mois \$4.00.

Autres pays, outre mer, etc.: Un an \$50.00.

La Tribune est affiliée à la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Office Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuters, Agence France-Press, Le service de photos Facsimilé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général. JACQUES G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.



"Malheureusement nous avons manqué de boisson avant de pouvoir pénétrer dans la région excellente pour la chasse".

l'opinion

des LECTEURS

Beau sur papier...

Il est beau! (sur papier) ce plan de Rénovation et Embellissement du Secteur St-François, présenté aux Sherbrookoïses? (Tribune 17 et 18 nov., page 2).

Le conseil de ville l'a mis de côté (15 jours) pour l'étudier (c'est le mode d'agir ici au conseil). Ce plan a été préparé par les architectes et ingénieurs à l'emploi de la Cité.

Le conseil de ville le connaît très bien; ceux qui ne le connaissent pas ce sont les propriétaires et locataires du secteur; on a travaillé ce plan, sans eux.

Il faut continuer le travail de pression pour que ce plan devienne une réalité et aussi un embellissement pour les touristes et les congressistes qui se rendent visiter le C.H.U.

Selon le Dr M. Leclair: "Le Centre Hospitalier Universitaire est plus visité (connu) par les étrangers que par les Sherbrookoïses" (sic). Il a dit aussi en même temps, que, si la population de Sherbrooke augmentait, c'était grâce au C.H.U. Qu'est-ce qui faisait augmenter la population (qui est de plus de 80,000) avant? Je vous remercie.

CITOYEN

Un recours à la Vierge

Contestataires de la Vierge, levons-nous et en avant... On conteste, on proteste, on manifeste pour ceci, pour cela... on va même jusqu'à démolir! Résultat: des édifices qui ont coûté assez cher à nos devanciers sont anéantis, et la population s'affoie pour ainsi dire devant cet état de choses que les forces de l'ordre réussissent mal à contenir.

Que désirent nos contestataires? Ils ne le savent pas trop. Leurs meneurs semblent vouloir un pays libre, prospère, où tout va comme dans le meilleur des mondes! Peut-on se fier à ces espoirs bien légitimes? Bien des pays ont connu de ces prétendus libérateurs, qui en définitive les ont conduits dans le pire esclavage — quel sera notre sort? ? ?

Que reste-t-il à faire? Il est un espoir certain, en autant qu'on y répond: c'est le recours à la Vierge toute bonne et toute puissante. Combien de pays lui doivent leur protection miraculeuse? Combien de gens ont été secourus par elle? Si un quotidien comme La Tribune s'avaisait de publier toutes les intercessions prodigieuses connues de la Madone, l'actualité attendrait assez longtemps pour avoir la place dans les colonnes du journal.

Elle a dit: "Toutes les nations me diront bienheureuse". Partout dans le monde, elle est vénérée sous les vocables les plus divers: N.-D. de Lourdes, N.-D. de la Salette, et combien d'autres en France; N.-D. de Fatima, au Portugal; N.-D. de Syracuse, en Italie; N.-D. de Lujan, patronne de l'Argentine. Quelle collection intéressante nous donneraient

tous les titres décernés à Marie avec leurs motivations. Québécois, ne sommes-nous pas fiers de N.-D. du Cap, qui nous multiplie encore ses bienfaits? La foule présente là, le 15 août dernier pourrait nous raconter la guérison miraculeuse de cette jeune fille, qui s'est produite là, sous leurs yeux. Notre bonne Mère vient de manifester encore une fois sa puissance en retour de la prière fervente de ses enfants.

Un jour que la Ste-Vierge demandait à une sainte âme de la prier de chasser les démons: "Vous qui êtes si bonne, ne pourriez-vous pas les chasser sans qu'on vous le demande?" de lui dire cette personne, "Non", répondit la Ste-Vierge, la prière est une condition imposée par Dieu pour l'obtention des grâces". Et à Catherine Labouré qui lui demandait pourquoi des diamants, qu'elle portait au bout de ses doigts, ne laissaient pas descendre des rayons lumineux sur la terre, cette bonne Mère répondit que c'étaient des grâces que les humains oublièrent de lui demander. La Ste-Vierge a sauvé plusieurs pays; cette bonne Mère attend notre prière pour venir à notre secours; notre pays est tiraillé de bien des manières et de bien des façons; ligons-nous dans la prière et cette bonne et Divine mère fera lever un homme, notre chef, qui saura sauver nos vraies valeurs; celles qui nous font plus humains selon la volonté de Dieu notre Père.

Si 35,000 jeunes étudiants, donc sans le sou, ont pu s'organiser pour venir à Québec, de tous les coins de la Province, pourquoi 35,000 personnes ne pourraient pas se ren-

dre à Notre-Dame du Cap la supplier de faire lever sur le ciel de Québec, l'étoile qui guidera notre peuple vers ses vraies destinées? Pas nécessaires de démolir sous son regard pour la rendre attentive à nos besoins; c'est plutôt nous qui devons nous rendre attentifs à ses desirs en mettant la volonté de Dieu toujours plus dans notre vie.

Mais si on peut calculer le nombre de personnes ayant pris part à un pèlerinage, il pourrait être incalculable le total de ceux qui acceptent les livrées de la Reine du ciel et de la terre. Que les parents chrétiens tournent leur regard vers la plus pédagogie des éducatrices: qu'ils apprennent et obtiennent d'elle tous les secours nécessaires pour la bonne éducation de leurs enfants; que ceux-ci imitent la docilité de l'Enfant-Dieu afin de se laisser former aux lois du savoir-vivre; que tous les citoyens vivent d'amour et se détournent des injustices et des haines de toutes sortes et de tous noms; et ainsi la Vierge secourable regardera avec satisfaction ses enfants du Québec, elle écartera leurs ave, comme des saluts amicaux que des enfants affectueux ne se fatiguent pas de répéter à leurs parents chrétiens, et la Reine du Cap étendra son manteau sur nous et nous protégera.

Ils seront combien, les contestataires de la Vierge? Les résultats de ces manifestations mariales sont plus certains et plus réels, plus bénéfiques aussi: nous avons tout à gagner et rien à perdre. Levons-nous, et en avant!

G. F.

l'opinion

DES AUTRES JOURNAUX

Excellente performance

La performance de Marcel Masse est remarquable. Il a su éviter les catastrophes en assouplissant une politique salariale dont les bornes étaient fixées de façon que chacun reçoive sa part de justice sans que le contribuable se sente indûment lésé.

Ce qui ne veut pas dire qu'il n'en coûtera pas davantage à ce contribuable. Mais il ne lui en coûtera pas, étant donné l'inflation et autres maux qui nous accablent, une part exagérée de sa propre sécurité et de son propre bien-être.

Il fallait en arriver à un moyen terme. Il semble qu'on soit parvenu à destination, puisqu'il y a accord de principe et que Marcel Pepin a tous l'entente.

frontements neufs, dans l'euphorie de libertés qu'on s'était vu octroyer et que l'on s'imaginait qu'il fallait exercer à tout prix, les prises de position étaient sans nuances, sans appel, ce qui finalement conduisit à la grève que l'on sait.

Il semble cette fois-ci, comme dans d'autres secteurs de la fonction publique ou parapublique, qu'on soit plus conscient des dangers des armes dont on dispose et que la grève, comme la bombe atomique, ait des retombées dont le risque est trop grand pour vraiment y attacher une argumentation de dernier ressort.

Il y a le contribuable. Il y a l'opinion publique.

Une grève dans le secteur hospitalier et voilà que les silencieux recouvraient leur voix et le climat social devenait température à tonnerre.

Il ne fallait pas demander l'impossible. Il ne fallait pas non plus nier à des catégories de travailleurs la justice de

Lucien Langlois, (Montréal-Matin)

Deuxième d'une série d'articles

La "guerre du soccer" et ses répercussions économiques...

L'été dernier, la "guerre du soccer", en Amérique centrale, n'était pas un jeu pour les personnes impliquées. Raporé Carl Mollins du bureau de la Presse Canadienne à Ottawa, dans ce deuxième d'une série d'articles inspirés par un séjour dans cette région.

Par CAROL MOLLINS

GUATEMALA, (PC) — Une recrudescence de la haine quasi traditionnelle entre voisins, en Amérique centrale, menace de saboter l'expérience actuellement en cours en vue d'un effort conjoint entre cinq petites républiques dont le progrès économique dépend totalement d'un esprit de coopération.

Les journaux mondiaux ont parlé brièvement, en juillet dernier, d'une "guerre du soccer" vaguement grotesque, ainsi nommée parce que des joutes de baseball tumultueuses, mettant en présence les deux équipes nationales, avaient précédé la véritable bataille.

Mais les causes et les conséquences de ces escarmouches sont beaucoup plus profondes qu'une rivalité sportive, car par-delà les centaines de morts, cette hostilité persistante porte un coup fatal au coeur même d'un programme soigneusement préparé, visant à fusionner les économies du Guatemala du Salvador, du Honduras, du Nicaragua et de Costa Rica en une seule économie beaucoup plus solide.

Un marché commun L'interruption de ce programme s'est fait sentir en dehors de l'Amérique centrale, car l'expérience tentée était considérée par beaucoup d'économistes comme étant l'effort le mieux pensé en vue d'un marché commun presque complet et d'une intégration économique idéale. Après dix ans de progrès, la méthode employée par l'Amérique centrale pour atteindre la croissance économique par voie de coopération était considérée par les spécialistes internationaux comme un modèle pouvant être adopté par d'autres Etats pauvres et mal protégés.

Aux yeux des leaders d'Amérique latine, cette crise a été un test de leur capacité de résoudre un problème régional sans avoir à compter sur la diplomatie de puissance des Etats-Unis.

Pour le Canada, l'hostilité entre le Honduras et le Salvador fait germer un doute dans l'opportunité d'un rôle accru du Canada en Amérique latine.

Une trêve fragile Deux mois après la conclusion d'une trêve fragile par l'OEA — aidée en cela par l'épuisement des munitions d'un côté comme de l'autre — l'opinion en Amérique centrale semblait largement pessimiste, mais les leaders étaient déterminés à résister à l'effondrement du marché commun.

Des rapports quotidiens concernant des escarmouches et des violations de trêve contribuaient à aggraver ce pessimisme. Les édifices publics de San Salvador étaient, cet automne, renforcés de sacs de sable et des équipes d'ouvriers construisaient une sorte de poste de défense antiaérienne autour de l'aéroport.

Le commerce, particulièrement par transport routier, était interrompu entre le Guatemala au nord et le Nicaragua et Costa Rica au sud. Et cela, au moment où le marché commun avait réussi à établir le libre échange à 95 pour cent, et où on était prêt à réaliser l'intégration de choses aussi essentielles que la monnaie, le système bancaire, les communications et le transport.

Causes profondes Le président Jose Trejos Fernandez a déclaré à ce sujet: "La guerre nous a peut-être appris que nous devons étudier davantage les aspects culturels, sociaux et politiques de l'intégration." Les causes sont profondes et nourries par les pressions qu'exerce la surpopulation, la politique et l'envie.

La population de la république de Salvador, qui est de 3,500,000, s'accroît au rythme de 120,000 par année et est entassée dans un pays qui représente, comme superficie, environ les deux tiers de l'île de Vancouver. La densité de la population y est de 435 personnes par mille carré.

La solution la plus évidente serait de hâter les plans visant à la migration des populations à travers tous les pays du marché commun, dégagant par le fait même le Salvador. Mais il existe contre cela un sentiment populaire traditionnel qui veut que les Salvadoriens soient les ouvriers et les marchands les plus dynamiques de toute la région.

De plus, comme le fait observer un résident de Costa Rica, est-il juste que les autres régions soient mises à contribution pour corriger les méfaits d'un système corrompu qui, au Salvador, se refuse à organiser une distribution plus équitable de la terre et des ressources?

M. Carlos M. Castillo, directeur du secrétariat de l'intégration économique de l'Amérique centrale, résume la question.

"Il est difficile de concevoir une solution à l'échelle nationale concernant le problème de l'espace, au Salvador, si on ne prend pas d'abord les mesures nécessaires pour redistribuer une partie de la population à travers le reste de la région.

"Mais cela ne sera pas possible tant qu'au moins une grande partie des profondes disparités dans les modes de distribution des revenus n'aura pas été abolie."

Demain: Un prêtre canadien au Guatemala.



LE PROBLEME INDIEN — Les Indiens, qui forment environ la moitié de la population du Guatemala, sont des descendants des Mayas. Ils constituent un problème vis-à-vis des efforts de développements actuels, car beaucoup d'entre eux ne veulent pas abandonner leur culture, leur langue et leur façon de vivre, pour apprendre l'espagnol, augmenter leurs récoltes et participer à l'économie du pays. (Photo PC)

l'opinion

DES JOURNAUX DE LANGUE ANGLAISE

Selection d'éditoriaux publiés par des journaux canadiens-anglais et traduits par la Presse Canadienne.

Le pays est-il prêt à limiter les prix?

Le Telegraph-Journal Saint-Jean, N.B.

Le premier ministre Trudeau, en termes non équivoques, a donné au monde des affaires et à celui du travail l'avertissement que si on ne s'impose pas des restrictions volontaires, le gouvernement interviendra et imposera le contrôle des prix et des salaires.

Le gouvernement fédéral, après avoir, les yeux fermés, dépensé largement pendant des années, s'est engagé à mettre de l'ordre dans ses affaires financières. M. Trudeau a platement les dépenses du gouvernement, décrété une halte dans l'expansion du fonctionnarisme, limité les augmentations de salaire des fonctionnaires, réduit les emprunts sur les marchés de l'argent et promis un budget équilibré afin de mettre un frein aux augmentations de taxes.

En matière de restrictions volontaires, le monde des affaires et celui du travail n'ont généralement pas porté à agir avec diligence. Même qu'ils ont une tendance à l'immobilisme dans ce domaine. Ce qui les attend, advenant le cas où ils feraient la sourde oreille devant les exhortations du gouvernement, répugnent tout aussi bien au côté patronal qu'au côté syndical. Ils savent parfaitement bien qu'ils s'exposent à voir le gouvernement s'immiscer davantage dans le secteur privé, avec tout ce qu'une telle intervention implique de bureaucratie encombrante et onéreuse.

Toujours est-il que l'avertissement a été lancé. Reste maintenant à savoir si le pays est prêt à s'y conformer et à éviter l'intervention du gouvernement. — Le 30 octobre.

Une lutte au sujet de la loi et l'ordre?

Le Globe and Mail, Toronto

On s'accorde généralement à dire qu'il y aura des élections au Québec le printemps prochain. Présument que les conditions n'auront pas changé radicalement d'ici ce temps-là, le plus grand danger actuel fait face la population du Québec est celui d'une lutte électorale qui se livrerait sur la question de la loi et du maintien de l'ordre.

D'importance capitale, cependant, est la question du statut constitutionnel de la province de Québec; la violence politique et le désordre que l'on trouve dans cette province depuis quelque temps découlent de cette dispute fondamentale au sujet du statut du Québec.

Il est donc particulièrement important de scruter les vues constitutionnelles que vient d'exprimer dans un discours d'importance un des principaux candidats à la direction du Québec. Depuis huit mois, mais sans jamais le dire ouvertement, Me Claude Wagner a fait campagne en vue de se faire élire à la direction du parti libéral provincial.

Dans un discours récemment prononcé à Montréal, M. Wagner s'est évertué à définir sa position en matière constitutionnelle. En résumé, il a déclaré qu'il devrait y avoir évo-

lution graduelle vers une authentique confédération dans laquelle un gouvernement central baserait sa politique sur une coopération étroite avec les gouvernements membres de cette confédération et un grand respect de leur autonomie.

Ces vues semblent être une prolongation de ce que Lester Pearson se plaisait à appeler le fédéralisme coopératif, avec la différence que M. Wagner voudrait voir toutes les provinces, non seulement le Québec, s'engager plus à fond dans l'élaboration des politiques nationales.

Tout au long de son discours, M. Wagner a insisté sur la nécessité d'un maintien de la flexibilité, des pouvoirs d'équilibre et du jeu des contrepois que l'on retrouve dans tout régime confédéral. Un système unitaire sans ces contrepois, a dit M. Wagner, est "des plus vulnérables aux poussées et aspirations dictatoriales".

Le Québec a des pouvoirs auxquels il n'a jamais eu recours. Pourquoi, a demandé M. Wagner, ne s'en servirait-il pas? Malheureusement, M. Wagner n'a pas dit quels sont ces pouvoirs. Non plus qu'il n'a précisé ce qu'il entend lorsqu'il dit que "le Québec n'a pas encore en sa possession tous les instruments constitutionnels dont il a besoin pour assurer son avancement social et économique." On présume qu'il sera, en temps et lieu, plus précis sur ces points.

Maintenant que M. Wagner a exprimé ses vues en matière constitutionnelle, il reste aux autres candidats à la direction du parti de faire connaître les leurs. — Le 31 octobre.

Appel aux mouvements nationalistes, aux enseignants et aux travailleurs pour un "essai loyal" du bill 63

QUEBEC (PC) — Le chef de l'opposition à l'Assemblée nationale du Québec, M. Jean Lesage, a lancé un pressant appel, hier

en Chambre, aux mouvements nationalistes de cesser leur obstruction négative et de tenter avec les parlementaires et avec

ceux qui croient dans les principes fondamentaux de la liberté des individus un essai loyal du bill 63.

qu'il y ait toujours ce problème suspendu au-dessus de la tête des législateurs.

Appel d'offres

Ministère de la Voirie

Projet Q. D. - 40

Aménagement des abords de la route Transcanadienne: terrassement, ensemencement, engazonnement, protection des talus, plantation d'arbres, dans les municipalités des paroisses de Saint-Télesphore, Saint-David-de-l'Aube-Rivière, Saint-Louis-de-Pintendre et St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy, comté de Lévis. Longueur de 6,53 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires au Canada.

Un versement de \$25,00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances.

est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires. Chaque visé ou cautionnement de soumission exigé: \$38,000.00.

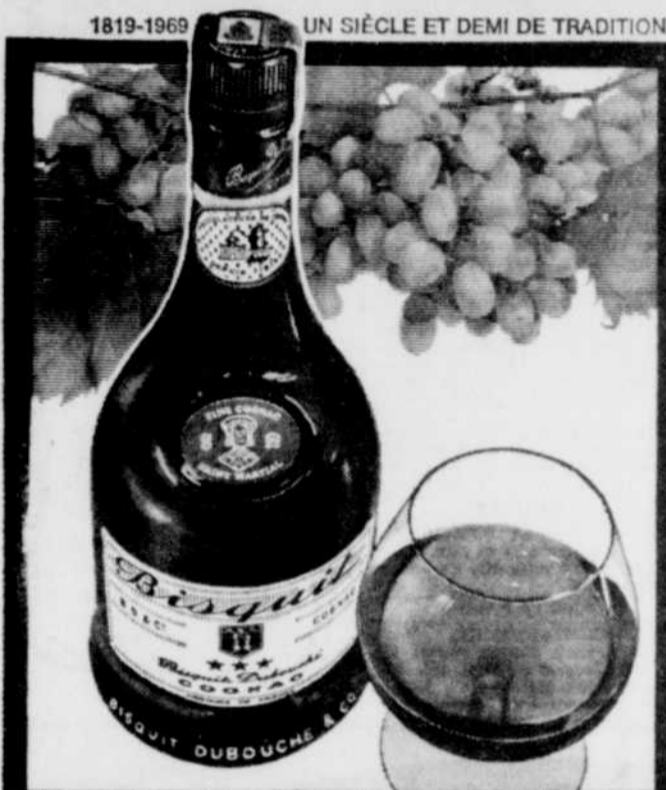
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.n.e.), le mercredi, 10 décembre 1969. Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au Ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec ou au Ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 225 est, Boulevard Crémazie, Montréal.

Le Sous-Ministre Eddy Monette, Ing.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC

1819-1969

UN SIÈCLE ET DEMI DE TRADITION



BEAUX RAISINS GRAND COGNAC

Bisquit

Intervenant pendant l'étude de la troisième lecture du projet de loi destiné à promouvoir la langue française au Québec, M. Lesage a également invité les enseignants et les travailleurs à faire preuve de bonne volonté pour qu'ensemble nous puissions dans l'harmonie, faire évoluer le Québec vers l'objectif commun que nous, du parti libéral, avons exprimé souvent: celui de faire du français la langue prioritaire, la principale langue de travail chez nous.

Le premier orateur à prendre la parole en troisième lecture de l'étude du bill 63, M. Lesage a fait part que son parti votera en faveur du projet de loi étant donné que le gouvernement a consenti à accepter des amendements qui sont de nature, selon lui, à amorcer le processus devant conduire à la primauté du français au Québec.

Le chef de l'opposition a ajouté que le bill est quasi conforme au programme électoral du parti en 1969 sur cette question. "Je le répète, M. le président, à poursuivre l'ancien premier ministre, nous n'arriverons jamais à rien, en tant que collectivité, si au lieu de travailler positivement dans le contexte nord-américain à la promotion de la langue française, nous proclamons notre défaitisme, nous développons des complexes d'infériorité et nous passons notre temps à larmoyer sur les erreurs du passé ou sur les défaites du passé comme il y en a qui le font".

M. Lesage a ajouté qu'il croit, parce qu'il est un libéral, que nous pourrions atteindre plus facilement les buts que nous recherchons par le dialogue, la compréhension et la bonne volonté.

Le chef libéral a reconnu que le bill 63 ne constitue pas un instrument parfait pour atteindre ces buts. Mais aucun instrument législatif, si parfait soit-il, ne peut produire de fruit s'il n'obtient pas de tous les citoyens un appui ou au moins une reconnaissance sincère, a-t-il dit.

M. Lesage a rappelé les étapes qui ont conduit à l'élaboration de cette législation linguistique dont les origines remontent au 13 juin 1968 lors de l'adoption d'une résolution des commissaires de Saint-Léonard abolissant le bilinguisme dans l'enseignement de cette Commission scolaire.

Il a blâmé le gouvernement de n'avoir pas agi promptement à ce moment-là pour tuer dans l'oeuf tout le problème. Si le gouvernement avait donné suite aux pressions de l'opposition libérale, a expliqué M. Lesage, nous serions revenus au statu quo et il aurait pu préparer dans la sérénité une politique linguistique sans qu'il y ait constamment ce problème d'une injustice créée à l'égard d'un certain groupe de citoyens, sans

dans quelques années, selon M. Lesage. "Mais, il est clair, a-t-il poursuivi, qu'il n'y a pas d'autres façons de procéder. "Ce n'est pas en proclamant l'unilinguisme français qu'on fera avancer les choses, en voulant imposer la coercition pour tenter d'en arriver par d'autres chemins, comme il s'en trouve en cette Chambre qui voudraient le faire, à l'unilinguisme".

Le député de Louis-Hébert s'est bien gardé de croire que l'adoption du bill 63 permettra, demain, à tous les anglophones de posséder une connaissance d'usage de la langue française. Un tel objectif sera atteint

Le député de Louis-Hébert s'est bien gardé de croire que l'adoption du bill 63 permettra, demain, à tous les anglophones de posséder une connaissance d'usage de la langue française. Un tel objectif sera atteint

PSST!

Entre nous...

Le plus grand choix de stéréos, T.V., T. V. couleur, vous est offert durant notre vente mini-PRIX

VIDEOTECH INC.

Nous sommes sûrs que vous trouverez exactement l'appareil que vous recherchez à un prix qui vous surprendra.

Pourquoi ne pas nous faire une visite dès aujourd'hui pour vous en rendre compte vous-même?

910, King ouest, Sherbrooke — 569-9963

AVIS AUX ENSEIGNANTS

30870 — 20 nov.

En vertu de l'entente provinciale signée le 4 novembre, diverses catégories d'enseignants qui ne sont plus en service dans les commissions scolaires qui les employaient en 1968-69 ont jusqu'au 1er décembre 1969 pour inscrire leur droit à la rétroactivité de l'augmentation de leur traitement 1968-69.

La clause 10-5.02-7 stipule que ces personnes doivent faire leur demande par écrit à la Commission avant le 1er décembre pour être éligibles à ce paiement.

Tous les enseignants qui se croient concernés ou leurs ayant droit sont priés de communiquer sans délai avec leur association de façon à pouvoir réclamer la rétroactivité, si c'est leur cas, avant le 1er décembre.

Signé: La Corporation des Enseignants du Québec

MME PAULETTE BERNIER DE MONTRÉAL GAGNE UN DES NOËLS MARK TEN!

Plus de 50 cadeaux pour elle et les siens!

POUR ELLE: tout ce qu'il faut pour être belle (nécessaire à friser, mini-sauna facial, sèche-voiture, rasoir, trousse à cosmétiques, miroir électrique, etc.).

POUR LES LOISIRS: un jeu d'outils électriques (scie, perceuse, sableuse), un appareil Polaroid couleurs avec accessoires, une valise grand format.

POUR LES ENFANTS: tout pour s'amuser (deux bicyclettes, des poupées, une poussette, deux équipements de ski, un équipement de hockey, une piste de course d'automobiles, une table de billard), deux montres.

POUR LA MAISON: un mélangeur, un ouvre-boîte électrique, un tourne-disque stéréo, une coulleterie en argent, une batterie de cuisine.

POUR LES FÊTES: un arbre de Noël tout décoré et plus qu'il n'en faut pour préparer le plus merveilleux des repas des Fêtes.



Et il en reste plusieurs autres à gagner!

Faites comme Mme Paulette Bernier: trouvez un Certificat "Joie de Noël" dans un paquet de Mark Ten et vous recevrez plus de 50 cadeaux pour vous et tous les vôtres.

Plus: un arbre de Noël tout décoré. Plus: tout ce qu'il vous faut pour un repas des Fêtes mémorable!

Ce sera alors pour toute votre famille un Noël vraiment total. Un Noël Mark Ten!

Vous aussi vous pouvez trouver un des Certificats "Joie de Noël" dans votre prochain Mark Ten.

VENTE ANNIVERSAIRE DE LA BIJOUTERIE J. Baldini

19 nord, rue Wellington Sherbrooke

Montre suisse pour enfants \$9.95

MONTRES AUTOMATIQUES 25 pierres, avec calendrier \$39.95 (Rég. \$69.50)

BAGUES EN OR POUR DAMES Avec pierres de naissance. En vente à \$10.95

PLAN MISE DE COTE

EN SPECIAL CETTE SEMAINE

DIAMANTS

de 40 POINTS

\$275.

Sur monture à votre choix, pour seulement. REG.: \$500.

Boutons DE MANCHETTES Prix à partir de 2.99

MONTRES LONGINES UNIVERSAL BULOVA RABAIS DE 30%

RABAIS DE 20% à 50% sur tout le stock en magasin.

Profitez de ces occasions — pour réserver les articles de votre choix



Tour d'horizon

Devenez esthéticienne-visagiste

Cours complet en esthétique, incluant manucure et traitement du corps. Pour renseignements supplémentaires, s'adresser Institut Rodrigue Simard, 289, Alexandre, tél. 569-3293. Cours du jour, du soir ou par correspondance. (*) (a)

Cours en secrétariat médical

L'Institut Rodrigue Simard Inc. vous offre maintenant la possibilité de devenir spécialiste dans le domaine médical. Pour renseignements, communiquez avec l'Institut Rodrigue Simard Inc., 289, Alexandre, tél. 569-3293. Cours du jour, du soir ou par correspondance. (*) (a)

Vente pré-Noël chez Singer!

Occasion unique de réserver votre cadeau de Noël. Spécial et réduction sur toute la marchandise en magasin. Quantité limitée. Rendez-vous à votre Centre SINGER, 69 ouest, rue King, tél. 567-5241. (*) 21 n.

Artisanat

1221, King Ouest. Très beau choix de Fortrel, 60" largeur, \$9.95 la verge. Laine à tricoter. Tél. 562-8661. (*)

VENTE DE PERRUQUES ET POSTICHES SPECIAUX AVANT NOEL...

pour dames et demoiselles la nouvelle perruque VENUS EN GRAND SPECIAL **\$39.95**

Elle a l'apparence de cheveux naturels. N'a jamais besoin d'être fixée. Ne se décolle. Se lave à l'eau froide seulement, avec un savon très doux. Ne doit jamais être séchée sous un sèche-cheveux électrique.

Autres postiches en vente. Rép. \$30. pour Spécial. Rég. \$12. \$24.95 \$8.00

Elle a l'apparence de cheveux naturels. N'a jamais besoin d'être fixée. Ne se décolle. Se lave à l'eau froide seulement, avec un savon très doux. Ne doit jamais être séchée sous un sèche-cheveux électrique.

Coupe de cheveux réduite à \$1.25
Mise en plus de postiches \$2.50
Mises en plus de perruques \$3.00

Esthéticienne diplômée à votre service

SALON CHARLOTTE
28, Wellington sud Sherbrooke 562-8695

Intérêts Femmes



JOUETS fantaisistes pour Noël—Les enfants dans leurs plus beaux rêves ne pourraient jamais imaginer des chiens, des chats, des singes et même des gorilles, de très belles couleurs et plus gros que la grandeur naturelle, pourtant c'est ce qu'ils trouveront sous l'arbre de Noël cette année. Ces animaux en peluche bien fournis constituent des articles préférés et par les enfants et par les adolescents.

Les activités ne manquent pas pour les jeunes couples à Churchill Falls, Labrador

CHURCHILL FALLS (Labrador) (PC)—Lise Blickstead est d'avis que la vie quotidienne et familiale au Labrador, est à peu près la même que dans "le sud".

Pour Lise et Dick Blickstead, leurs trois enfants et les quelques 170 familles établies dans cette région reculée, au cœur du Labrador, "le sud" c'est Sept-Îles, sur la rive nord de Saint-Laurent, et Montréal, à quelque 700 milles au sud-ouest.

ne manquent pas au couple. La jeune femme, en plus de s'occuper de sa famille et d'entretenir la roulotte, est directrice du poste de télévision de cinq watts exploité par la société Radio-Canada, qui diffuse pendant quatre heures, tous les soirs, des émissions tirées du programme national de la semaine précédente. Les enfants Blickstead, en plus de fréquenter l'école, participent aux activités communautaires, très bien organisées.

La famille Blickstead s'est installée à Churchill Falls en 1967. La compagnie Bell Canada, dont M. Blickstead dirige le bureau à Churchill, avait chargé ce dernier de coordonner une gamme étendue de services de télécommunications reliant ce projet de \$950,000,000 au monde extérieur.

Le système d'éducation en langue anglaise va de la maternelle à la neuvième année, et celui de langue française, de la maternelle à la huitième année.

"Nous sommes la seule famille entière que Bell Canada ait envoyée jusqu'à présent dans cette région, nous dit M. Blickstead, mais je ne serais pas étonné que nous ayons établi un précédent."

Mme Blickstead ajoute: "La vie ici nous plaît beaucoup. D'après ce que nous en savons maintenant, nous n'aurions pas voulu manquer cette chance pour rien au monde."

Diverses occupations
A Churchill Falls, les activités

Robert sait faire

et surtout connaît la valeur d'une réputation bien établie de haute compétence, de qualité réelle, de variété insoupçonnable, de confection soignée, et en plus de tous ces avantages, une expérience de 60 années. Consultez le Père Noël, lui nous connaît de longue date et saura vous conseiller sagement dans le choix d'une maison neuve ou faire l'achat de votre manteau de fourrure.

J. A. ROBERT LIMITEE
Maîtres-fourreurs Experts en réparations et retouches.
1084 ouest, rue King. (En face de la rue Québec)
Tél.: 562-4006

Pour vous, madame...

ANNONCES CLASSEES

EXCLUSIVEMENT D'INTERET FEMININ

REPARATION
REPARATION machines à coudre de tous genres. 40 ans d'expérience. Signalé 562-8752. M-13 d.

CLINIQUE D'ELECTROLYSE
CLINIQUE d'électrolyse Pierrette Boucher, électrologue diplômée. Entièrement permanent des poils superflus. 875, Vinoy Nord, 562-6642. M, 13 dec.

DRAPERIES
CONFECTION rideaux, draperies, couvre-lits, valences. Mesures à domicile si désiré. — Mlle Thérèse Audet, 562-7771. M-29 n.

LAINAGE
SPECIAL Laineuse tissée à la main pour robes, manteaux, jupes, pantalons. Demi prix. — 241, Alexandre, 562-7771. M-27 nov.

MATELAS
BOUDE MATELAS SHERBROOKE ENR. Manufacturier et réparations. Alfred Houde, prop. 346, 106 Avenue Sud, 568-3325. M-24 nov.

POUR LA MARIE
EXCLUSIVITE-ELÉGANTE. Vente robes mariées d'hiver neuves \$25 — 442, Jacqueline Entr., 179, Wellington Nord, 562-9107. M-29 n.

Des aubaines à ne pas manquer

Haute qualité **BAS PRIX**

REDUCTION DE 25% sur tous les MANTEAUX D'HIVER en magasin

Pour fillettes jusqu'à 14 ans.

MANTEAUX DE CUIR
Ligne complète de manteaux d'excellente qualité. Manteaux offerts à **1/2 PRIX**

Vêtements pour enfants de marques connues, telles que: Gay Togs, Tam'O Shanter, Little Nugget, Selecta, Indiana, etc.

L'endroit du cadeau par excellence

La Boutique Infantine Inc.
Centre d'Achats Sherbrooke

COURRIER de Fernande.

— Q. — Il y a quelque temps, alors que nous étions bien tranquilles à la maison, une femme téléphona à mon mari. Comme c'est moi qui ai répondu, mon mari me dit: "Dis-lui que je ne suis pas ici." J'ai trouvé cela curieux et j'ai essayé de savoir qui c'était. Mon mari m'a dit que c'était rien qu'une achalande et qu'il ne voulait pas lui parler. Comme je ne suis pas jalouse, j'ai cru que c'était vrai et je n'y ai pas pensé. Dernièrement, une personne m'a appelée pour me dire que mon mari sortait avec une telle, de tel endroit. J'ai attendu le retour de mon mari pour lui dire cela. Il m'a affirmé qu'il était allé à une assemblée ce soir-là et je sais que c'est vrai. J'ai toujours eu confiance en mon mari jusqu'ici, nous nous sommes toujours bien entendus mais depuis ce temps, je suis un peu inquiète. Il doit y avoir quelque chose de vrai dans tout cela, ne croyez-vous pas?

SONGEUSE

R. — Je pense que les deux femmes qui vous ont téléphoné ne méritent pas une minute de votre attention. La première devait être passablement stupide, l'autre un peu méchante. Continuez de faire confiance à votre mari et ne laissez pas un incident de la sorte briser votre belle sérénité.

Q. — J'aimerais, par l'entremise de votre courrier, connaître une jeune fille ou veuve libre, d'âge sérieux, entre 30 et 40, et qui aimerait m'accompagner dans le sud cet hiver. Départ après les fêtes. Cette personne devra être complètement libre, je le répète, aimer la nature, la mer, les voyages, s'amuser et se détendre à l'occasion. Elle devra posséder assez d'argent, ne pas être mesquine en voyage et user de discrétion au retour.

Je suis moi-même âgée de 37 ans, aime m'amuser et jouer de la vie. Blonde aux yeux bleus, 5'6", 140 livres.

Prière à personne snob de s'abstenir d'écrire. Seules les personnes pouvant partir en janvier ou février doivent écrire. Je suis de la Beauce; je dirais un gros commerce. Je serais aussi intéressée à accompagner une personne seule et qui aime voyager et désire une dame de compagnie pour aller soit au Mexique, Miami ou en Californie.

JUDY
R. — Je vous ferai parvenir les réponses à l'adresse indiquée.

ENCORE JAMAIS VU

— ZIG-ZAG
— BOUTONNIERES
— POINTS DE FANTAISIE
— 3 POSITIONS POUR AIGUILLES
— GARANTIE DE 20 ANS

BERNINA "BOUFFARD"

AVEC CABINET ET BANC **\$99.95**

VENTE — SERVICE — REPARATION
LOCATION DOMESTIQUE ET INDUSTRIELLE

283, Olivier — Sherbrooke — Tél.: 569-3268
Voisin du bureau de placement

Pour atteindre à une beauté angélique...

Exquise Form crée vraiment de la beauté avec cette superbe nouvelle ligne de soutiens-gorge. Bonnets à 3 sections pour donner des lignes naturelles. Dos, panneaux latéraux et frontaux extensibles en Lycra Leno. Des créations "angéliques" offertes en délicate dentelle ou encore, avec légère doublure pour mieux mouler et soutenir les formes. Angel vous ajuste personnellement, parfaitement.

BANDEAU EN DENTELLE MODÈLE 628 Blanc, Noir, Hâle Léger B32-38 — C32-40 \$7.50 D34-42 — DD34-42 \$8.50	BUSTIER MODÈLE 7628 Blanc, Noir, Hâle Léger B & C34-42 \$12.50 D34-42 \$13.50
BANDEAU DOUBLÉS MODÈLE P628 Blanc Seulement A32-36 B & C32-38 \$6.50	BUSTIER AVEC BANDE DE 2" MODÈLE 8628 Blanc, Noir, Hâle Léger B & C34-42 \$14.00 D34-42 \$15.00

Exquise Form
LA LIGNE DE DEMAIN
LE SALON DU CORSET

21 nord, rue Wellington
Tél.: 569-4394

Silhouette

Les confidences de Marie (2e épisode)

Je L'Sais Maintenant
Pourquoi y vendent pas cher à l'épicerie-entrepôt
AUX VRAIES AUBAINES

C'EST FACILE :

- y a pas de luxe là-dedans
- y donnent pas de timbres
- y a pas de concours
- y vendent pas à crédit

LE GERANT M'A TOUT EXPLIQUE.
AVANT Y FALLAIT PAYER POUR TOUT ÇA MAINTENANT C'EST ENLEVÉ SUR LE PRIX DE LA MARCHANDISE.

J'AI ASSEZ HATE D'Y RETOURNER

AUX VRAIES AUBAINES
470, Wellington sud, Sherbrooke (à suivre)

Premier pas en vue d'une révision de la Loi électorale

de Kuyper
le gin
au grand
coeur

DEPUIS 1665
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTEE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

Par GERMAIN DION
OTTAWA (PC) — Un premier pas en vue d'une révision de la Loi électorale canadienne, en prévision des élections fédérales, a été franchi aux Communautés, mercredi.

Les députés ont donné, sans opposition, leur appui à une motion gouvernementale, proposant de confier à un comité parlementaire, soit celui des privilèges et élections, une révision préliminaire de la plus grande partie de la Loi.

Le comité devra faire rapport avant les Fêtes.

D'autre part, le gouvernement compte faire adopter avant la fin de la présente session une loi constatant ces changements. Mais les députés de l'Opposition ont, en général, critiqué le mandat du comité, qui n'autorise pas le comité à analyser les dépenses électorales.

En effet, le président du conseil privé, M. Donald Macdonald, en présentant aux Communautés sa motion, a clairement spécifié que les articles 62 et 63 de la Loi feraient l'objet d'une autre étude plus tard.

D'autre part, l'Opposition, sans nier le bien-fondé du geste décrété par le gouvernement, met en doute l'utilité de l'enquête sous un autre point, soit celui de l'âge du droit de vote.

Le gouvernement, soutient-elle, a déjà pris la décision d'abaisser l'âge du droit de vote de 21 à 18 ans.

Le 23 octobre, le gouverneur général, M. Roland Michener, a annoncé une mesure à cet effet dans le discours du Trône.

Le porte-parole du parti conservateur, M. Heath Macquarrie (Hillsborough), a dit que ça

pouvait être là un effort pour rattraper le soutien des jeunes au régime Trudeau, à la baisse, selon lui, dans les sondages.

Un autre aspect important du mandat confié au comité de 20 députés est d'examiner de quelle façon pourra être compte le vote des Canadiens résidant à l'étranger aux élections de 1972 ou 1973.

On sait que le premier ministre M. Trudeau a récemment soulevé cette possibilité, au cours d'un dîner avec des Canadiens et anciens Canadiens au quartier général de l'ONU, à New York.

Le comité pourra voyager dans l'exercice de son mandat.

Hâtif, le député néo-démocrate de Regina - Lake Centre, Sask., M. L. Benjamin, a suggéré que l'on enlève au comité la considération de l'âge du vote pour arriver le plus vite aux dépenses électorales.

MOITIE-MOITIE

Filiale 242 de la
**LEGION CANADIENNE
DE NORTH HATLEY**

No gagnant du 18 nov.:
1198

Montant: \$63.50

Le gagnant est M. Ralph Riley,
de North Hatley



"Dis donc Bob, est-ce que nous perdons du poids?"

Trudeau et Diefenbaker se reprochent de formuler des faussetés en Chambre

OTTAWA (PC) — Le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, et M. John Diefenbaker, (PC — Prince Albert) ont reproché, mercredi, l'un à l'autre de formuler des "faussetés" en Chambre.

M. Diefenbaker avait demandé au premier ministre si le professeur Paul Lin, de l'université McGill, lui avait présenté un rapport résultant de sa visite en Chine communiste.

La question étant jugée irrecevable par le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, le premier ministre a soulevé un point de privilège pour souligner qu'à son avis, le député de Prince-Albert et d'autres députés d'Opposition recouraient souvent à la méthode de poser des questions irrecevables pour formuler des faussetés sans que lui-même ait l'occasion de rétablir les faits.

"Quant à des faussetés, le premier ministre nous en sert lui-même assez souvent", a repris

M. Diefenbaker, qui a affirmé que M. Lin était un ami de M. Trudeau.

"Voilà que le député de Prince-Albert compose fausseté sur fausseté", a rétorqué le premier ministre.

Il a ajouté que M. Lin n'est ni son ami, qu'il ne l'a jamais rencontré et que celui-ci ne lui a donc pas fait rapport de sa visite en Chine communiste.

MESSAGES DE SECURITE

Le mois de septembre est celui de la rentrée des classes. Des milliers d'écoliers circulent dans les rues et traversent les intersections pour se rendre à l'école. Plusieurs d'entre eux sont des jeunes qui peut-être pour la première fois se déplacent seuls dans nos rues. Ces jeunes ont souvent des gestes soudains. En tout temps conduisons de façon à assurer leur sécurité et la nôtre.



1. L'occasion de vous faire une réputation de personne fiable comme un adulte.
2. L'expérience des affaires.
3. Apprendre à tenir des comptes.
4. L'expérience d'être en affaires pour soi-même.
5. L'assurance acquise par la responsabilité.
6. La fierté que donne un revenu personnel et des économies pour l'avenir.
7. La satisfaction de savoir que votre travail ne peut jamais être exécuté par une machine.

Si tu désires avoir ta route du quotidien

LA TRIBUNE
signale :
A SHERBROOKE : 569-9201

A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE,
composez les numéros suivants :

Acton Vale 546-2136	Deauville 864-4188	Richmond 826-2136
Arthabaska 357-2359	Disraeli 449-2181	Scotstown 657-4697
Asbestos 879-2457	Drumville 478-1328	Theford 335-9952
Black Lake 423-5371	East Angus 832-3450	Victoriaville 758-8777
Brompton 846-2388	Granby 378-8114	Warwick 358-2985
Coaticook 849-3742	L. Mégantic 583-0748	Waterloo 539-0264
Coleraine 423-4907	Lambton 486-2682	Waterville 837-2442
Coakshire 875-3218	Magog 243-5144	Weedon 877-2090
Cowansville 263-0244	Plessisville 362-2065	Windsor 845-4275
Danville 839-2445	Princeville 364-5628	Valcourt 150

Vente Annuelle

de MANTEAUX et de PANTAILLEURS

Commencant aujourd'hui même

Lot de
Manteaux d'hiver

Valeurs ord. jusqu'à \$75.00

EXTRA SPECIAL **9.98**

Groupe de
Manteaux d'hiver

Garnis de fourrure.

Valeurs ord. jusqu'à \$100.00.

Super Spécial **19.98**

Une collection de
Manteaux d'hiver

Modèles tout à fait nouveaux, avec garnitures de fourrure. Faites votre choix des maintenant à seulement **49.98**

Un choix exceptionnel!

MANTEAUX

garnis de fourrure de rat musqué. Assortiment de brun, gris et bleu. Maintenant à **69.98**

Confortables et toujours de mise!

De qualité supérieure

MANTEAUX

Séduisants nouveaux modèles confectionnés des plus récents tissus. Valeur régulière \$119.98.

Maintenant **69.98**

Un choix tout désigné pour l'élégante!

MANTEAUX DE TWEED HOLLANDAIS

Une collection exceptionnelle de chics modèles dans les tissus qui font fureur. Durant la vente **49.98**

MANTEAUX "CAMEL HAIR"

Un choix judicieux pour la dame avertie. Modèles des plus seyants dans les tissus de haute qualité. En vente à **35.00 et 69.98**

Ensembles 2 et 3 pièces

PANTAILLEURS

Sans contredit le vêtement qui est au fait de la mode, et pourtant si confortable.

1er groupe. Rég. 110.00	Maintenant 69.98
2e groupe. Rég. 49.98	Maintenant 39.98
3e groupe. Rég. 39.98	Maintenant 35.00

Allez-y pour le cuir

MANTEAUX DE CUIR

Excellente qualité provenant d'un fabricant de renom. Teintes populaires. Bon choix de grandeurs. Valeur habituelle de \$125.00

Maintenant **89.98**

Nouvelle Mode

20 nord, rue Wellington

Bean aimerait "jouer" au géologue toute une journée

HOUSTON (AFP)—Alan Bean croit avoir vu "de petits volcans". La hauteur de l'un d'eux n'est que de 4 à 5 pieds. Son diamètre est de 5 pieds au sommet et de 15 à 20 pieds à la base.

"On dirait un petit volcan," a précisé Bean. "Il y a des tas de rochers par ici. On pourrait jouer au géologue pendant des jours." Alan Bean a également vu ce qu'il a appelé des "monticules bizarres" ressemblant, eux aussi, à de "petits volcans".

Charles Conrad s'est plaint une fois de plus de l'abondante poussière. Elle se répand partout, a-t-il dit. Il semble prendre grand plaisir à sa promenade autour du LEM. Le temps lui semble passer trop vite. "Peut-être nous laissera-t-on nous promener pendant quatre heures et demie. J'aimerais passer toute la journée ici".

Le commandant de bord d'Apollo-12 faisait ainsi allusion à la durée de sa première sortie lunaire en compagnie de Bean. La NASA a autorisé les deux astronautes à passer quatre heures lors de leur excursion géologique de mercredi, comme pour celle de jeudi avant de décoller de la lune.

Chiffonnier

Conrad s'est amusé ensuite à lancer des blocs de caoutchouc-mousse qui avaient servi à envelopper les délicats instruments installés désormais sur la lune. "Quand vous les lancez en l'air, ils volent vraiment. Ils restent au-dessus du sol une dizaine de secondes. Je viens d'en lancer un. Il est toujours en l'air. Il a dû monter jusqu'à 300 pieds. Tout ce que l'on pose sur la lune semble être mu par un ressort.

A son camarade Bean qui apparemment faisait la même chose, Conrad lui a reproché en plaisantant "d'être un chiffonnier qui laisse des saletés partout".



UN ECLAIR — La NASA vient de diffuser une photo montrant (à droite) l'éclair qui a déchiré le ciel de Cap Kennedy au moment du départ d'Apollo 12, vendredi dernier. Le décharge électrique a été la cause d'une courte panne d'électricité à bord du vaisseau spatial. L'incident s'est produit 41.04 secondes après le décollage. (Téléphoto PA)

Un ancien aviateur canadien collabore depuis le début à apprivoiser l'espace

Par RAY DICK

HOUSTON (PC) — Un des quelques lancements spatiaux auxquels Owen Maynard a eu l'occasion d'assister a laissé sur lui une impression indélébile — plutôt mauvaise.

C'était en 1961. Owen Maynard, pilote de bombardier Mosquito dans l'armée de l'air canadienne au cours de la deuxième guerre mondiale, et originaire de Sarnia, Ont., était attaché comme ingénieur au projet de fusées non habitées du type Atlas 1, dans la série des Mercury.

De la rampe de lancement en Floride, il vit, à cette époque, son premier "oiseau" s'élever majestueusement dans le ciel, puis quitter sa trajectoire. Le commandement au sol mit aussitôt fin au vol et Maynard put récupérer sa fusée dans l'océan. Après l'avoir reconstituée, il constata qu'une défaillance structurelle avait été cause de l'échec.

Depuis, le programme spatial a fait des bonds en avant. Des hommes ont débarqué sur le sol lunaire et Maynard a, lui aussi, grandi.

Quand on consulte la liste d'honneur publiée par la NASA (administration nationale de

l'aéronautique et de l'espace) on est porté à conclure que c'est à Maynard que revient le principal mérite des succès d'Apollo.

Deux médailles

En janvier 1969, la NASA lui a conféré la médaille du service "pour sa remarquable contribution au succès d'Apollo-8, première aventure humaine au-delà de la gravité terrestre et dans l'orbite de la lune".

La citation fait état de son leadership, de ses qualités professionnelles et de ses efforts personnels qui ont "promu d'une manière significative les possibilités de la nation et ouvert une voie nouvelle pour l'humanité dans l'immensité de l'espace extra-terrestre".

En octobre, il recevait une autre médaille "pour ses réalisations supérieures et sa contribution au succès du programme Apollo, éléments essentiels qui ont permis à la nation d'atteindre son objectif, le débarquement sur la lune au cours de cette décennie et le retour à la terre".

Avec toutes ces citations impressionnantes et la position qu'il occupe actuellement comme directeur de la division du génie, on pourrait croire que

cet homme, âgé aujourd'hui de 44 ans, fils de M. et Mme Thomas C. Maynard, de Camlachie, Ont. est au faite du monde. Mais, en réalité, il envisage sérieusement de rentrer au Canada.

"Il m'est arrivé de penser à me naturaliser américain, dit-il. Mais je n'ai jamais pu m'y résigner".

Nostalgie du Canada

Et quand, on lui demande pourquoi, il répond que c'est strictement émotif, et il ajoute: "Dix ans, c'est quand même long pour une émotion".

Il avoue, par ailleurs, que sa femme, Helen, née Richardson, originaire de New Toronto, et trois de ses quatre enfants (Donald, 17 ans; Merrill, 14 ans et Elizabeth, 12 ans) voudraient bien retrouver leurs amis au Canada.

Quant à Annette, la plus jeune, elle est née au Texas et peu lui importe de rentrer au Canada ou de rester aux Etats-Unis.

Maynard est arrivé au centre spatial de Houston, en 1959, après avoir mis au point, à Toronto, le projet Avro Arrow. Depuis, il a occupé divers postes de direction dans plusieurs divisions du centre.

anne-marie

présente

SA NOUVELLE SÉRIE DE PRODUITS DE MAQUILLAGE



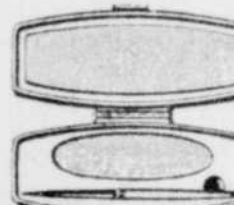
POUDRE PRESSÉE. Beige, rose, translucide. -2.50



MODELAGE LUISANT. Ambre, pêche. 3.00



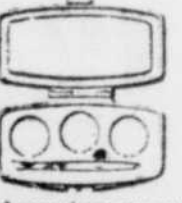
DUO BLUSH. Tyrol et Venitien dans le même compact. 3.95



TRACER (Eyeliner). Fuscine, brun, bleu. 2.50



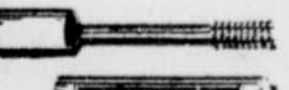
FLUIDE MAT, FONDE DE TEINT, LIQUIDE. Versailles, Venise, Nice, Monaco. 2.25



FARD À PAUPIÈRES EN POUDRE. Ensembles 3 couleurs pour les yeux bleus: bleu, blanc, bistre. Ensembles 3 couleurs pour les yeux bruns et verts: vert, blanc, bistre. 3.50 ch.



FARD À PAUPIÈRES EN BATON. Bleu, vert, argent, brun. 2.00



ANNE-MARIE MATIC, MASCARA. Noir, brun, bleu. 2.50



anne-marie

UNE AVENTURE dans la BEAUTÉ

qui commence avec toute une gamme de maquillages tendres et nouveaux, tels que la mode les aime. Votre beauté en paraîtra plus éblouissante grâce à Anne-Marie, les produits de maquillage de la femme moderne.

SOYEZ JOLIE avec ANNE-MARIE

En vente dans les pharmacies dépositaires et les grands magasins



MIRACLE MART

ENSEMBLE COMPLET DE HOCKEY

Équipement robuste et durable à bas Prix Miracle de tous les jours!

A. Casque C.C.M.

Pro. Guard. Léger, à l'épreuve de l'éclatement et des fissures. Double mousse. Bien aéré. Réglable. PRIX MIRACLE... 2.97 ch.

B. Protège-bouche

Léger, à l'épreuve de l'éclatement et des fissures. S'adapte au menton juste sous l'os de la lèvre. Réglable. PRIX MIRACLE... 1.27 ch.

C. Chandails de hockey

De Club Canadien ou de Maple Leaf. Coton rayonne au fini lavé. Cou lace et insertion double à l'épaule. Tailles pour garçons. PRIX MIRACLE... 4.97 ch.

D. Gants de cuir

Gants de hockey Junior Pro. Bourrage mousse sur le dessus. Pouce-T sûr. Paume en cuir croûte. PRIX MIRACLE 9.97 le paire

E. Bas de hockey

De Club Canadien ou Maple Leaf. Insertions genoux doubles. Tailles pour garçons. PRIX MIRACLE... 2.97 ch.

F. Jambières

Protège genoux et fémur. À l'épreuve des coups. Envers en feutre, articulation du genou rembourrée. 17" hauteur. PRIX MIRACLE... 3.97 le paire

G. Culottes nylon

Culottes légères rembourrées mousse. "PolyHigh Guards". Protège-taille et dos. Pee-Wee 26/28, 30/32, 34/36. PRIX MIRACLE... 4.97 ch. Adolescent 30/32, 34/36, 38/40. PRIX MIRACLE... 7.97 ch.

H. Coudières C.C.M.

Pour Junior, Coudières "Bobby Hull" en vinyle étiré rembourrées de rotule. Doublure de coton. Sangles élastiques aux extrémités. PRIX MIRACLE... 3.97 le paire

J. Épaulettes

En polyéthylène moulé. Rembourrage de coton au corps, ailerons en mousse. Devant et dos lacés. PRIX MIRACLE... 5.97 le paire

K. Robuste bâton C.C.M.

53" bâton de hockey enrobé de verre. Fait en bois franc. PRIX MIRACLE... 1.97 ch.

L. Rondelle réglementaire

Cadeau de Noël apprécié et peu coûteux! PRIX MIRACLE... 27 ch.



Obtenez votre livre de hockey!

Avec l'achat d'un équipement de hockey, vous recevez gratis un livre de hockey d'une valeur de \$1.

Articles de sport



Patins de hockey hommes et garçons

PRIX MIRACLE

Garçons 13⁷⁷ la paire Hommes 15⁷⁷ la paire

- Cuir croûte bicolore.
- Doublure en cuir kip anglais.
- Contreforts droit et gauche imperméables.
- Protège-tendon Texon en nylon.
- Bout carré qui protège bien.
- Langue 2 pièces gaufrée.
- Doublure de la languette en feutre 3/4".
- Lame tubulaire en super nickel trempé.
- Protecteur en acier approuvé par la L.N.H.
- Pointures garçons 1 à 5; hommes 6 à 12.

Articles de sport

Pour les Fêtes! Table de pool

PRIX MIRACLE 149⁷⁷ ch.

De bonnes dimensions: 4' x 8' permettant de jouer agréablement! Un cadeau qui fera plaisir à toute la famille!

Dessus de la table en tissu anglais "billiard" de première qualité, retour de balle avant rapide, 2 queues de 48", triangle et jeu de billes numérotées, crasse et mode d'emploi, plus 4 pieds niveleurs.

Jouets



Largeur 4' par 8' longueur



Dancerina de Mattel

Ord. 22.97 ACHAT BONI 18⁷⁷ ch.

Un cadeau de Noël qui fera la joie de toutes les petites filles! Cette poupée danse de façon ravissante! Sur les pointes, en avant, en arrière et elle pirouette! Tout comme une vraie ballerine! Elle fonctionne sur piles, lesquelles ne sont pas comprises.

Jouets



Amaxe-A-Matic

V voiture ordinaire ACHAT BONI Ord. 7.97 6⁹⁷ ch.

Une voiture fantastique dotée d'un cerveau! Fonctionne avec cartes programmées ou les vélices pour diriger la voiture. Plusieurs modèles au choix.

Jouets



Robot "Robbie" Billy Blastoff

ACHAT BONI Ord. 7.97 6⁹⁷ ch.

Il marche seul, son antenne tourne et ses lumières russi. Comprend l'équipement d'exploration. Piles non comprises.

Jouets



Dune Buggy de Tonka

PRIX MIRACLE 2⁹⁹ ch.

Réaliste dans ses moindres détails. Pneu "géant" de 3 1/2", câble de remorquage en acier, dessus amovible.

Jouets



Bicyclette 18" d'enfants

PRIX MIRACLE 2⁹⁹ ch.

cadre en acier à motifs psychédéliques. Guidon H-rise, roues robustes moulées.

Jouets



Landau de poupée pour petite fille

PRIX MIRACLE 5⁹⁹ ch.

Carrosserie moulée de vive "tête rose et corpe" à fleurage rose. Cadre tubulaire, 21" x 11" x 24". Roues en plastique de 6".

Jouets



PLACE BELVEDERE BELVEDERE ET GALT OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9H.30



BOURSE DE TORONTO

Table of Toronto Stock Exchange data including MINEs, INDUSTRIELLES, and FONDS MUTUELS. Columns include TITRES, Ventes, Hautes, Bases, and Ferme.

Les informations économiques

NOMINATION CHEZ STEINBERG LIMITEE



Stanley F. English

Peut-être avez-vous une fortune dans le fond de vos tiroirs!



Stanley F. English

L'assurance-vie investit \$500 millions par année au Québec

MONTREAL. — Les compagnies d'assurance-vie ont une telle confiance en l'avenir, en la croissance et au progrès économique du Québec, qu'elles y ont investi cinq milliards et demi de dollars.

Hausse des ventes et baisse des profits chez Dominion

TORONTO. — En dépit de la vive concurrence, les ventes de Dominion Stores Ltd., au cours des 25 semaines terminées le 2 septembre 1969, se sont élevées à \$310,039,475.

Fonds sous gestion du Trust Royal

RELEVÉ MENSUEL 31 OCTOBRE 1969. FONDS "A" 31 OCTOBRE. Revenu annuel estimé (net) \$ 15,9346.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

TAXE VOLONTAIRE DE SHERBROOKE

Choux: \$1.75 à \$2 pour 12; Carottes: \$2.25 à \$2.50 les 50 lbs; Brocoli: \$3 pour 12.

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal Stock Exchange data including MINEs, INDUSTRIELLES, and FONDS MUTUELS.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian Stock Exchange data including MINEs, INDUSTRIELLES, and FONDS MUTUELS.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande était bonne et les prix stables hier, alors que le marché des bestiaux de Montréal a connu une séance relativement active.

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal Stock Exchange data including MINEs, INDUSTRIELLES, and FONDS MUTUELS.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian Stock Exchange data including MINEs, INDUSTRIELLES, and FONDS MUTUELS.

FONDS MUTUELS

Table of Mutual Funds data including Cdn Southern Fund, Cdn Sec Growth, Cdn S. & A. Gold Fund, etc.

FONDS MUTUELS

Table of Mutual Funds data including Cdn Southern Fund, Cdn Sec Growth, Cdn S. & A. Gold Fund, etc.

TAXE VOLONTAIRE DE SHERBROOKE

Choux: \$1.75 à \$2 pour 12; Carottes: \$2.25 à \$2.50 les 50 lbs; Brocoli: \$3 pour 12.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande était bonne et les prix stables hier, alors que le marché des bestiaux de Montréal a connu une séance relativement active.

TAXE VOLONTAIRE DE SHERBROOKE

Chaque souscription à la Taxe Volontaire de la Cité de Sherbrooke est de \$1.00 ou six (6) participations pour \$5.00.

Trust Royal logo and contact information: 25 nord, rue Wellington 569-9371 Sherbrooke.

Atterrissage précis à 955 milles de l'endroit du premier atterrissage

HOUSTON (AFP) — L'air de l'atterrissage de précision, bien assis sur ses quatre pattes se trouve à 955 milles à l'ouest de l'endroit où s'était posé le 20 juillet dans la Mer de la Tranquillité le module "Aigle", de Neil Armstrong et Edwin Aldrin, les premiers conquérants de la lune.

Charles Conrad et Alan Bean, d'une part, la NASA d'autre part, ont tout lieu d'être satisfaits. Tout à parfaitement marché, la précision de l'atterrissage est conforme, celle que les experts de Houston entendaient réaliser.

Ce ne sont pas les incidents de détails qui entachent, sur le plan technique, la réussite de la mission. Les ordinateurs de bord du module lunaire ont parfaitement fonctionné. Ils n'ont pas été, comme lors d'Apollo 11 dépassés par les événements.

Charles Conrad et Alan Bean ont prouvé une fois de plus que l'homme était absolument nécessaire à un atterrissage de précision.

Charles Conrad a fait preuve d'une maîtrise extraordinaire dans les dernières secondes précédant l'alunissage.

Vétéran des vols spatiaux, c'était toutefois mercredi sa première mission "Destination Lune". Sa joie éclatait dans ses conversations avec le Centre de Houston et on l'a même entendu chanter dans son micro lorsqu'il commença à ramasser les premières pierres de lune après être descendu de l'Intrepid. Son camarade Alan Bean l'était autant.

C'est avec une satisfaction égale qu'ils sont allés se coucher dans les hamacs rigides de leur module lunaire à l'issue d'une longue journée qui les a conduits jusqu'au sol de la lune.

Les deux hommes ont décidé de dormir dans la tenue de vol, malgré la présence du gros collier métallique qui sert à fixer le casque de vol spatial.



Armstrong et Aldrin, les deux premiers hommes de la lune, commentent l'exploit de leurs compagnons... (Téléphoto AP)

Armstrong aimerait retourner sur la lune

HOUSTON (AFP) — "Charles Armstrong a ajouté que la "technique sur la lune mais, a-t-il noté, la décision ne m'appartient pas". Le commandant de bord d'Apollo-11 a vivement déploré la panne de la caméra de télévision en couleur de ses successeurs sur l'astre.

"Elle eut été d'un grand secours, a-t-il dit, aux techniciens comme aux savants." Elle eut

réalisé davantage que nous nous attendions," a déclaré Neil Armstrong qui a débarqué sur la lune le 20 juillet dernier en compagnie d'Edwin Aldrin.

Armstrong, le premier homme à fouler le sol lunaire, a de presse, tenue mercredi, Arm-claré qu'il "aimerait retourner



L'équipage du prochain voyage à la lune, Mattingly, Haise et Lovell, suit les évolutions de Conrad et Bean... (Téléphoto AP)

Le commandant d'Apollo 13 est le vétéran de l'espace

HOUSTON (PA) — Les trois hommes qui effectueront en mars prochain le troisième débarquement lunaire, ont assisté mercredi, à partir du centre de contrôle spatial de Houston, au deuxième débarquement.

James A. Lovell Jr., commandant d'Apollo-13, et ses collègues Thomas K. Mattingly II et Fred W. Haise Jr., ont, en effet, vu Apollo-12 se poser sur le sol lunaire et les deux apollaites débarquer.

Apollo-13 se posera, selon les plans établis, à Fra Mauro, un cratère dont l'équipage d'Apollo-12 fera le relevé après avoir quitté le sol lunaire et pendant qu'il sera encore dans l'orbite de la lune.

Lovell est l'homme qui a fait, jusqu'à présent, le plus long séjour dans l'espace. Il a fait partie de la mission Gemini-7 en 1965, qui a duré 14 jours. En 1966, il était dans Gemini-12 pendant quatre jours et en décembre 1968, il a tourné autour de la lune à bord d'Apollo-8.

Quant à Mattingly et Haise, ce sont des novices de l'espace. Lovell et Haise sont désignés pour débarquer sur le sol lunaire, pendant que Mattingly continuera de tourner dans l'orbite de l'astre à bord de la cabine de commandement.

Que c'est donc intéressant...

pour tous les membres de la famille!

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

LE JOURNAL QUI S'OFFRE A TOUS!

— Chaque jour LA TRIBUNE apporte les nouvelles les plus attendues, sur les plus intéressantes. Informations locale, régionale, provinciale, nationale et internationale, plus de nombreuses chroniques très intéressantes.

— C'est un cadeau fait agréable à recevoir pour toute personne, ou famille, qui réside ou qui a résidé dans les Cantons de l'Est.

— N'oubliez surtout pas le fils ou la fille qui doit temporairement s'absenter pour poursuivre des études, faire du service militaire, etc.

— C'est un cadeau qui vous rappellera à la pensée de ces personnes qui vous sont chères.

Directeur du Tirage,
La Tribune,
Sherbrooke, P. Qué.

Veuillez s.v.p. expédier un abonnement à La Tribune pour une période d'un an ou six mois à l'adresse ci-dessous. Cheque ou mandat de poste inclus.

Livraison par la poste, sauf endroits desservis par camélette.

<input type="checkbox"/> 6 mois	\$12.00	<input type="checkbox"/> 6 mois	\$15.60
<input type="checkbox"/> Un an	\$18.00	<input type="checkbox"/> Un an	\$31.20

Entrez-Unité (par la poste)

<input type="checkbox"/> 6 mois	\$18.00	<input type="checkbox"/> Un an	\$50.00
<input type="checkbox"/> Un an	\$30.00		

A être expédié à :

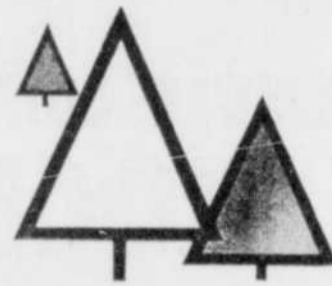
Nom _____ Rue _____
No. _____ Ville _____ Prov. _____

Offerts en cadeau par :

Nom _____ Rue _____
No. _____ Ville _____ Prov. _____

MIRACLE MART

NOEL COÛTE MOINS CHER



Chez Miracle Mart

Nous l'avons déjà dit... mais nous aimons à le répéter!
Noël coûte toujours moins cher chez Miracle Mart! Cette année plus que jamais!
Plusieurs des achats que vous ferez chez Miracle Mart seront à PRIX MIRACLE, c'est-à-dire des achats qui vous coûteront beaucoup plus aillères!
Certains autres seront des ACHATS BONUS... vous procurant des offres supplémentaires pour économiser!
LA COUPE DE PRIX est une assurance que NOEL COÛTE MOINS CHER CHEZ MIRACLE MART!

Ord. 2.97
ACHAT BONI
7.99 ch.

PRIX MIRACLE
5.99 ch.

À bas prix! Éléphants pantalons pour hommes et garçons actifs

Style fuselé, en coton/nylon. La plupart à pressage permanent. Brun, vert, bronze. Velours coton côtelé. 28 à 36. Flanelle. 28 à 42. 5.99 ch.

Vêtements hommes et garçons

Pantalons en velours côtelé de coton pour garçons; chaude doublure de finette. Mi-taille élastique. Marine, brun, bronze, olive ou vert. Tailles: 6 à 12.... 1.99 ch.

Vêtements pour garçons

Paletots d'hiver tissu tout laine

PRIX MIRACLE 24.97 ch.

Devant droit, fermeture à 3 boutons, manches militaires, tinte en nuances et poches à rabat. Bleu, gris, brun ou laiton; textures diagonales, quadrillées ou unies. 36 à 40.

Vêtements pour hommes

Pyjamas finette pour hommes

Ord. 2.97
ACHAT BONI 2 paires pour **\$5**

Pyjamas chauds et confortables. En douce finette coton. De coupe ample, col droit. Motifs en bleu, vert, beige ou rouge vin. A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, AA, AB, AC, AD, AE, AF, AG, AH, AI, AJ, AK, AL, AM, AN, AO, AP, AQ, AR, AS, AT, AU, AV, AW, AX, AY, AZ, BA, BB, BC, BD, BE, BF, BG, BH, BI, BJ, BK, BL, BM, BN, BO, BP, BQ, BR, BS, BT, BU, BV, BW, BX, BY, BZ, CA, CB, CC, CD, CE, CF, CG, CH, CI, CJ, CK, CL, CM, CN, CO, CP, CQ, CR, CS, CT, CU, CV, CW, CX, CY, CZ, DA, DB, DC, DD, DE, DF, DG, DH, DI, DJ, DK, DL, DM, DN, DO, DP, DQ, DR, DS, DT, DU, DV, DW, DX, DY, DZ, EA, EB, EC, ED, EE, EF, EG, EH, EI, EJ, EK, EL, EM, EN, EO, EP, EQ, ER, ES, ET, EU, EV, EW, EX, EY, EZ, FA, FB, FC, FD, FE, FF, FG, FH, FI, FJ, FK, FL, FM, FN, FO, FP, FQ, FR, FS, FT, FU, FV, FW, FX, FY, FZ, GA, GB, GC, GD, GE, GF, GG, GH, GI, GJ, GK, GL, GM, GN, GO, GP, GQ, GR, GS, GT, GU, GV, GW, GX, GY, GZ, HA, HB, HC, HD, HE, HF, HG, HH, HI, HJ, HK, HL, HM, HN, HO, HP, HQ, HR, HS, HT, HU, HV, HW, HX, HY, HZ, IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH, II, IJ, IK, IL, IM, IN, IO, IP, IQ, IR, IS, IT, IU, IV, IW, IX, IY, IZ, JA, JB, JC, JD, JE, JF, JG, JH, JI, JJ, JK, JL, JM, JN, JO, JP, JQ, JR, JS, JT, JU, JV, JW, JX, JY, JZ, KA, KB, KC, KD, KE, KF, KG, KH, KI, KJ, KL, KM, KN, KO, KP, KQ, KR, KS, KT, KU, KV, KW, KX, KY, KZ, LA, LB, LC, LD, LE, LF, LG, LH, LI, LJ, LK, LL, LM, LN, LO, LP, LQ, LR, LS, LT, LU, LV, LW, LX, LY, LZ, MA, MB, MC, MD, ME, MF, MG, MH, MI, MJ, MK, ML, MM, MN, MO, MP, MQ, MR, MS, MT, MU, MV, MW, MX, MY, MZ, NA, NB, NC, ND, NE, NF, NG, NH, NI, NJ, NK, NL, NM, NN, NO, NP, NQ, NR, NS, NT, NU, NV, NW, NX, NY, NZ, OA, OB, OC, OD, OE, OF, OG, OH, OI, OJ, OK, OL, OM, ON, OO, OP, OQ, OR, OS, OT, OU, OV, OW, OX, OY, OZ, PA, PB, PC, PD, PE, PF, PG, PH, PI, PJ, PK, PL, PM, PN, PO, PP, PQ, PR, PS, PT, PU, PV, PW, PX, PY, PZ, QA, QB, QC, QD, QE, QF, QG, QH, QI, QJ, QK, QL, QM, QN, QO, QP, QQ, QR, QS, QT, QU, QV, QW, QX, QY, QZ, RA, RB, RC, RD, RE, RF, RG, RH, RI, RJ, RK, RL, RM, RN, RO, RP, RQ, RR, RS, RT, RU, RV, RW, RX, RY, RZ, SA, SB, SC, SD, SE, SF, SG, SH, SI, SJ, SK, SL, SM, SN, SO, SP, SQ, SR, SS, ST, SU, SV, SW, SX, SY, SZ, TA, TB, TC, TD, TE, TF, TG, TH, TI, TJ, TK, TL, TM, TN, TO, TP, TQ, TR, TS, TT, TU, TV, TW, TX, TY, TZ, UA, UB, UC, UD, UE, UF, UG, UH, UI, UJ, UK, UL, UM, UN, UO, UP, UQ, UR, US, UT, UY, UZ, VA, VB, VC, VD, VE, VF, VG, VH, VI, VJ, VK, VL, VM, VN, VO, VP, VQ, VR, VS, VT, VU, VV, VW, VX, VY, VZ, WA, WB, WC, WD, WE, WF, WG, WH, WI, WJ, WK, WL, WM, WN, WO, WP, WQ, WR, WS, WT, WU, WV, WW, WX, WY, WZ, XA, XB, XC, XD, XE, XF, XG, XH, XI, XJ, XK, XL, XM, XN, XO, XP, XQ, XR, XS, XT, XU, XV, XW, XX, XY, XZ, YA, YB, YC, YD, YE, YF, YG, YH, YI, YJ, YK, YL, YM, YN, YO, YP, YQ, YR, YS, YT, YU, YV, YW, YX, YY, YZ, ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZK, ZL, ZM, ZN, ZO, ZP, ZQ, ZR, ZS, ZT, ZU, ZV, ZW, ZX, ZY, ZZ.

Pyjamas finette pour garçons

ACHAT BONI 1.97 ch.

En finette pré-treçée 100% coton. Parfaits pour les nuits froides. A taille élastique. Motifs de couleur. 8 à 16.

Vêtements pour hommes et garçons.

JUSQU'À 25% DE RABAIS SUR CADEAUX POUR LE BRICOLEUR!

Scie ronde 7 1/4" Black & Decker modèle amélioré d'emploi facile

SEULEMENT 37.77 ch.

Une scie ronde puissante bien équilibrée et qui se manie bien.

- Excellente visibilité de la lame des deux côtés.
- Lame combinée 7 1/4" et clé de lame
- 1 1/4 HP, 9 ampères, 4400 t/m
- Poids 11 lb seulement. Garantie sans réserve.

Rabais 25%! Coffre "Beach" en acier épais pour vos outils

Ord. 7.47
ACHAT BONI 5.57 ch.

Coffre à outils "Beach" en acier très épais et à joints soudés. À charnière glisse large. Plateau intérieur amovible. 19" x 7" x 7".

Quincaillerie

Épargnez \$2! Ensemble chalumeau "Bernzomatic" vraiment tout usage

Ord. 11.97
ACHAT BONI 9.97 ch.

Ensemble de luxe offert à prix de vente et comprenant chalumeau, réservoir plein, accessoire pour brûler la peinture, mèche pour souder, cône pour brûler, briquet et coffret en métal.

Quincaillerie

Ensemble 12-pièces perceuse et sableuse "Black & Decker"

SEULEMENT **19.95** l'ans.

Ensemble BLACK & DECKER comprenant perceuse électrique 1/4", accessoire pour sabler, 6 feuilles de papier sablé, 3 mèches pour perceur, mélangeur à peinture. Coûtérait \$29.34 si acheté séparément.

Fameuse scie sauteuse électrique "Black & Decker"

SEULEMENT **26.95** ch.

De marque BLACK & DECKER B151, plateau de 10" x 12" et cinq lames de scie sauteuse. Garantie sans réserve. Coûtérait \$32.10 si acheté séparément.

PLACE BELVEDERE BELVEDERE ET GALT
OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9H.30

CHARGE X

La première centrale électrique qui fonctionnera sur la lune sera alimentée au plutonium 238

achetez "A LA MODERNE" la façon idéale de vous procurer LES VETEMENTS D'HIVER

pour toute la famille : profitez du **PLAN DE CREDIT FAMILIAL**

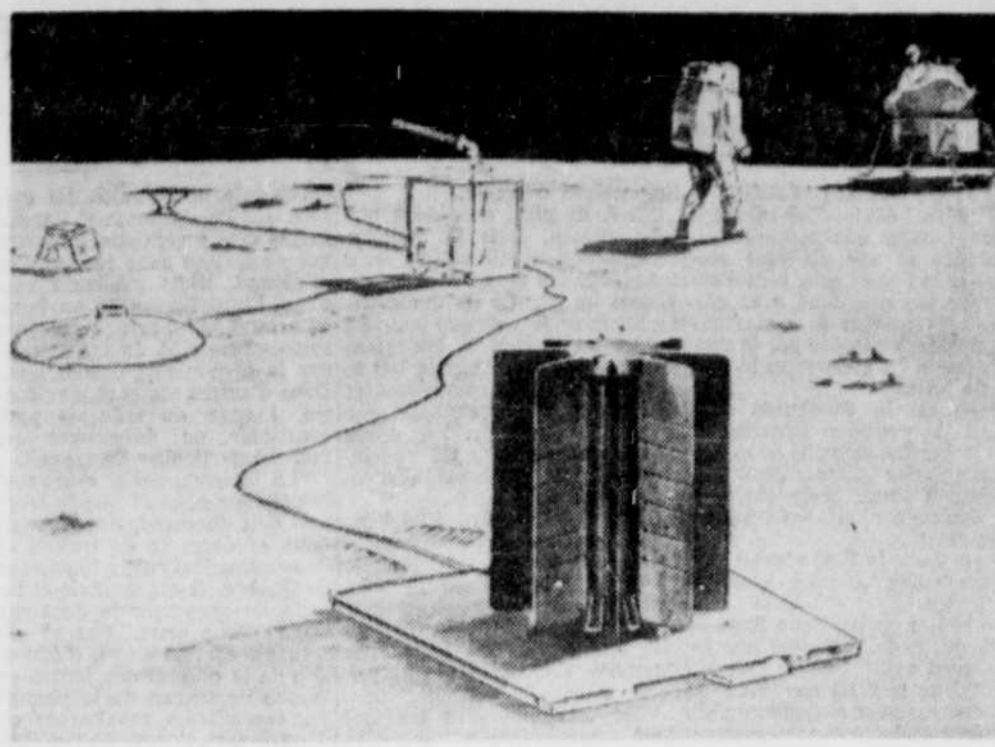
Smith SAVARD

"Le grand magasin à rayons bien sherbrookois".

104, rue Wellington Nord — Sherbrooke
Tél.: 569-3608

HOUSTON, Texas (AFP)—La première centrale électrique destinée à fonctionner sur la lune sera alimentée par un générateur de radioisotopes chargé de huit livres de plutonium — 238 radioactif. La désintégration du plutonium dégage une température élevée, (1400 degrés F.), que les éléments thermoelectriques du générateur transforment directement en courant électrique. Cette énergie fera fonctionner pendant au moins une année les six appareils scientifiques qu'«Apollo-12» déposera aujourd'hui à la surface de l'astre.

Le plutonium émet par surcroît, en se désintégrant, des particules Alpha, les plus faibles des trois catégories. Elles sont de très loin moins pénétrantes que les particules Beta et Gamma; un revêtement protecteur de l'épaisseur de quelques feuilles de papier suffit en effet à les arrêter.



AU PLUTONIUM — La première centrale électrique lunaire destinée à fonctionner sur la lune, même après le départ des astronautes, sera alimentée par un générateur de radioisotopes chargé de huit livres de plutonium. On laissera sur le sol lunaire un séismographe, un magnétomètre de mesure des variations du champ magnétique lunaire, un spectromètre d'étude du vent solaire, un détecteur d'ions, une jauge à ions destinée à renseigner sur la température et les traces d'atmosphère lunaire et un détecteur de poussière mesurant l'accumulation de celle-ci sur l'ensemble de l'appareillage appelé ALSEP. (Téléphoto PA)

Une randonnée avec "SKI WHIZ" vaut plus que mille mots. Voyez comment il est facile à posséder.

PAUL SIMONEAU

ROUTE DE WINDSOR
RICHMOND — Tél.: 826-2324
1261, King Est — 569-8535
Sherbrooke, 19008

Votre vendeur Massey-Ferguson vous renseignera sur les plans de financement M. F.

MIRACLE MART

COUPE DE PRIX

Un slogan bien sûr mais qui signifie quelque chose ! Nos PRIX MIRACLE qui, eux, ne changent pas et qui sont nos prix modiques de tous les jours et nos ACHATS BONUS qui sont des prix spéciaux en raison des réductions des fabricants, d'achats spéciaux ou de soldes. Des deux façons vous réalisez des économies !

Arrid Extra Sec Contre la transpiration. Format de 4 oz 1.19. PRIX MIRACLE 63¢	Crème Nivea Format de 4 oz 1.49. PRIX MIRACLE 107¢	Dentifrice Colgate Format super 1.34 ACHAT BONI 96¢	Fixatif Adorn Ordinaire, ferme. Format 15 oz 2.98 PRIX MIRACLE 197¢
Vaporisateur Kaz Arrêt automatique. Capacité 1 gallon. ACHAT BONI 397¢	Lames Schick Bonis. Deux lames gratuites. Format de 12, 1.45. PRIX MIRACLE 99¢	Vitamines Chocks Format de 100 4.49. ACHAT BONI 297¢	Shampooing Enchanté Ordinaire ou aux œufs. Aussi huile de noix. Les deux 64 oz. PRIX MIRACLE 99¢

Faites provision d'articles indispensables à la famille!

Dentifrice Pepsodent - Ordinaire ou à la menthe. Format familial 1.25 PRIX MIRACLE 87¢	Comprimés Anacin - Format de 100, 1.35 PRIX MIRACLE 99¢
Lotion buccale Listerine qui rafraîchit l'haleine. Format 22 oz, 1.79 PRIX MIRACLE 136¢	Antiacide Alka Seltzer - Format de 25, 83¢ PRIX MIRACLE 62¢
Vitamines "One-A-Day" - Format de 100, 3.79 ACHAT BONI 257¢	Papier hygiénique Facelle Moderne - Blanc, rose. Paquet de 2 rouleaux ACHAT BONI 28¢
Les linges Tout Usage Chiffon-J - Paquet de 12 ACHAT BONI 58¢	Désodorisant à bille Noxzema - Format de 1.5 oz, 89¢ PRIX MIRACLE 57¢
Vicks Vaporub - Format économique 1.17 PRIX MIRACLE 95¢	Coussin électrique Solaray ACHAT BONI 397¢
Vicks Cough Syrup - Format 5 oz, à 99¢ PRIX MIRACLE 77¢	

Produits d'hygiène et de beauté

SOLDE DE FABRICANT!

Cadeaux de "Teak" parfaits pour hommes

Lotion après-ravage Teak 5 oz, avec savon. Format à 8.50. **ACHAT BONI 4.25 l'ens.**

Savon Teak sur corde, 6 1/2 oz. **Format \$2. ACHAT BONI 1.50 ch.**

Cologne Teak, 2 1/2 oz. **Format de 3.50. ACHAT BONI 1.75 ch.**

Cologne Teak, 5 oz. **Format de 5.6. ACHAT BONI 3.3 ch.**

Lotion après-ravage Teak, 2 1/2 oz. **Format de 3.3. ACHAT BONI 1.50 ch.**

Lotion-ravage Teak, 5 oz. **Format de 5.5. ACHAT BONI 2.50 ch.**

Produits d'hygiène et de beauté

Cerises "Smiles" Savoureuses cerises au marasquin enrobées de délicieux chocolat. Boîte 1 lb. PRIX MIRACLE 99¢	Minuet "Smiles" Chocolat crémeux avec centres durs ou à la crème. Boîte 5 lb. PRIX MIRACLE 299¢
---	--

Accessoires de cuir
Des portefeuilles et portefeuilles assortis. En maroquin noir, brun ou rouge. Pour dames et messieurs. En boîtes-cadeaux. Meaux articles.
ACHAT BONI 297¢

Service de toilette
Service de 3 ou 4 pièces. Grand miroir, peigne et brosse. Le service de 4 comprend un poudrier.
ACHAT BONI 297¢

Donnez à votre père un cadeau de choix!

Berceuse inclinable

ACHAT BONI 7444 ch.

Un cadeau de Noël que Papa appréciera sûrement! Ce fauteuil peut servir de berceuse ou de fauteuil inclinable. Cadre en bois franc, construction à ressorts inextinguibles. Siège rembourré mousse, dossier, appui-bras, repose-pieds, inclinable à 3 positions. Revêtement durable en vinyle étira noir, or, brun, vert ou rouge sang. Dimensions: 41 1/2" hauteur, 29" largeur, 36" prof.

Mobilier

Vente d'avant Noël! Disques!

Les derniers succès à prix avantageux!

C'est le moment de faire provision! Ces albums populaires constituent de agréables cadeaux de Noël! Entre autres: The Vanilla Fudge, "Rock and Roll", Dean Martin, "I Take a Lot of Pride in What I Am", Led Zeppelin, "II", Kenny Rogers and The First Edition, "Ruby Don't Take Your Love to Town".

Disques

287 ch.

Ord. 3.77 **ACHAT BONI**

"Mon cratère est en plein sur la route... c'est incroyable"...

HOUSTON (AFP) — Alors que Pete Conrad et Alan Bean descendent vers l'océan des Tempêtes à bord de leur Lem les deux hommes recouverts de leurs scaphandres se parlaient par radio et leur conversation était écoutée par le centre spatial de Houston.

Voici les principaux échanges de conversation qui se sont déroulés sur un ton parfois tendu et parfois délirant d'enthousiasme entre le commandant de la mission et son coéquipier lors de la descente:

— Conrad: "Tout marche bien les régulateurs fonctionnent bien... Ah ça fait du bien de ressentir un peu de gravité pour changer... Un des voyants d'altitude est mort... Un des voyants de vitesse est mort aussi..."

— Bean: (rassurant) "Tout le reste marche bien Pete, continue"

— Conrad: "Cet ordinateur est en plein sur le mille — C'est incroyable"

— Bean: "Tout marche bien"

— Conrad: (à Bean et à Houston) "4 minutes avant l'atterrissage... Je vois des cratères, mais je ne sais pas encore où le me trouve exactement... Ah, je crois que je vois mon cratère... Oh! il est là... Bon sang de cratère... Il est là en plein sur la route... C'est incroyable..."

— Bean: "Tout marche bien... Prends ton temps, il nous reste encore 14 pour cent de réserves de carburant"

— Conrad: "Ce cratère est exactement où il est sensé être..."

— Bean: "Allez, pose-nous Pete", Alan Bean continue d'une voix calme à réciter des chiffres à Conrad: "2,000 pieds, 1,800, 1,200 557 pieds... descends... tout marche bien... attention à la poussière... 120 pieds, tu descends à l'allure de 6 pieds seconde, ralentis... Tout va bien... 60 pieds, tu descends à 3 pieds minute... 30 pieds, tu descends à 3 pieds... en plein dans le mille"

"Sensationnel mon gars. On s'est posé en beauté, à joyeuxment hurlé Conrad. Il me semble que cet endroit est beaucoup plus poussiéreux que celui où Neil Armstrong s'est posé. C'est sensationnel... Je brûle d'impatience de sortir"

Conrad et Bean à Gordon: "On te reverra dans 32 heures"...

HOUSTON (AFP) — Richard Gordon, le troisième homme, satellite, l'homme le plus seul au monde.

Pendant ce temps, trois épouses délaissées mais non essouffées, car elles étaient entourées de leurs enfants et leurs amis devant la télévision, se sont exclamées: "Nous avons réussi sœur. On vous reverra dans 32 heures nouvelles fois". (Sue Bean); "heures" Gordon, à bord de "Incredible", Barbara Gordon; Yankee Clipper, a alors disparu et enfin "ils sont là haut", Jane derrière la face cachée de la Lune, hors de toute communication.

Woolco

Dans notre annonce parue dans La Tribune de mercredi, le 19 novembre, il fallait lire:

Manne de luxe

Manne de luxe avec cadre en métal, dos en acier et dessus rembourré. Recouvrement de Vinyl "Star Dust" attrayant. Choix de couleurs modernes: or, avocat ou blanc. Panier à rebuts et balance assortis.

Manne	Panier à rebuts	Balance
18.88	5.44	9.98

Mannes "Rockland" (non représentées)

avec cadre en fibreboard, dessus rembourré. Recouvrement de Vinyl fleur. Rose foncé et or, bleu et or, noir et or. Environ 11" x 20" x 26"

CHACUNE **11.77**

PLACE BELVEDERE BELVEDERE ET GALT **CHARGEX**

OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9H.30

Centre d'Achats Rock Forest

La FTQ condamne la procédure adoptée par le gouvernement en présentant le bill 63

Par GUY BAILLARGEON

QUEBEC (PC)—Les relations étroites entre une politique linguistique et une politique scolaire et le besoin pour tous d'envisager ces questions avec calme, nous portent à condamner la procédure adoptée par le gouvernement en présentant le projet de loi 63.

Telle est la conclusion d'un projet de politique linguistique que le Bureau exécutif de la Fédération des Travailleurs du Québec a remis pour étude à ses délégués réunis en congrès à Québec.

On sait que la FTQ n'avait pas encore voulu prendre position sur le bill 63.

Le projet de politique linguistique qui a été présenté par le bureau et ratifié par le Conseil général de la FTQ soutient que le gouvernement a présenté une politique scolaire sans présenter en même temps une politique

linguistique concrète.

"Il a, de plus, procédé à une telle vitesse, sans la moindre consultation ni discussion, qu'il a aggravé les tensions et les divisions au lieu de les diminuer. Le meilleur service que pourrait rendre au Québec le gouvernement, serait de retirer le bill 63 et attendre de pouvoir présenter une politique linguistique globale, qu'il devra préciser après que seront connues les conclusions de la commission d'enquête Gendron", dit-on.

Le projet qui sera étudié au cours des jours prochains soutient que la politique linguistique de la FTQ repose sur le principe que le français doit devenir la langue de travail normale et courante à tous les paliers de l'activité économique au Québec.

"Les travailleurs se soucient de ses conséquences possibles d'une politique linguistique sur

l'économie et l'emploi. Ils exigent que l'élaboration et l'application d'une politique linguistique se fassent avec réalisme et prudence. Dans plusieurs secteurs, l'imposition trop soudaine ou arbitraire du français risquerait de briser ou du moins freiner le dynamisme économique. Dans d'autres secteurs, par contre, l'usage du français peut constituer ou développer un marché particulier de travail.

"La législation doit consacrer le principe général que le français doit devenir la langue normale et courante de travail et de communications, à l'intérieur du Québec. Il est normale et juste de perpétuer le décalage entre d'une part, l'usage du français comme langue d'éducation de la plupart des jeunes ou langue de travail de la plupart des travailleurs subalternes et, d'autre part, l'usage de l'anglais comme langue de travail des ca-

dres et des emplois supérieurs", soutient encore le projet.

Enfin, on ajoute que la négociation collective était un secteur où il est facile de légiférer rapidement, le code du Travail devrait être modifié pour donner au syndicat accrédité le choix de la langue de négociation, de rédaction ou d'administration de la convention collective.

Orientation politique

La FTQ est d'avis que l'école publique francophone devrait enseigner l'anglais comme langue seconde et que l'école publique anglophone devrait nécessairement dispenser une connaissance du français suffisante pour son usage courant et pratique.

Par ailleurs, quelque 700 délégués étaient présents, hier matin, au Patro Roc-Amadour de Québec où se tient ce 11e congrès de la FTQ.



ROBERT SAUVÉ

"Nous devons avoir le courage de mettre de côté une certaine part d'acquis" (Sauvé)

QUEBEC (PC) — "Nous devons avoir le courage de mettre de côté une certaine part d'acquis, de droits acquis même, pour découvrir et pour essayer de nouveaux remèdes, de nouvelles structures, de nouvelles relations" a déclaré hier avant-midi le sous-ministre du Travail, M. Robert Sauvé, devant plusieurs centaines de délégués au 11e congrès biennal de la Fédération des travailleurs du Québec réunis à Québec.

"Si nous conservons nos anciennes habitudes, habitudes qui nous viennent de lois et d'un contexte déjà remplacés, nous condamnons d'avance à la défaite les lois récentes en relations de travail. C'est donc un esprit d'avant-garde qui s'impose à nous tous et principalement à

vous les travailleurs," a dit M. Sauvé.

Selon lui, deux lignes de force dans l'orientation du Ministère du travail et de la main-d'œuvre peuvent se dégager depuis quelques mois: "d'une part, nous n'avons pas eu peur de tenter des solutions nouvelles et d'autre part, nous appuyons nous

(Voir Courage, p. 25, c. 5)



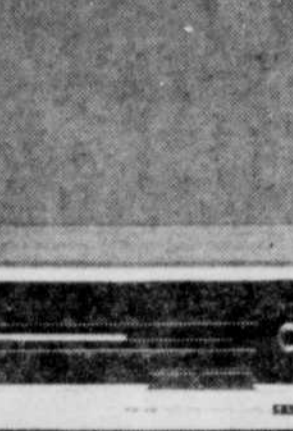
SPECIAUX du MOIS

DU 20 AU 29 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT

DISPONIBLES CHEZ VOTRE AMICAL PHARMACIEN M.C.M. DONT LE NOM PARAIT CI-DESSOUS

<p>LAMES SCHICK Paquet de 10 lames en acier inoxydable. Plus 2 lames gratuites. Rég. 1.45</p>	<p>Economisez</p> <p>.46 .99</p>		<p>SHERBROOKE ANSELL DRUG STORE 174, Wellington N. — 547-0223</p> <p>PHARMACIE BELMONT 470, rue King Est — 549-8237</p> <p>PHARMACIE CENTRALE 24, rue King Ouest — 549-5554</p> <p>PHARMACIE DU NORD 695, rue King Ouest — 542-8232</p> <p>PHARMACIE DU QUARTIER 447, rue King Est — 542-1212</p> <p>PHARMACIE KING 2227, rue King Ouest — 549-4294</p> <p>PHARMACIE MAYRAND 881, rue Confort — 547-4757</p> <p>PHARMACIE MURRAY 226, rue King Est — 542-2659</p> <p>ROY L'APOTHECAIRE 209, rue King Ouest — 549-5561</p> <p>PHARMACIE GILLES SAVARD 2235, rue Giff Ouest — 549-9199</p> <p>PHARMACIE J.P. SAVARD 95, rue King Ouest — 549-1635</p> <p>PHARMACIE THIBAUT 265, rue King Ouest — 547-4818</p>
<p>DESODORISANT "GLADE" Aérosol, 6 on. Rég. .79</p>	<p>Economisez</p> <p>.40 .39</p>		<p>ASBESTOS PHARMACIE LEROUX 121, Boul. St-Luc — 879-2882</p> <p>BLACK LAKE PHARMACIE FORTIER 261, rue St-Georges — 472-0235</p>
<p>LYPSIL Adoucit les lèvres. Rég. .49</p>	<p>Economisez</p> <p>.16 .33</p>		<p>COATICOOK PHARMACIE COATICOOK 28, rue Châte — 848-2252</p> <p>PHARMACIE DUTIL 91, rue Châte — 847-2252</p>
<p>ANTIPHLOGISTINE RUB A 535, 2 on. Rég. 1.35</p>	<p>Economisez</p> <p>.36 .99</p>		<p>DANVILLE PHARMACIE GUCKETT 5, rue Guep — 839-2223</p> <p>EAST ANGLUS PHARMACIE EAST ANGLUS East Anglus P. Q. — 822-2144</p>
<p>LISETTE INTIME Vous fera découvrir la sérénité et le bien-être que vous procure une hygiène intime complète. 2 1/2 on. Rég. 1.69</p>	<p>Economisez</p> <p>.70 .99</p>		<p>GRANBY PHARMACIE CA BONNEAU 218, rue Principale — 372-9024</p> <p>PHARMACIE CENTRALE 182, rue Principale — 372-0371</p> <p>PHARMACIE GRANBY 26, rue Principale — 372-3566</p> <p>PHARMACIE SHEPPARD 218, rue St-Jacques — 379-4685</p>
<p>PERMANENTE "QUICK" Permanente à domicile, avec shampooing à même, exclusive. Rég. super, douce. Rég. 2.29</p>	<p>Economisez</p> <p>.70 1.59</p>		<p>LENNOXVILLE CLARK DRUG STORE 111, Queen St. — 549-5001</p> <p>MAGOG PHARMACIE BOLEAU 224, rue Principale — 822-4291</p> <p>PHARMACIE DRFORD 281, rue Principale — 842-2267</p>
<p>DRISTAN Comprimés décongestionnants. Format de 24 tablettes. Rég. 1.35</p>	<p>Economisez</p> <p>.37 .98</p>		<p>PLESSISVILLE PHARMACIE DEMERS 1555, St-Calixte — 347-7221</p> <p>RICHMOND PHARMACIE RICHMOND 49, rue Principale — 314-2221</p>
<p>DRISTAN Une vaporisation nasale décongestionnante. 15 c. c. Rég. 1.29</p>	<p>Economisez</p> <p>.31 .98</p>		<p>ST-GEORGES DE BEAUCE PHARMACIE DOYON St-Georges de Beauce — 228-4631</p> <p>THETFORD MINES PHARMACIE DUBAILT Centre d'Achats — 333-2821</p> <p>PHARMACIE GAGNON 132, rue Notre-Dame Est — 333-2115</p> <p>PHARMACIE MARCOUX 111, rue Notre-Dame Sud — 333-2819</p> <p>PHARMACIE ROBERGE 476, rue Labbe — 333-2821</p>
<p>FIXATIF A CHEVEUX "LADY PATRICIA". Conserve la souplesse de vos cheveux. Rég. ou souple. 15 1/2 on. Rég. 1.49</p>	<p>Economisez</p> <p>.56 .93</p>		<p>WINDSOR PHARMACIE AURE 64, rue St-Georges — 842-2223</p> <p>PHARMACIE BOUCQUET 28, rue Principale — 442-2220</p>
<p>TONIQUE GERITOL Tonique multivitaminé à base de fer. 12 onces. Rég. 3.09</p>	<p>Economisez</p> <p>.90 2.19</p>		<p>SURVEILLEZ NOS ANNONCES A LA TELEVISION (CANAL 7)</p>
<p>TONIQUE GERITOL 40 comprimés. Rég. 3.09</p>	<p>Economisez</p> <p>.90 2.19</p>		<p>VICHY CELESTINS Eau minérale alcaline importée de France. L'eau qui fait du bien. — 32 on. 59c</p>
<p>COLGATE Pâte dentifrice au Gardol. Saveur populaire. Format familial. Rég. 1.25</p>	<p>Economisez</p> <p>.62 .63</p>		<p>Format de 1673</p> <p>Format de 32 1.09</p> <p>Format de 48 1.39</p>
<p>POUR BRUNETTE SEULEMENT. Shampooing colorant, couleurs variées. Rég. 2.50</p>	<p>Economisez</p> <p>.84 1.66</p>		<p>Bromo-Quinine COMPRIMÉS CONTRE LE RHUME</p>
<p>RES DAN Tonique capillaire qui enlève les pellicules, les, embellit et conditionne la chevelure. Format 6 on. Rég. 1.59</p>	<p>Economisez</p> <p>.60 .99</p>		<p>LUC E. GOSSELIN ENR. 75, rue Angus — 832-2700 East Angus</p>
<p>MODESS Format de 48 serviettes féminines. Rég. 2.10</p>	<p>Economisez</p> <p>.71 1.39</p>		<p>LAVERTU TELEVISION & RADIO SERVICE 266, rue St-Jean — Tél. 472-4323 Drummondville</p>

PANASONIC

RE-7700C—"Santa-Monica"—Les meilleurs éléments de radio FM stéréo et FM/AM haute fidélité, avec réglage d'accord automatique.

SG-999—"Princeton"—Ensemble d'un électrophone stéréo dissimulé, à 4 vitesses, et d'une radio FM/AM/FM stéréo.

RS-252S—"Orbitone"—Magnétophone stéréo à cassette, à 4 pistes et à transistors, avec une radio FM/AM/FM stéréo, de qualité supérieure.

Nous vous offrons 27 éléments de reproduction stéréophonique

Ils ont tous une splendide musicalité, parce que les éléments stéréophoniques modulaires Panasonic sont d'une qualité telle qu'ils peuvent durer indéfiniment.

Nos stéréos ont un champ sonore aussi vaste que précis, et ils sont d'un prix modéré. Chaque fois que vous désirez élargir ce champ sonore, nos éléments pourront recevoir des platines de magnétophone, des tourne-disques, et d'autres dispositifs Panasonic qui peuvent rendre l'écoute encore plus agréable.

De plus, nous fabriquons chacun de nos éléments stéréophoniques comme s'il était unique; nous ne lésinons donc pas sur les perfectionnements, comme l'indicateur d'accord Lumina-Band, et l'accord automatique qui, du bout du doigt, vous permet de glisser d'un poste à l'autre.

Nous offrons aussi le FET, dispositif d'accord qui permet de capter les postes les plus lointains, et le réglage automatique de fréquence qui empêche tout glissement de la réception.

Nous fabriquons assez d'éléments stéréo pour garnir tous vos murs! Leurs prix s'échelonnent de \$169.95 à \$599.95. Tous sont d'une musicalité parfaite... Magnétophones d'écoute et d'enregistrement à cassette intégrée, magnétophones à cartouche à 8 pistes, tourne-disques dissimulés; nous avons même un magnétophone stéréo à bobines.

Enfin, nous fabriquons nous-mêmes tous nos éléments stéréophoniques. Leur qualité est garantie par les 2,500 savants et ingénieurs que nous employons, et par nos 60,000 techniciens au travail dans plus de 80 usines, sans parler de notre expérience acquise par la vente de 4,500 produits dans 120 pays.

Passez chez un marchand Panasonic et examinez nos éléments stéréophoniques. Cette visite sera peut-être la seule que vous ferez jamais, du moins pour l'achat d'un stéréo.

PANASONIC

à l'avant-garde du temps.

Gagnez des vacances gratuites à l'Expo 70 ou l'un des mille prix Panasonic. Le marchand Panasonic vous donnera tous les détails.

<p>DELTA RADIO & TV SERVICES ENR. 980 ouest, rue Galt Sherbrooke — Tél.: 569-0527</p>	<p>GERARD BLAIS LTEE 218, rue Alexandre Tél.: 562-7886 — Sherbrooke</p>	<p>VIDEOTECH INC. 910 ouest, rue King Sherbrooke — Tél.: 569-9963</p>	<p>AUDET & DELISIO ENR. Sherbrooke — Tél.: 562-2198 144 sud, rue Wellington</p>
<p>GRANBY ELECTRONIQUE 12 nord, rue St-Antoine Granby — Tél.: 378-3408</p>	<p>HARVEY & RACINE INC. Chemin Raxton Granby — Tél.: 372-5896</p>	<p>MEUBLES GOODSSELL FURNITURE 6, boul. Notre-Dame Rock Island — Tél.: 876-5359</p>	<p>W. SAPON RADIO & TV 176, rue Bourbeau—Tél. 879-2498 Asbestos, Qué.</p>
<p>JOLICOEUR TV INC. 835, rue Foster Waterloo — Tél.: 539-1808</p>	<p>THEOBALD POULIN Tapis — Préferts 1562, rue Savoie Plessisville — Tél.: 362-7245</p>	<p>POSTER RADIO SERVICE T.V. 88, rue St-Joseph Ouest Thetford Mines, P.Q. Tél.: 335-5045</p>	<p>BRUNELLE ELECTRONIQUE 385, rue St-Edouard — 849-3608 Coaticook</p>
<p>MARCEL TREMPÉ ENR. Meubles — accessoires électriques R.R. No. 1, Black Lake — Tél.: 423-4231</p>	<p>WARWICK RADIO TV 14, boul. Beumier Warwick — Tél.: 358-2371</p>	<p>ROCHFORD RADIO & TELEVISION SERVICE 535, rue St-Jean — 472-6555 Drummondville, Qué.</p>	<p>DANVILLE ELECTRONICS RADIO TV SERVICE 4, rue du Carmel—Tél.: 839-2278 Danville</p>
<p>LUC E. GOSSELIN ENR. 75, rue Angus — 832-2700 East Angus</p>	<p>LAVERTU TELEVISION & RADIO SERVICE 266, rue St-Jean — Tél. 472-4323 Drummondville</p>	<p>"ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS"</p>	

palais des Sports
de Sherbrooke

LIGUE DE HOCKEY INDEPENDANTE
JEUDI, 20 NOVEMBRE, A 8h00 P.M.
SHERWOOD - DROLET vs COATICOOK

Admission: Adultes 75c.
Enfants de moins de 14 ans 25c.
POUR INFORMATIONS : 369-9217



LA TRIBUNE
569-9184



SPORT

Pour un CONFORT total dans votre FOYER...

—Renovations et nouvelles constructions.
—Chauffage, plomberie, climatisation, ventilation, humidification.
—Plan de financement: aucun comptant; jusqu'à 10 ans pour payer.
—Plan de location pour appareils au gaz 417, RUE GALT O., SHERBROOKE
Tel.: 569-9159

YVON FOURNIER INC.

Rédaction sportive : 569-9184

SHERBROOKE, JEUDI, 20 NOVEMBRE 1969.

15

"Ce sera différent à Sorel ce soir" (Lou Poliquin)

Première visite du National aux Rangers



Bruce Cline



Lou Poliquin

DRUMMONDVILLE, (JA) — Les Rangers, de l'instructeur Bruce Cline, tenteront de remporter une dixième victoire en onze rencontres ce soir, alors qu'ils recevront la visite du National de Rosemont au Centre Civique de Drummondville, dans l'une des quatre joutes à l'affiche de la Ligue Junior "A" du président Bob Lebel.

Ailleurs, St-Jérôme sera à Cornwall, Verdun à Shawinigan et les Castors de Sherbrooke au Colisée Cardin de Sorel.

Les protégés de Bruce Cline ont l'exclusivité de la première position avec un dossier de 12 victoires contre seulement cinq défaites. Les Rangers aimeraient bien augmenter cette avance en battant Rosemont ce soir et les Castors demain.

Le National de Rosemont, de l'instructeur Butch Marchand, occupe présentement le troisième rang de la division ouest, sur un pied d'égalité avec les Maple Leafs de Verdun qui sont inactifs ce soir.

Le National en sera à sa première visite au Centre Civique de Drummondville. On se souvient que les Rangers étaient allés les vaincre assez facilement à Rosemont, par le pointage de 6-2.

Le sympathique instructeur des Rangers a révélé que son club ne devra cesser de patiner, car il fera face à une formation très rapide en la personne du trio formé de Serge Vézina, Serge Rock et André Bouchard.

Gaston Viens sera devant les filets de son équipe ce soir même s'il a accordé sept buts au Castors de Sherbrooke dimanche soir.

Revanche

Demain soir, les Rangers prendront la route alors qu'ils

disputeront des joutes à Sherbrooke vendredi, à Shawinigan dimanche et à Québec mardi prochain.

Si le match Rosemont-Rangers suscite un grand intérêt chez la population drummondvilloise, il en est un considéré comme plus important encore, celui qui opposera les deux vieux amis Bruce Cline et Lou Poliquin sur la glace du Palais des Sports de Sherbrooke, demain soir.

Lou Poliquin et ses Castors n'ont certes pas digéré la défaite subie dimanche à Drummondville, surtout les cinq dernières minutes de ce match opposant les deux villes rivales. On se souvient que les Rangers étaient revenus de l'arrière pour vaincre les Castors au pointage de 11-7.

Le "grand manitou" des Castors a d'ailleurs révélé que Drummondville ne viendrait pas battre les Castors à Sherbrooke une seule fois cette saison. "Dimanche, ma défensive a été poreuse et mes défenseurs n'ont pas su donner un ultime effort de cinq minutes à la toute fin de la rencontre. Il ne faut pas oublier non plus que mon meilleur défenseur Jacques Bédard ainsi que le jeune Gilbert Smith n'étaient pas en uniforme dimanche et qu'ils le seront demain soir."

Poliquin n'a toutefois pas ignoré le travail de Michel Archambault, celui qui a cassé les reins des Castors, en marquant quatre buts et obtenant autant de passes, dimanche. "Cette étoile sera surveillée étroitement demain soir... de parties de quatre buts, il n'en connaîtra plus contre nous."

Aucune nouvelle figure

Le directeur-gérant des Castors, Réal Veilleux, a révélé hier qu'aucune nouvelle figure sera de l'alignement des Cas-

tors ce soir alors que les protégés de Lou Poliquin visiteront pour une seconde fois cette année les Eperviers de Sorel au Colisée Cardin de Sorel. Le dernier voyage des Castors à Sorel se solda par un échec de 12-3 et le pilote Lou Poliquin a fait savoir hier avant l'exercice des siens que ce sera différent ce soir.

Sherbrooke a décroché une victoire de 4-3 sur Sorel lors de la dernière visite de ce club au Palais des Sports. La fiche des Castors est donc de deux revers et une victoire contre les Eperviers.

Les "p'tits" Castors ont disputé dimanche dernier un excellent match à l'offensive et le Pilote Poliquin souhaite que ce soit la défensive supporte l'attaque. Si ceci avait été fait à Drummondville, le club sherbrookoise aurait deux points de plus au classement.

La rencontre de ce soir à Sorel est très importante car les Castors sont glissés au dernier rang par suite du gain des Ducs sur les Eperviers mercredi. Sherbrooke n'accuse qu'un retard d'un point sur Trois-Rivières et la joute de ce soir est la première d'une série de trois joutes en quatre jours.

En effet, Sherbrooke reçoit Drummondville demain et sera l'hôte dimanche des Remparts de Québec.

Réal Veilleux continue les pourparlers avec les autres clubs du circuit afin d'améliorer son équipe. Il a fait savoir hier qu'il espérait pouvoir présenter au public du sang nouveau dans les prochains jours. Larry Carrière doit donner une réponse à l'équipe dans les prochaines heures.

Gilbert Smith devrait être de retour hier et le pilote Lou Poliquin ne savait pas s'il sera en mesure de participer au match contre Sorel.

HOCKEY

LIGUE NATIONALE	Hier	Alma	9	3	6	1	21	43	5
Detroit 3	Montreal 5	Dubuau	10	2	8	0	25	48	4
Los Angeles 4	Toronto 4	LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC							
New York 1	Chicago 1	St-Hyacinthe	14	9	2	1	22	31	21
St-Louis 4	Pittsburgh 0	Granby	10	6	3	1	46	39	13
Oakland 4	Minnesota 2	Cowansville	13	1	8	4	43	33	6
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									
LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC									
LIGUE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN									
LIGUE INDEPENDANTE									
LIGUE AMERICAINA									
LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC									

**LE VERT
ET OR**

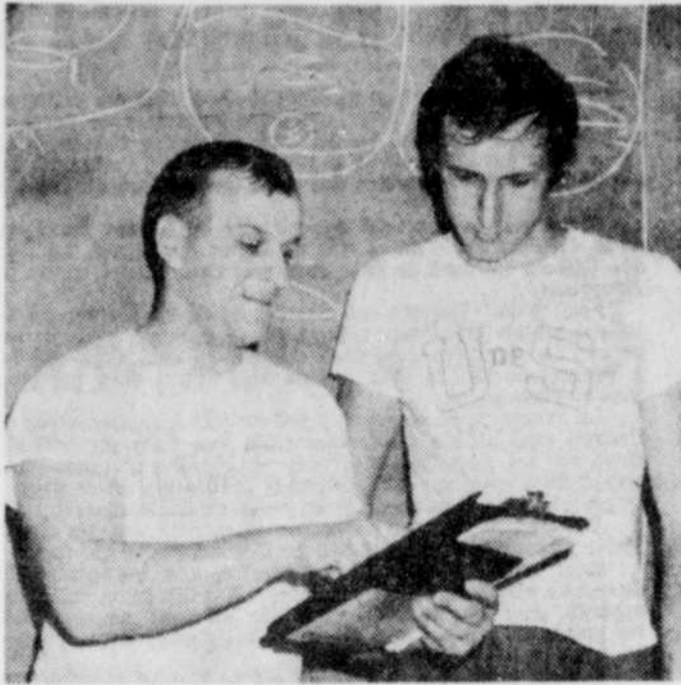
SPORTS

à l'Université de Sherbrooke



Le Vert et Or aux troussees des Warriors

par YVAN BREAULT



YVON LAMARCHE et son assistant Donald Roy discutent de stratégie à l'issue d'une autre dure pratique de l'équipe.

(Photo La Tribune, par Bernard Corbeil)

Calendrier des parties du Vert et Or Jr dans l'Intercollegiale

LIGUE INTERCOLLEGELE JUNIOR

Date	Partie	vs	Heure	Endroit
21 novembre	Séminaire	vs	7:00	Un. Bishop
22 novembre	Un. Bishop	vs	8:45	Un. Bishop
23 novembre	Séminaire	vs	7:00	Un. Bishop
24 novembre	Séminaire	vs	8:15	B.C.S.
26 novembre	CEGEP	vs	7:00	Un. Bishop
	Un. Bishop	vs	U. de S.	8:45
	U. de Sherb.	vs	B.C.S.	8:15
2 décembre	Séminaire	vs	7:00	Un. Bishop
4 décembre	U. de Sherb.	vs	CEGEP	8:00
5 décembre	U. de Sherb.	vs	Stanstead	3:00
6 décembre	CEGEP	vs	B.C.S.	8:15
10 décembre	Séminaire	vs	CEGEP	8:00
11 décembre	Un. Bishop	vs	B.C.S.	8:15
14 janvier	U. de Sherb.	vs	Un. Bishop	8:00
20 janvier	Séminaire	vs	B.C.S.	8:15
21 janvier	Un. Bishop	vs	Stanstead	7:30
22 janvier	U. de Sherb.	vs	Séminaire	8:00
23 janvier	Un. Bishop	vs	Stanstead	7:30
24 janvier	B.C.S.	vs	Stanstead	2:30
4 février	Un. Bishop	vs	Séminaire	8:00
5 février	CEGEP	vs	Stanstead	7:30
10 février	B.C.S.	vs	Un. Bishop	8:00
11 février	Séminaire	vs	CEGEP	8:00
13 février	Un. Bishop	vs	B.C.S.	8:15
15 février	Séminaire	vs	U. de S.	7:00
16 février	Un. Bishop	vs	CEGEP	8:45
18 février	U. de Sherb.	vs	Stanstead	7:30
19 février	Un. Bishop	vs	CEGEP	8:00
20 février	U. de Sherb.	vs	Un. Bishop	8:30
24 février	CEGEP	vs	B.C.S.	8:15
25 février	Stanstead	vs	Bishop	7:00
27 février	Séminaire	vs	U. de S.	8:45
27 février	Séminaire	vs	CEGEP	8:00

SHERBROOKE — Après un premier match contre les Gaiters de Bishop, le Vert et Or effectuera un premier voyage à l'extérieur afin de s'en prendre à l'équipe du Collège Militaire Royal de Kingston, mais l'instructeur Yvon Lamarche et ses joueurs entreprendront le long trajet avec optimisme et confiance en leurs chances de succès.

Le basket-ball devient de plus en plus à la portée des formations canadiennes-françaises et à preuve, on redoute maintenant le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke dans la Conférence Ottawa-St-Laurent.

Le Vert et Or qui n'a cessé d'améliorer son jeu et d'accumuler les succès au cours des dernières années, est maintenant aux troussees des champions incontestés depuis deux ans, les Warriors de Loyola qui ont fait la pluie et le beau temps dans le circuit. Les détenteurs du second rang l'an dernier, les porte-couleurs du Collège Militaire de Kingston revont donc le Vert et Or samedi et pourront se rendre compte de la puissance de la formation qui leur disputera le deuxième rang.

L'instructeur Yvon Lamarche n'a pas l'intention de prendre les bouchées doubles et tient à ce que son équipe joue chacun de ses matchs sans penser au suivant. C'est d'ailleurs pourquoi il insistera sur la performance de son club contre Kingston, un adversaire de taille.

Heureux mélange!

Si vous assistez à un entraînement ou à une rencontre du Vert et Or, il vous sera possible de voir l'heureux mélange de vétérans et de recrues dans cette équipe. Ce sera d'ailleurs l'atout principal de l'instructeur Yvon Lamarche. Voici d'ailleurs les joueurs:

Marcel Bergeron: une recrue de 6'3" du CEGEP de Chicoutimi. Ce joueur s'est amélioré constamment depuis le début de l'entraînement...

Christian Chalifoux: il évolue avec le Vert et Or depuis trois ans et est finissant en éducation physique. Il vient du Collège des Eudistes...

Jean-Pierre Cuerrier: Ce joueur-recrue du CEGEP du Vieux Montréal a démontré de belles aptitudes depuis son arrivée...

Paul Deshaies: ayant participé à la saison de football, il a réussi en peu de temps à s'acclimater à l'équipe. Il est également finissant en éducation physique...

Pierre Ferdaï: du Séminaire de St-Jean. Ferdaï est la recrue qui s'est fait le plus remarqué par sa facilité à sauter. Il pourrait bien s'avérer un joueur-clé dans l'attaque du Vert et Or...

Jacques Gagné: Il complète son cours en éducation physique et pourra sans aucun doute être un compteur qui en surprendra plusieurs...

Claude Gratton: à sa deuxième saison avec l'équipe, il était au Collège Assomption...

Claude Laliberté: A sa dernière saison, Laliberté a été champion compteur de la Conférence Ottawa-St-Laurent, il y a deux ans et choisi sur la 2e équipe d'étoiles l'an dernier...

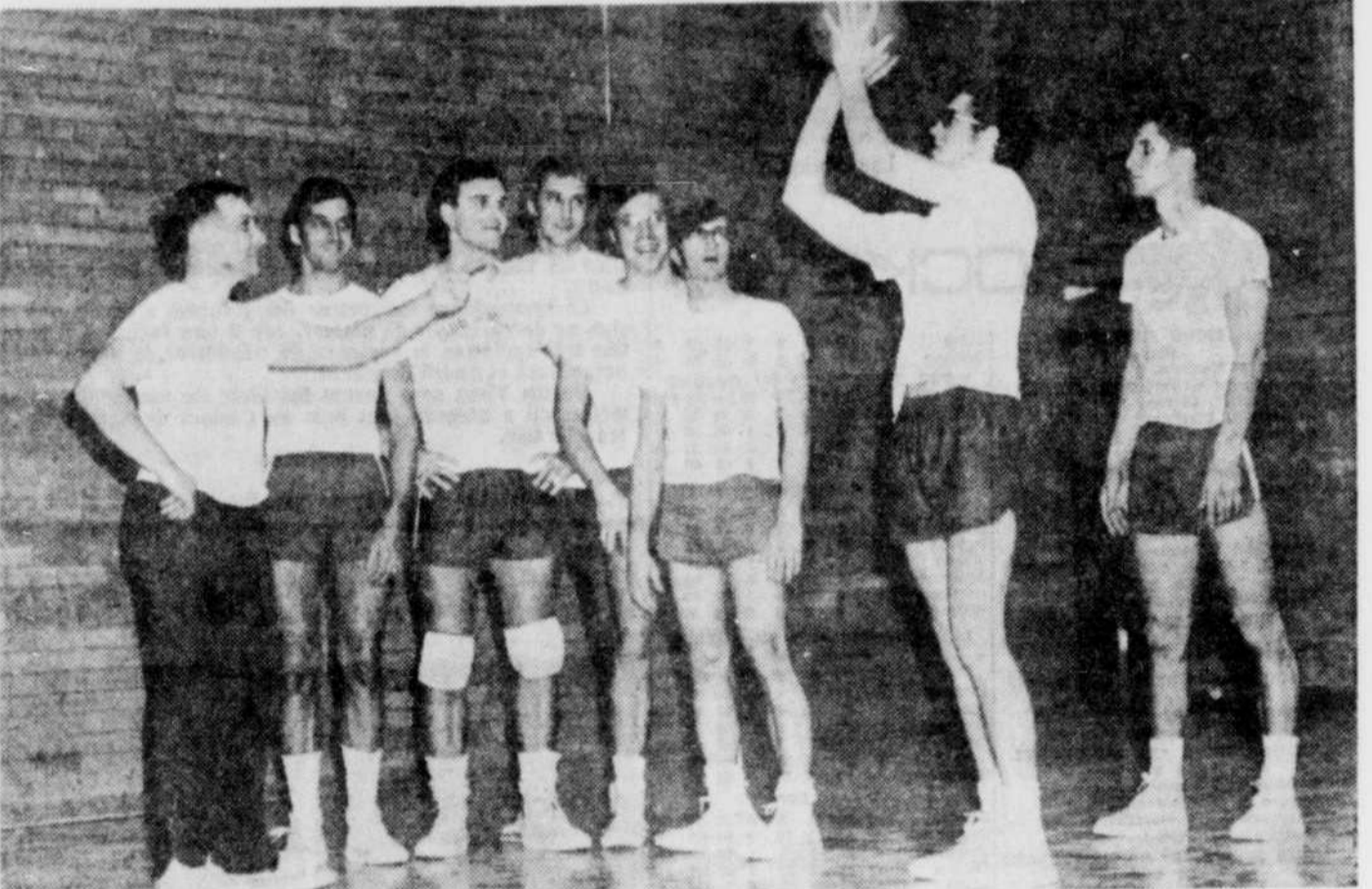
Pierre Langevin: Athlète de l'année au CEGEP de Sherbrooke, il sera un joueur de "taille" pour le Vert et Or avec ses 6'3"...

Serge Roy: du Séminaire de Sherbrooke, Roy est une recrue qui fera également son chemin...

Serge Talbot: Du Collège des Eudistes, Serge entreprend une deuxième campagne avec l'équipe. Il mesure 6'3" et les fait sentir pour les retours de lancers...

Yvon Lamarche: Après avoir mené l'Université de Sherbrooke dans les éliminatoires de la COSL, il y a deux ans, l'instructeur Yvon Lamarche, alors pilote de l'année dans le circuit, a débuté à ce moment la construction d'une équipe championne. Si ça ne se produit pas cette saison, le Vert et Or ne sera certes pas loin des meneurs...

Donald Royer: Après avoir porté les couleurs de l'équipe, Donald, maintenant professeur au département d'éducation physique, revient comme assistant de l'instructeur.



SERGE TALBOT donne une démonstration devant son instructeur et les joueurs de l'an dernier Chalifoux, Laliberté, Gratton, Gagné et Deshaies. A l'arrière, l'assistant-instructeur Donald Royer.

(Photo La Tribune, par Bernard Corbeil)

CALENDRIER

22 nov.	U. de S. vs B.M.C.
22 nov.	S.G.W.U. vs U. de S.
23 nov.	Macdonald vs U. de S.
7 déc.	Loyola vs U. de S.
5 déc.	U. de S. vs Macdonald
14 janv.	U. de S. vs Bishop's
17 janv.	Loyola vs U. de S.
20 janv.	U. de S. vs Loyola
20 janv.	U. de S. vs McGill
21 janv.	B.M.C. vs U. de S.
6 fév.	U. de S. vs S.G.W.U.
8 fév.	U. de S. vs Laval
12 fév.	U. de S. vs S.G.W.U.
14 fév.	U. de S. vs Macdonald
17 fév.	Bishop's vs U. de S.
20 fév.	B.M.C. vs U. de S.
21 fév.	Ottawa vs U. de S.
28 fév.	championnat OSLAA

Basket-ball: alignement du Vert et Or

Nom	Grandeur	Poids	Provenance	Année Univ.	Dernière école fréquentée
Bergeron, Marcel	6'3"	175	Chicoutimi	Ed. Phys. I	CEGEP de Chicoutimi
Chalifoux, Christian	6'	155	Montréal	Ed. Phys. III	Collège des Eudistes
Cuerrier, Jn-Pierre	5'11"	180	Duvernay	Ed. Phys. I	CEGEP du Vieux Mtl
Deshaies, Paul	6'3"	185	T-Rivières	Ed. Phys. III	Séminaire de T-Rivières
Ferdaï, Pierre	5'10 1/2"	160	St-Jean	Ed. Phys. I	Séminaire de St-Jean
Gagné, Jacques	5'8"	148	T-Rivières	Ed. Phys. III	Séminaire de T-Rivières
Gratton, Claude	5'11"	190	Montréal	Ed. Phys. III	Collège Assomption
Laliberté, Claude	6'2"	197	T-Rivières	Ed. Phys. III	Ecole de la Salle T-Riv.
Langevin, Pierre	6'3"	195	Stanstead	Droit I	CEGEP de Sherbrooke
Roy, Serge	5'6"	140	Sherbrooke	Français I	Séminaire de Sherbrooke
Talbot, Serge	6'3"	185	Montréal	Ed. Phys. II	Collège des Eudistes

Hockey: Sherbrooke classé dixième au niveau national

SHERBROOKE (Y.B.) — L'Association interuniversitaire canadienne a fait connaître les noms des dix équipes les plus puissantes sur la scène du hockey et le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke se retrouve en 10e position.

Ce nouveau classement coiffé par les Blues de Toronto est basé sur les performances de l'an dernier.

A la vue de la position de son club, l'instructeur Tony Heffernan a immédiatement précisé que son club avait cinq rangs à gagner des cette année et qu'il aurait dorénavant à travailler davantage afin d'améliorer cette position. Les équipes de Sir George Williams et de Loyola sont respectivement 3e et 4e à la suite de leurs performances lors des derniers championnats canadiens.



JACQUES GAGNE donne une excellente dimension de l'effort que fournissent les joueurs.

(Photo La Tribune, par Bernard Corbeil)

LA TRIBUNE

NUMEROS DE TELEPHONE

Annonces commerciales, service du tirage et autres services
569-9201

ANNONCES CLASSEES
569-9501

REDACTION
569-9184

Classement

- 1—Toronto
- 2—St. Mary's
- 3—Sir George Williams
- 4—Loyola
- 5—Alberta
- 6—Waterloo
- 7—Montréal
- 8—Laurentian
- 9—St-Dunstan's
- 10—Sherbrooke

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS

ET PROFITEZ DES EXCELLENTES AUBAINES QU'ILS VOUS OFFRENT!

BIENVENUE A LA PLAZA Universitaire

RESTAURANT MARIO Inc.
Gérard G. Haude, prop.
BIERE ET VIN
2249 ouest, rue Galt — 569-6769
Sherbrooke, Qué.

MARCHANDISE A LA VERGE LINGERIE D'ENFANTS LINGERIE GALT ENR.
L. Gaudreau, propriétaire.
2204 ouest, rue Galt
Tél.: 569-1898.

PHARMACIE GILLES SAVARD
"Prescriptions remplies avec soin"
Livraison gratuite — Tél.: 569-9349
2235, rue Galt Ouest — Sherbrooke

LE CENTRE D'AJUSTEMENT PLAZA Enr.
MARQUES RENOMMEES
telles que: — Savage — Lola — Bonnie Stuart — Le Baron
Vaste choix de chaussures pour étudiants. — Sliet et importations.
2124, rue Galt Ouest — 569-8393 — Sherbrooke

— Vaisselle — Jouets — Articles de sport —
— Cadeaux — Peinture — "Bureau de poste" —
2208, rue Galt Ouest — 569-8819 — Sherbrooke

AMATEURS D'AUTO-NEIGE

HABITS D'AUTO-NEIGE
impermeables. Extérieur ainsi que doublure intérieure 100% nylon, manches télescopiques. Il y a un modèle créé spécialement pour vous. Grandeur pour enfants de 4 ans à 18 ans; pour hommes de 36 à 52; pour dames 10 à 24 ans. Choix de: bleu marine, vert sarcelle, bleu sarcelle et limette.

BOTTES D'AUTO-NEIGE
100% nylon imperméable de fabrication canadienne, pour dames, hommes et enfants. Choix de: marine, vert sarcelle, bleu sarcelle.

A CAUSE DU PROCHAIN DEMENAGEMENT le 31 décembre 1969) de notre DEPARTEMENT DES SPORTS vous pouvez profiter d'escomptes allant de 20% à 33 1/3% sur tout équipement de ski

Quebec sait faire

SKIS BOTTES — HARNAIS ETC.

PATINS POUR DAMES ET FILLETES
ESCOMPTES JUSQU'A 33 1/3%
Pour dames Rég. \$14.95. Spécial \$10.05
Rég. \$13.95. Spécial \$9.50
Pour fillettes Rég. \$11.95. Spécial \$7.99
Rég. \$8.95. Spécial \$5.99

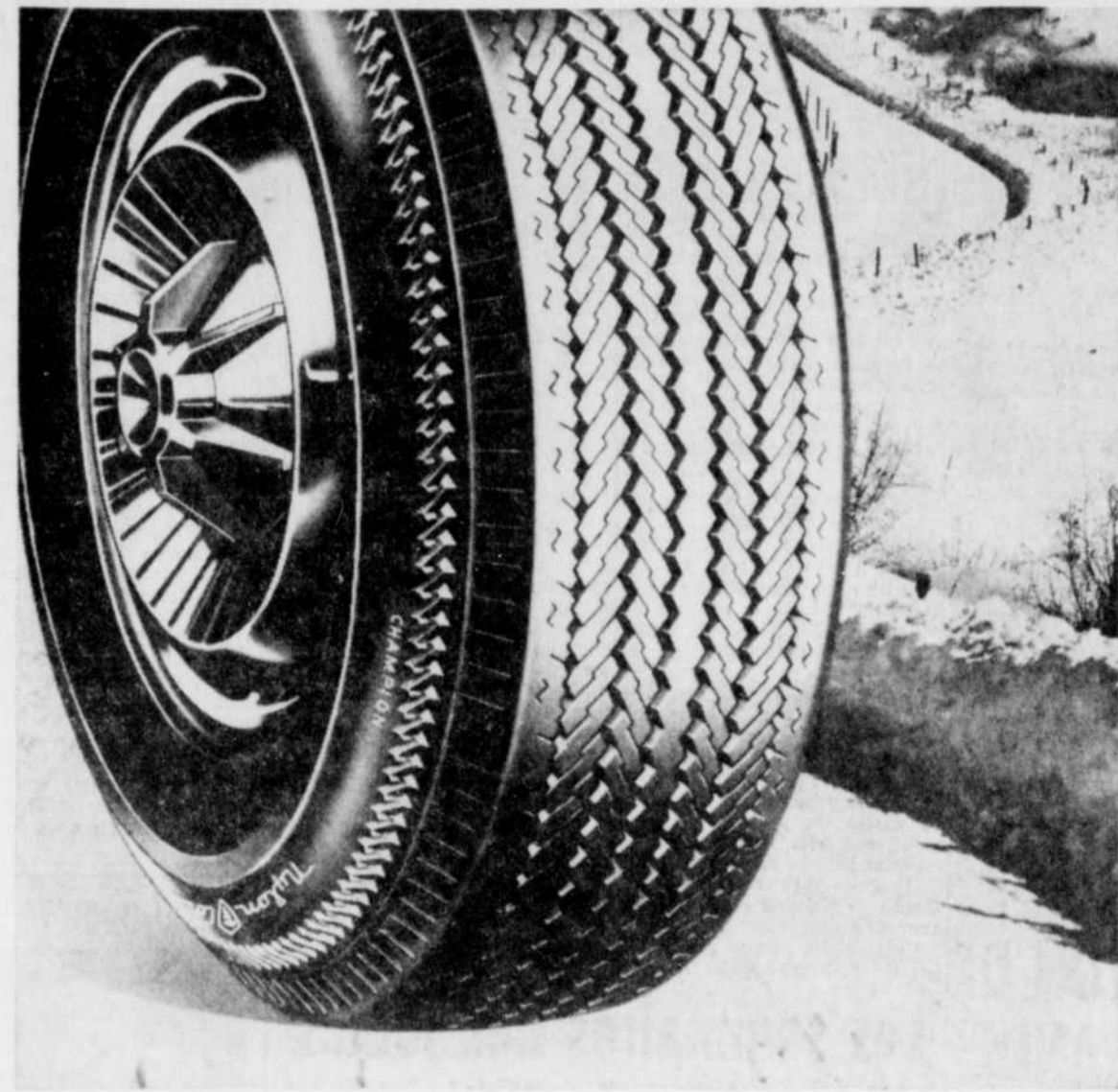
SOULIERS "Officiels" pour le BALLON AUX BALAIS
Rég. \$8.00 Spécial \$6.50 (Quantité limitée)

A partir du 5 janvier prochain notre département de sport sera situé au 46, KING OUEST et fonctionnera sous le nom de: "YVES FOURNIER SPORT ENR."

SHERBROOKE SURPLUS INC. 25, KING OUEST SHERBROOKE TEL.: 562-6663

MAGASINS Firestone

Bons pneus à l'avant, conduite sûre l'hiver durant.



Le Champion nylon Firestone, le meilleur marché de nos pneus nylon 4 plis.

Pour passer dans la neige, il vous faut une bonne paire de pneus à semelle d'hiver, vous le savez. Mais n'oubliez pas que ce sont les roues avant qui maintiennent votre voiture dans la bonne direction. Des pneus avant usés peuvent être très dangereux, car ils ont tendance à glisser à la surface de la neige. Grâce aux nouveaux pneus Champion nylon Firestone, vous aurez une meilleure maîtrise de votre voiture. Les sculptures épaisses de leur semelle mordent dans la neige et vous aident à maintenir fermement la direction de votre voiture.

Bien sûr, les Champion nylon vous fourniront un excellent service toute l'année. Ce sont des pneus robustes, à carcasse de nylon 4 plis. Ils sont accompagnés de la même garantie de qualité et contre les risques routiers que celle accordée pour nos pneus Champion SS de luxe. A franchement parler, vous trouverez facilement des pneus coûtant meilleur marché. Ce que vous ne trouverez pas, ce sont des pneus alliant de cette façon qualité et bas prix. Pour ça, les Champion nylon Firestone sont imbattables.

\$15⁷⁷

7.75 x 14/7.75 x 15
Flancs noirs



Pour rouler en toute sécurité...

par tous les temps, ayez de bons freins.

Le nombre de véhicules en circulation augmente chaque jour. Plus que jamais, vos freins doivent être en parfaite condition... surtout pour rouler sur des routes mouillées, enneigées ou verglacées. Venez nous voir, nous ferons une révision complète et soignée de vos freins:

- Remplacement des garnitures de freins de toutes les roues.
- Cintrage des garnitures pour assurer le parfait contact avec les tambours.
- Vérification des 4 cylindres de roues.
- Rectification des tambours de freins.
- Vérification du maître-cylindre.
- Graissage des roulements extérieurs des roues avant.
- Examen des conduits rigides et canalisations flexibles de freins.
- Vérification des ressorts de rappel des segments de freins.
- Plein du système hydraulique au moyen d'huile pour service très dur.
- Essai de la voiture sur route.

REVISION COMPLETE
DES FREINS **\$36⁸⁸**



Et, pour que l'arrière suive... les rechapés "Town & Country" Firestone

Traction sûre tout l'hiver, à un prix accessible à tous. Semelle épaisse, solide, mordant dans la neige. Caoutchouc de la semelle entièrement neuf et assurant un long millage. Enveloppes de première qualité inspectées pour la sécurité. Même garantie de qualité et contre les risques routiers que celle accordée pour les pneus Firestone neufs. Procurez-vous des rechapés "Town & Country" dès à présent avant l'hiver. Pose comprise dans le prix.

2 / \$27⁷⁷

7.75 x 14/7.75 x 15
Flancs noirs.
Avec pneus repris.
LIVRABLES AVEC CRAMPONS ICE GRIP



Antigel pour lave-glace

Un gallon. Prémélangé, prêt à servir. A ce prix si bas, une affaire unique.

69c

6-V-52 E



Gants pour l'auto

Plus de doigts engourdis par le froid, grâce à ces gants chaudement fourrés. Dos en suède, paume en vinyle, côtés en tricot. En noir ou brun, tailles variées.

\$1³³

6-V-88

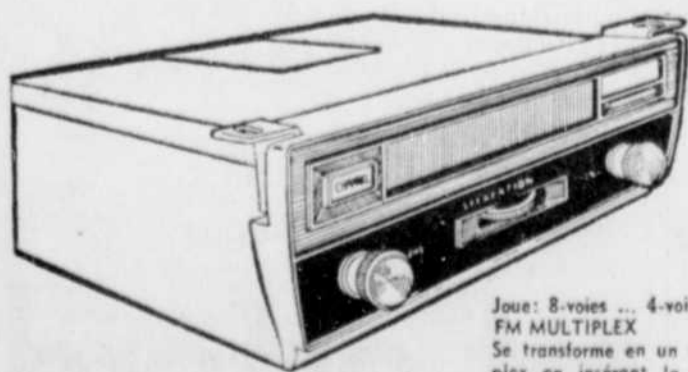


Cordons de prolongation pour l'intérieur

Pas de prise de courant à proximité? Utilisez un de ces cordons! 6', 9' et 15'. Parfaits pour appareils, lampes et décorations de Noël.

\$1²⁸

LES 3: SEULEMENT



TOURNE-BANDE STEREO TRANSFORMABLE

Pour ceux qui aiment rouler... avec un STEREO
Élégant... compact... d'une musicalité excellente. Le Circuit à semi-conducteurs intégrable et les commandes motorisées à molettes permettent une reproduction des sons stéréo de haute qualité. Les albums sont changés automatiquement et peuvent être sélectionnés manuellement en appuyant sur le bouton de sélection des canaux. S'obtient au complet avec ensemble de support de montage. Rég. 547.95.

Joue: 8-voies... 4-voies avec GIDGET. RADIO FM. RADIO AM et FM MULTIPLEX. Se transforme en un récepteur radio AM, FM ou FM Stéréo Multiplex en insérant la CARTOUCHE DE BLOC D'ACCORD RADIO PAK facultative.

59.95

Ensemble de MAGNETOPHONE



Conçu pour l'installation des haut-parleurs dans la porte—comprend deux haut-parleurs ronds de 5", des grilles chromées attrayantes et tout le câblage nécessaire ainsi que les instructions. No. DET-6482 — Prix rég. \$14.95.

12.00

Nouvelles heures d'affaires

Lundi, mardi, mercredi: 8h.00 a.m. à 5h.30 p.m.
Jeudi, vendredi: 8h.00 a.m. à 9h.30 p.m.
Samedi: 8h.00 a.m. à 5h.00 p.m.

RENCONTREZ
LE NOUVEAU GERANT EN LA
PERSONNE DE JIM BUTLER

2300 OUEST, RUE KING — SHERBROOKE — TEL.: 569-5136

Joutes ce soir: Magog-Waterville et Sher-Wood-Drolet-Coaticook

La démission de Séminaro acceptée

Par Jean-Guy Provençal

SHERBROOKE — Par quatre voix contre aucune, avec deux abstentions, la démission du président de la Ligue de hockey indépendante des Cantons de l'Est, a été acceptée, hier soir, lors d'une assemblée d'urgence convoquée pour régler ce problème de l'heure.

On sait que Tom Séminaro, qui a été président du circuit durant les cinq dernières années, a démissionné de son poste mardi soir, à la suite des événements récents et de l'atmosphère qui régnait dans le circuit. Il n'avait cependant pas voulu rendre publiques les raisons motivant sa décision, pas plus que de mentionner de noms de personnes impliquées, afin d'éviter d'empêcher les choses et de faire plus de tort que de bien à la Ligue.

hier soir, un comité provisoire de trois membres, dont un président et deux aides, a été nommé, avec mandat pour la prochaine semaine de voir à trouver un remplaçant au président démissionnaire. Le président du comité est le secrétaire-trésorier actuel, Gilles Pélissier, qui sera secondé par Laurier Casteau, gérant d'affaires des Indiens du Tuque Rouge et Camille Bonant, gérant des Pompiers de Waterville.

Plusieurs noms ont été mentionnés comme candidats au poste de président, mais aucune démarche n'ayant encore été faite, il serait plus nuisible qu'utile de les nommer. D'ailleurs, les pourparlers s'effectueront au cours de la semaine et lors de la prochaine assemblée mercredi soir le 26 à 7h30 au Club de raquettes Tuque Rouge, on en aura plus de détails.

Par ailleurs, lors du meeting

Comité provisoire

Par ailleurs, lors du meeting

point au 4e rang et s'approcher, à un point des Comets, advenant un revers de ces derniers aux mains des Pompiers qui n'ont que deux points au classement en six parties. Mais une victoire des Comets et une défaite de Sher-Wood placeraient les hommes de Serge Gosselin à un point du sommet.

Par ailleurs, les Dynamiques de Coaticook ont libéré les joueurs Martin Binette et Michel Carrier, tandis qu'un nouvel aligner sera en uniforme ce soir avec la visite de Sher-Wood. Il s'agit de Roland Lavigne, qui évoluait pour les Maroons de Berlin, soit dans la même équipe que Carl Langlais, René Albert et Roger Letourneau, actuellement avec les Dynamiques. Lavigne, à ce que nous rapporte la direction des Dynamiques, est reconnu pour son agressivité et sera un précieux atout pour l'équipe de Marcel Benoit.

Match nul des Canadiens après une avance de 4-0

MONTREAL (PC) — Le premier but de Carl Brewer cette saison, à 19:58 de la 3e période, a permis aux Red Wings de Detroit d'annuler 5-5 avec les Canadiens de Montréal dans un match de la LNH hier soir.

Le verdict nul est résulté d'un retour continu des Wings qui tiraient de l'arrière par 4-0 des deux périodes à la suite de la première période à la suite de buts de Jean Béliveau et de ceux de Jacques Lemaire et Jacques Laperrière.

Toutefois, Frank Mahovlich a remis les visiteurs dans le match avec le 11e truc du chapeau de sa carrière dans la 2e reprise où les Canadiens ont été impuissants.

John Ferguson a reporté la marge des Canadiens à deux buts au début du dernier engagement, mais le jeu de Gary Unger et Brewer ont permis aux Wings de sauver les honneurs par la suite.

Rogatien Vachon a repoussé 22 des 27 lancers des Wings et Roger Crozier, 33 des 38 des Canadiens.

Béliveau, à une occasion, et Mahovlich, à deux reprises, ont profité de jeux de puissances pour compter.

Alex Delvecchio a récolté quatre aides sur les buts des Wings, portant son total à 13 cette saison, mais il est toujours en quête de son premier but. Delvecchio en était à son 1,249e match dans la LNH, n'étant supplanté que par Howe et Red Kelly, pilote du Pittsburgh, dans ce domaine, avec 1,564 et 1,316 respectivement.

Howe a aussi récolté deux aides en portant le total de sa carrière à 1,699 points, dont 740 buts.

Les autres captures des Leafs ont été Bob Palford, Dave Keon et Jim Dorey tandis que Leon Rochefort, avec deux buts, Ted Irvine et Ed Joly marquaient les points des visiteurs.

Les Leafs ont affiché une marge de 38-33 dans les lancers.

Pulford a égalé les chances dans la 3e reprise avec l'aide de Murray Oliver, mais Joly a redonné l'avance aux Kings avant le but égalisateur de Glennie.

Mary Edwards, avec trois buts alloués dans la 1ère période, et Bruce Gamble se sont partagé la tâche dans les filets des Leafs.

Une recrue utile

CHICAGO (PA) — La recrue Gerry Pinder a compté son 4e but de la saison à 7:31 de la 3e période hier soir en permettant aux Black Hawks de Chicago de célébrer le retour de Bobby Hull dans l'alignement avec un verdict nul de 1-1 avec les Rangers de New York dans la LNH.

Les Rangers, qui dominent la division Est, semblaient avoir le match en main vers la fin de la 2e reprise quand Jean Ratelle a complètement une passe de Bill Fairbairn qui avait capté une passe errante de Gilles Marotte. Tony Esposito a été impuissant devant Ratelle.

Pinder a répliqué dans la dernière reprise en se servant de Stan Mikita comme écran pour déjouer Eddie Giacomin pour un lancer de 25 pieds après s'être approché de la cage de Pat Stapleton et Chico Maki.

Hull, qui n'avait pas participé aux 14 premiers matches des Hawks cette saison, a été accueilli sans trop d'enthousiasme lors de sa première apparition sur la glace.

Après avoir pris part à des jeux de puissances au cours de la première période, il a évolué régulièrement par la suite aux côtés de Lou Angotti et Eric Nesterenko. Il a réussi à mettre Giacomin à l'épreuve avec trois solides lancers.

Hodge en forme

Un Charlie Hodge en pleine forme a bloqué 12 lancers des Leafs en pleine première période pour maintenir les Seals d'Oakland dans la lutte et leur permettre de s'approcher à seulement deux points des North Stars du Minnesota en les défaisant par le compte de 4-2.

Ted Hampton, Gary Jarrett, Doug Roberts et Bill Hicke ont récolté les filets des Seals tandis que Bill Collins et Jean-Paul Parise ont marqué ceux des perdants.



FRANK MAHOVLICH

Une suspension de trois parties imposée au gardien Gary Smith

MONTREAL (PC) — Le président Clarence Campbell, de la Ligue Nationale, a suspendu le jeune gardien de buts Gary Smith, des Seals d'Oakland pour trois parties. Cette sanction fait suite à un incident au cours duquel l'arbitre Ron Wicks a été bousculé par Smith au cours d'un match disputé le 10 novembre entre les Seals et les Bruins de Boston.

Les Tigres de Victoriaville reviennent à la charge pour la libération de Pierre Roy

VICTORVILLE, (JD) — La direction des Tigres de Victoriaville fait présentement appel à "l'esprit sportif" des directeurs des Vics de Granby, de la Ligue Senior "B" du Québec, afin que le joueur de défense Pierre Roy obtienne sa libération au plus tôt.

Roy s'alignait depuis le début du calendrier avec les Tigres, de la Ligue Saguenay-Lac-St-Jean-Mauricie, mais les Vics ont exercé des pressions afin qu'un règlement de l'Association de hockey amateur du Québec soit appliqué.

Ce règlement imposé lors de la disparition de la Ligue Provinciale Senior, stipule que toute équipe voulant obtenir les services d'un porte-couleurs d'une équipe du défunt circuit, doit préalablement obtenir la libération de ce club.

Tous les autres joueurs des Tigres de Victoriaville rencontrent les exigences de ce règlement à l'exception de Pierre Roy. Les Vics de Granby seraient disposés à le laisser aller moyennant un montant d'argent élevé. On a parlé de plusieurs centaines de dollars.

"Espérons qu'il leur reste encore un peu d'esprit sportif dans les veines et qu'ils ne bloqueront pas notre défendeur pour la saison", de mentionner hier, un communiqué émis par la direction des Tigres.

On tente présentement d'en venir à une entente à temps pour les parties de la prochaine fin de semaine, soit à Alma demain soir et à Chicoutimi dimanche.

NORTH HATLEY SKI AREA CO. L'D

Tableau des tarifs pour le ski — saison 1969/70 — BILLETTS DE SAISON —

Individuel :	Familial :		
Adultes — 50.00	Mari et femme — 125.00		
Etudiants — 14 ans et plus — 50.00	Enfant — 14 ans et plus — 50.00		
Juniors — moins de 14 ans — 40.00	Enfant — moins de 14 ans — 40.00		
	Maximum — 190.00		

TARIF A LA JOURNEE — Fin de semaine et jrs de fête, jrs de semaine

Adultes — 4.00	1/2 journée — 3.00	1 journée — 4.00
Etudiants — 14 ans et plus — 3.00	1/2 journée — 2.25	1 journée — 3.00
Juniors — 14 ans et moins — 2.00	1/2 journée — 1.75	1 journée — 2.25

Nous vous souhaitons une agréable saison de ski et vous invitons à venir visiter notre nouveau chalet.

Tout demande pour les billets de saison doit mentionner les noms complets des personnes qui en font la demande.

Vous bénéficierez d'un escompte de 10% si vous achetez vos billets avant le 1er décembre 1969.

Contacteur : Lyon, Noble, Stafford & Co.
1576 ouest, rue King
Sherbrooke — tél.: 563-4700

Gain de 82-64 du Vert et Or

SHERBROOKE, (BT) — Le Vert et Or de l'Université de Sherbrooke a remporté une éclatante victoire de 82-64 sur les représentants de l'Université Bishop, hier soir, dans une joute régulière de basketball de la Conférence Ottawa - St-Laurent.

Claude Laliberté a dirigé l'offensive du Vert et Or avec une performance de 20 points, tandis que Pierre Ferdaïs et Paul Deshaies en enregistraient 13 chacun lors de cette rencontre comptant pour la Coupe du Québec.

Dennis Simpson a été le meilleur du Bishop avec 19 points.

La victoire du Vert et Or a été grandement facilitée par l'agressivité dont on fait preuve Serge Talbot, Claude Laliberté et Paul Deshaies qui ont capté chacun 12 rebonds de lancer.

UNE DEFAITE EVITEE AUX WINGS PAR UN BATON DE HOCKEY DE LA FINLANDE

MONTREAL (PC) — Sid Abel ne se considère pas comme un homme qui aime prendre des chances, mais ses décisions vers la fin du match hier soir ont porté fruit.

Il a remplacé son gardien Roger Crozier à neuf secondes de la fin du match entre Detroit et Montréal hier soir et Carl Brewer a profité de l'occasion pour compter le but égalisateur dans une partie de 5-5.

Abel a admis que cette décision d'enlever son gardien de but ne réussit pas toujours, mais il a louangé ses joueurs pour avoir comblé un déficit de 4-0 après la première période.

Frank Mahovlich a été le héros du Detroit avec le truc du chapeau dans la 2e reprise, mais Abel a blâmé les siens qui n'ont pas patiné du tout pendant le premier engagement.

Tandis que Mahovlich était heureux d'avoir réveillé les siens avec son exploit dans la 2e reprise, Brewer exhibait le bâton qui lui avait permis d'égaliser les chances dans les dernières secondes de jeu.

"C'est un hockey fabriqué en Finlande et fait de fibre de verre facile à manier."

Tout était calme dans le vestiaire des Canadiens, où le capitaine Jean Béliveau était heureux d'avoir compté deux buts, deux regrettaient de ne pas en avoir ajouté un troisième.

"Crozier m'a privé d'un troisième but en sautant sur la rondelle."

Rogatien Vachon, désappointé du fait que les Canadiens se soient contentés d'un verdict nul, opinait que les locaux avaient manqué des chances devant les filets rivaux "en frappant trop souvent les poteaux des buts".

NOUVEAU CONTINENTAL BARBER SHOP

Salon de coiffure pour hommes

"L'Italien" Franco Pullara

Merci...

M. Franco, au service de la population de Sherbrooke depuis 7 ans, remercie tous ses clients et amis pour l'encouragement reçu et les invite à venir lui rendre visite au...

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
BOULEVARD BOURQUE

McGill passé à la "Carabine"

MONTREAL (PC) — Les Carabins de l'Université de Montréal ont blanchi les Redmen de McGill 6-0 hier soir en montant au 1er rang dans la division Est de la Ligue interuniversitaire, sur un pied d'égalité avec Ottawa.

Maurice Piette, Grégoire Dodier, Yves Léger, Pierre Arsenault, Jacques Dubé et Michel Guay ont marqué les buts des Carabins, dont le gardien Bertrand Trudel a effectué 28 arrêts.

Avance accrue au premier rang pour les Voltigeurs de Fern Gagné et le Val Estrie passe en seconde place

SHERBROOKE, (BT) — Les Voltigeurs de Fern Gagné ont augmenté leur avance au premier rang de la Ligue de Hockey de l'Amérique, hier soir, en récoltant une victoire de 4-2 au dépens des Braves d'Elite Business dans la première joute du programme double de ce circuit présenté au Palais des Sports.

Guy Couture et Oscar Beaudoin ont récolté deux filets chacun pour les vainqueurs, tandis que le défenseur Bruno Bretteau amassait deux assistances en plus de connaître une excellente joute à la défense.

André Bolduc et Gaston Lacroix ont marqué les buts des perdants.

Les cerbères Paul Labbé des Voltigeurs et Gaston Beaudoin, des Braves, ont été excellents tout au long de la joute alors que les deux équipes ont pratiqué un jeu très ouvert.

Ce fut un match où la rudesse a primé puisque l'officiel de la rencontre a décerné dix punitions majeures et 14 mineures.

Val Estrie en deuxième

Les Cobra Jets de Val Estrie ont permis à leur gardien, Michel Raymond, de récolter un deuxième Blanchissage cette saison alors qu'ils ont défait les porte-couleurs des Lions du Motel Claude par le compte de 4-3 dans la deuxième joute de la soirée.

Grâce à ce gain, le Val Estrie s'est hissé en seconde position, un point devant le Elite Business qui a connu la défaite hier soir.

Paul Buissonnière, Hervé Côté, Roy et Bernard Chrétien ont entité les buts des gagnants.

sur la piste d'un bon gros gin?

Prenez Chasseur...le meilleur!

Partie de chasse, partie de pêche ou partie de plaisir... vous êtes sûr de viser "juste" avec le nouveau gin Geneva Chasseur. Préparé d'après une vieille recette hollandaise, le gros gin Chasseur est toujours égal à lui-même, c'est-à-dire supérieur aux autres!

Le gros gin CHASSEUR

distillé et embouteillé à Valleyfield par Les Distilleries Schenley du Canada Ltée.

SKF

Coussinets à billes ou à rouleaux VENDUS PAR

GENERAL BEARING SERVICE LTEE

137, sud, rue Wellington Sherbrooke, P.Q. 406 St-Jean Drummondville, P.Q.

569 3238 472 3557

MISE AU POINT!

Dans notre édition de samedi, le 15 novembre, une annonce fut publiée pour CUSTOM MARINA REG'D., boul. Bourque, Rock Forest, dans laquelle on illustrait une moto-neige Ski-Roule avec à côté la marque de commerce Ski-Doo.

Nous priions nos lecteurs de noter que Custom Marina Reg'd. vend bien la marque Ski-Roule mais ne vend pas la marque Ski-Doo.

La Tribune

Les sommaires des joutes d'hier dans la Nationale

WINGS 5, CANADIENS 5

Première période:
1-Montreal, Béliveau (6) 8:12
2-Montreal, Laperrière (4)
3-Detroit, Mahovlich (3)
4-Montreal, Lemaire (3)
5-Detroit, Crozier (2)
6-Montreal, Béliveau (7)
7-Montreal, Lemaire (3)
8-Detroit, Lemaire (3)
9-Montreal, Béliveau (3)
10-Detroit, Crozier (2)
11-Montreal, Béliveau (3)
12-Detroit, Crozier (2)
13-Montreal, Béliveau (3)
14-Detroit, Crozier (2)
15-Montreal, Béliveau (3)
16-Detroit, Crozier (2)
17-Montreal, Béliveau (3)
18-Detroit, Crozier (2)
19-Montreal, Béliveau (3)
20-Detroit, Crozier (2)

Deuxième période:
1-Detroit, Mahovlich (5) 9:17
2-Detroit, Mahovlich (6)
3-Detroit, Mahovlich (6)
4-Detroit, Mahovlich (6)
5-Detroit, Mahovlich (6)
6-Detroit, Mahovlich (6)
7-Detroit, Mahovlich (6)
8-Detroit, Mahovlich (6)
9-Detroit, Mahovlich (6)
10-Detroit, Mahovlich (6)
11-Detroit, Mahovlich (6)
12-Detroit, Mahovlich (6)
13-Detroit, Mahovlich (6)
14-Detroit, Mahovlich (6)
15-Detroit, Mahovlich (6)
16-Detroit, Mahovlich (6)
17-Detroit, Mahovlich (6)
18-Detroit, Mahovlich (6)
19-Detroit, Mahovlich (6)
20-Detroit, Mahovlich (6)

Troisième période:
1-Montreal, Ferguson (6) 1:37
2-Detroit, Unger (6)
3-Detroit, Unger (6)
4-Detroit, Unger (6)
5-Detroit, Unger (6)
6-Detroit, Unger (6)
7-Detroit, Unger (6)
8-Detroit, Unger (6)
9-Detroit, Unger (6)
10-Detroit, Unger (6)
11-Detroit, Unger (6)
12-Detroit, Unger (6)
13-Detroit, Unger (6)
14-Detroit, Unger (6)
15-Detroit, Unger (6)
16-Detroit, Unger (6)
17-Detroit, Unger (6)
18-Detroit, Unger (6)
19-Detroit, Unger (6)
20-Detroit, Unger (6)

Les lancers:
Detroit 4 11 9-27
Montreal 13 10 15-38
Gardien: Crozier, Detroit; Vachon, Montreal
Assistance: 16,750

KINGS 4, LEAFS 4

Première période:
1-Los Angeles, Roehfot (2) 1:30
2-Los Angeles, Irvine (4) 3:57
3-Los Angeles, Dorey (3) 6:18
4-Los Angeles, Roehfot (2) 8:13
5-Los Angeles, Roehfot (2) 10:13
6-Los Angeles, Roehfot (2) 12:13
7-Los Angeles, Roehfot (2) 14:13
8-Los Angeles, Roehfot (2) 16:13
9-Los Angeles, Roehfot (2) 18:13
10-Los Angeles, Roehfot (2) 20:13
11-Los Angeles, Roehfot (2) 22:13
12-Los Angeles, Roehfot (2) 24:13
13-Los Angeles, Roehfot (2) 26:13
14-Los Angeles, Roehfot (2) 28:13
15-Los Angeles, Roehfot (2) 30:13
16-Los Angeles, Roehfot (2) 32:13
17-Los Angeles, Roehfot (2) 34:13
18-Los Angeles, Roehfot (2) 36:13
19-Los Angeles, Roehfot (2) 38:13
20-Los Angeles, Roehfot (2) 40:13

Deuxième période:
1-Toronto, Keon (7) (Palford) 0:15
2-Toronto, Keon (7) (Palford) 2:15
3-Toronto, Keon (7) (Palford) 4:15
4-Toronto, Keon (7) (Palford) 6:15
5-Toronto, Keon (7) (Palford) 8:15
6-Toronto, Keon (7) (Palford) 10:15
7-Toronto, Keon (7) (Palford) 12:15
8-Toronto, Keon (7) (Palford) 14:15
9-Toronto, Keon (7) (Palford) 16:15
10-Toronto, Keon (7) (Palford) 18:15
11-Toronto, Keon (7) (Palford) 20:15
12-Toronto, Keon (7) (Palford) 22:15
13-Toronto, Keon (7) (Palford) 24:15
14-Toronto, Keon (7) (Palford) 26:15
15-Toronto, Keon (7) (Palford) 28:15
16-Toronto, Keon (7) (Palford) 30:15
17-Toronto, Keon (7) (Palford) 32:15
18-Toronto, Keon (7) (Palford) 34:15
19-Toronto, Keon (7) (Palford) 36:15
20-Toronto, Keon (7) (Palford) 38:15

Troisième période:
1-Toronto, Keon (7) (Palford) 0:15
2-Toronto, Keon (7) (Palford) 2:15
3-Toronto, Keon (7) (Palford) 4:15
4-Toronto, Keon (7) (Palford) 6:15
5-Toronto, Keon (7) (Palford) 8:15
6-Toronto, Keon (7) (Palford) 10:15
7-Toronto, Keon (7) (Palford) 12:15
8-Toronto, Keon (7) (Palford) 14:15
9-Toronto, Keon (7) (Palford) 16:15
10-Toronto, Keon (7) (Palford) 18:15
11-Toronto, Keon (7) (Palford) 20:15
12-Toronto, Keon (7) (Palford) 22:15
13-Toronto, Keon (7) (Palford) 24:15
14-Toronto, Keon (7) (Palford) 26:15
15-Toronto, Keon (7) (Palford) 28:15
16-Toronto, Keon (7) (Palford) 30:15
17-Toronto, Keon (7) (Palford) 32:15
18-Toronto, Keon (7) (Palford) 34:15
19-Toronto, Keon (7) (Palford) 36:15
20-Toronto, Keon (7) (Palford) 38:15

Les lancers:
New York 9 13 9-27
Chicago 10 4 11-27
Rats: New York, Giannini; Chicago, Esposito
Assistance: 16,666

BLUES 4, PENGUINS 0

Première période:
1-St-Louis, McDonald (16) 5:30
2-St-Louis, McDonald (16) 7:30
3-St-Louis, McDonald (16) 9:30
4-St-Louis, McDonald (16) 11:30
5-St-Louis, McDonald (16) 13:30
6-St-Louis, McDonald (16) 15:30
7-St-Louis, McDonald (16) 17:30
8-St-Louis, McDonald (16) 19:30
9-St-Louis, McDonald (16) 21:30
10-St-Louis, McDonald (16) 23:30
11-St-Louis, McDonald (16) 25:30
12-St-Louis, McDonald (16) 27:30
13-St-Louis, McDonald (16) 29:30
14-St-Louis, McDonald (16) 31:30
15-St-Louis, McDonald (16) 33:30
16-St-Louis, McDonald (16) 35:30
17-St-Louis, McDonald (16) 37:30
18-St-Louis, McDonald (16) 39:30
19-St-Louis, McDonald (16) 41:30
20-St-Louis, McDonald (16) 43:30

Deuxième période:
1-St-Louis, McDonald (16) 0:15
2-St-Louis, McDonald (16) 2:15
3-St-Louis, McDonald (16) 4:15
4-St-Louis, McDonald (16) 6:15
5-St-Louis, McDonald (16) 8:15
6-St-Louis, McDonald (16) 10:15
7-St-Louis, McDonald (16) 12:15
8-St-Louis, McDonald (16) 14:15
9-St-Louis, McDonald (16) 16:15
10-St-Louis, McDonald (16) 18:15
11-St-Louis, McDonald (16) 20:15
12-St-Louis, McDonald (16) 22:15
13-St-Louis, McDonald (16) 24:15
14-St-Louis, McDonald (16) 26:15
15-St-Louis, McDonald (16) 28:15
16-St-Louis, McDonald (16) 30:15
17-St-Louis, McDonald (16) 32:15
18-St-Louis, McDonald (16) 34:15
19-St-Louis, McDonald (16) 36:15
20-St-Louis, McDonald (16) 38:15

Troisième période:
1-St-Louis, McDonald (16) 0:15
2-St-Louis, McDonald (16) 2:15
3-St-Louis, McDonald (16) 4:15
4-St-Louis, McDonald (16) 6:15
5-St-Louis, McDonald (16) 8:15
6-St-Louis, McDonald (16) 10:15
7-St-Louis, McDonald (16) 12:15
8-St-Louis, McDonald (16) 14:15
9-St-Louis, McDonald (16) 16:15
10-St-Louis, McDonald (16) 18:15
11-St-Louis, McDonald (16) 20:15
12-St-Louis, McDonald (16) 22:15
13-St-Louis, McDonald (16) 24:15
14-St-Louis, McDonald (16) 26:15
15-St-Louis, McDonald (16) 28:15
16-St-Louis, McDonald (16) 30:15
17-St-Louis, McDonald (16) 32:15
18-St-Louis, McDonald (16) 34:15
19-St-Louis, McDonald (16) 36:15
20-St-Louis, McDonald (16) 38:15

Les lancers:
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21
Pittsburgh 11 5 3-21

OAKLAND 4, MINNESOTA 3

Première période:
1-Oakland, Jarrett (2) 4:54
2-Oakland, Jarrett (2) 6:54
3-Oakland, Jarrett (2) 8:54
4-Oakland, Jarrett (2) 10:54
5-Oakland, Jarrett (2) 12:54
6-Oakland, Jarrett (2) 14:54
7-Oakland, Jarrett (2) 16:54
8-Oakland, Jarrett (2) 18:54
9-Oakland, Jarrett (2) 20:54
10-Oakland, Jarrett (2) 22:54
11-Oakland, Jarrett (2) 24:54
12-Oakland, Jarrett (2) 26:54
13-Oakland, Jarrett (2) 28:54
14-Oakland, Jarrett (2) 30:54
15-Oakland, Jarrett (2) 32:54
16-Oakland, Jarrett (2) 34:54
17-Oakland, Jarrett (2) 36:54
18-Oakland, Jarrett (2) 38:54
19-Oakland, Jarrett (2) 40:54
20-Oakland, Jarrett (2) 42:54

Deuxième période:
1-Oakland, Jarrett (2) 0:15
2-Oakland, Jarrett (2) 2:15
3-Oakland, Jarrett (2) 4:15
4-Oakland, Jarrett (2) 6:15
5-Oakland, Jarrett (2) 8:15
6-Oakland, Jarrett (2) 10:15
7-Oakland, Jarrett (2) 12:15
8-Oakland, Jarrett (2) 14:15
9-Oakland, Jarrett (2) 16:15
10-Oakland, Jarrett (2) 18:15
11-Oakland, Jarrett (2) 20:15
12-Oakland, Jarrett (2) 22:15
13-Oakland, Jarrett (2) 24:15
14-Oakland, Jarrett (2) 26:15
15-Oakland, Jarrett (2) 28:15
16-Oakland, Jarrett (2) 30:15
17-Oakland, Jarrett (2) 32:15
18-Oakland, Jarrett (2) 34:15
19-Oakland, Jarrett (2) 36:15
20-Oakland, Jarrett (2) 38:15

Troisième période:
1-Oakland, Jarrett (2) 0:15
2-Oakland, Jarrett (2) 2:15
3-Oakland, Jarrett (2) 4:15
4-Oakland, Jarrett (2) 6:15
5-Oakland, Jarrett (2) 8:15
6-Oakland, Jarrett (2) 10:15
7-Oakland, Jarrett (2) 12:15
8-Oakland, Jarrett (2) 14:15
9-Oakland, Jarrett (2) 16:15
10-Oakland, Jarrett (2) 18:15
11-Oakland, Jarrett (2) 20:15
12-Oakland, Jarrett (2) 22:15
13-Oakland, Jarrett (2) 24:15
14-Oakland, Jarrett (2) 26:15
15-Oakland, Jarrett (2) 28:15
16-Oakland, Jarrett (2) 30:15
17-Oakland, Jarrett (2) 32:15
18-Oakland, Jarrett (2) 34:15
19-Oakland, Jarrett (2) 36:15
20-Oakland, Jarrett (2) 38:15

COURSES SOUS HARNAIS

Dimanche après-midi, 2 heures

TERRAIN de l'EXPOSITION SHERBROOKE

ADMISSION GEN.: \$1.25 — Club House: .50 22831

SKI-DOO '70

avec le moteur le plus sûr, rend le plaisir sans égal.

Voyez-le, chez...

B. GRAVEL & FILS INC.

Vente - Service -

Ski-Doo-J-S-W-Sea-Doo

Valcourt — 532-2234 — Q. 27000

5 MONTE-PENTES

ski

DANS L'EST

5 MONTE-PENTES

BILLETTS DE SAISON:

Adulte	\$110.
Etudiant	\$ 75.
Enfant	\$ 50.

Plan familial

Mari et Femme	\$180.
Enfant, 14 ans et plus	\$ 60.
Enfant, 13 ans et moins	\$ 40.
Maximum par famille	\$285.

DEPLIANT GRATUIT SUR DEMANDE

mt orford

Case postale 248 — Magog

Tél.: 843-6548 — Montréal: 878-1242

La population de la région de Sherbrooke s'intéresse à l'évolution des sports

SHERBROOKE, (BT) — Plus de 100 personnes ont participé, hier soir, à une soirée d'information sportive organisée par la Fédération des Loisirs - Région de Sherbrooke en collaboration avec la Confédération des Sports du Québec et le Haut-Commissariat des sports du Québec.

A cette occasion, le Haut-Commissaire aux sports, M.

De partout

Des gens de tous les coins de la région s'étaient déplacés pour assister à cette soirée d'information et on remarquait parmi l'assistance des représentants des autorités municipales et scolaires, des membres d'organismes de loisirs, de professeurs en éducation physique et d'étudiants de l'Université de Sherbrooke.

En plus de sensibiliser la population à l'essor des différents organismes de sports et de loisirs existant, la réunion d'hier soir a servi à donner quelques précisions concernant le congrès de la CSQ qui se tiendra à Montréal les 11, 12, 13 et 14 décembre prochain.

Les grandes lignes des Jeux d'été du Québec qui se dérouleront l'an prochain ont également été révélées et il a été possible d'apprendre que ces jeux seront précédés de compétitions au niveau régional afin de déterminer les athlètes qui pourront y prendre part.

Notes . . . notes . . .

Le président de la Fédé-

ration des Loisirs-Région de Sherbrooke, M. Paul-Emile Grenier, a révélé, hier soir, que M. Roland Dussault, de Sherbrooke, avait été engagé en permanence comme animateur en loisir. M. Dussault est bien connu à Sherbrooke pour sa participation à l'organisation des loisirs à Sherbrooke et aussi en raison des fonctions qu'il occupe



Gaston Marcotte



Louis Chantigny

Louis Chantigny, le président de la CSQ, M. Gaston Marcotte, le directeur général de la CSQ, M. Jacques Lacasse, responsable de l'organisation des Jeux d'été du Québec et M. Paul-Emile Grenier ont répondu aux nombreuses questions des participants.

En effet, les responsables de cette soirée n'ont pas voulu prononcer d'allocution afin de permettre aux gens de poser des questions sur les sujets qui les intéressaient.

Le rôle du Haut-Commissariat, celui de la CSQ au niveau provincial et aussi envers les organismes régionaux ont été expliqués de même que les structures de ces organismes.



Jean-Guy Bédard

au sein de la ligue de hockey Junior "B" de Sherbrooke.

Le Haut-Commissaire aux Sports, M. Louis Chantigny, a fait savoir "en coulisse" qu'une subvention serait accordée sous peu au Club Age d'Or de Sherbrooke.

C'est aujourd'hui que le gouvernement du Québec doit faire connaître sa politique en matière de sports scolaires. On sait que plusieurs professeurs en éducation physique attendent depuis longtemps ce moment afin de savoir à quoi s'en tenir à ce sujet.



VOUS parlerez!

La seule assurance de Berlitz.

Votre professeur d'anglais ne vous a laissé aucun espoir? Alors reprenez confiance.

BERLITZ vous fera parler anglais en quelques semaines. Sans peine, sans devoirs, sans livres.

BERLITZ vous fera parler anglais en vous le faisant parler sans cesse jusqu'à ce que vous vous surpreniez "suddenly" à le parler couramment, tout comme votre professeur BERLITZ.

Cette facilité et cette efficacité vous étonnent?

Alors, pour vous en convaincre, venez prendre une leçon d'essai gratuite chez BERLITZ.

Prenez rendez-vous "immediately" en appelant:

Berlitz

Près d'un siècle d'avant-garde.

SHERBROOKE: 1845 ouest, rue King 569-9179



**DIRECTEMENT DU PÔLE NORD,
PAR VOIE DES AIRS... LE**

PERE NOEL



ARRIVE PAR HELICOPTERE
(Beau temps... Mauvais temps)

SAMEDI 22 NOV.

à 1h. PRÉCISE

Ohé, les enfants... venez recevoir votre ami du Pôle Nord dans le vaste stationnement du Centre d'Achats Rock Forest.

BALLONS et FRIANDISES
A TOUS LES ENFANTS
31064
2000, BOULEVARD BOURQUE

Le seul magasin
à rayons de la
région ouvert
tous les soirs
jusqu'à 10 heures

SATISFACTION
GARANTIE
"Marchandises
retournées sans
échange de
argent remis"

LE PERE NOEL DEMEURERA SUR LES LIEUX JUSQU'À NOËL... DANS LE MALL DU C. D'ACHATS.
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Spéciaux pour 3 JOURS

SHERBROOKE (569-9191)
et MAGOG (843-3346)

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI,
LES 20, 21 et 22 NOVEMBRE

<p>SOUFFLEUSE A NEIGE 21", moteur de 5 c. v. Spécial \$349.</p> 	<p>PANNEAUX QUADRILLES Pour salles de bain. Feuille de 4'x8'. 7.95</p> 
<p>UTILISEZ NOTRE PLAN DE MISE DE COTE</p>	<p>TOUJOURS 5% D'ESCOMPTE sur marchandise régulière "comptant et emporter"</p>
<p>CHAUFFE-EAU électrique, Cascade 40. 69.95</p> 	<p>PRELARTS FINIS VINYLE 6' de largeur. Assortiment de couleurs et motifs. A partir de ver. car. 79c</p> 
<p>TUILE A PLANCHER En vinyle-amiante. Le pi. car. 14c Quantité limitée.</p> 	<p>PELLES ET GRATTES à neige, en aluminium. 10% d'escompte</p> 
<p>Peinture d'intérieur "Marquis" 3 gallons \$9.98 Semi-lustre "Cavalier" 2 gallons \$9.98</p> 	<p>Vaste choix de QUINCAILLERIE DECORATIVE Charnière, de style Colonial, la paire 50c Poignées, de style Colonial, chacune 20c</p>



Théo. Langlois Limitée

matériaux de construction

300, boul. St-François Sherbrooke — 569-9191
435 ouest, rue Principale Magog — 843-3346

LA TRIBUNE

RADIO • TELEVISION • ARTS

HORAIRE — TV

JEUDI

- 12.00 — The Dick Van Dyke Show, variétés
- 12.15 — Les P'tits Bonshommes, enfants
- 12.30 — Les Finlstones, enfants
- 12.45 — Première édition
- 13.00 — Cinq-Jeu
- 13.15 — Search for Tomorrow
- 13.30 — Deuxième édition
- 13.45 — In Town, interview
- 14.00 — C'est mon opinion
- 14.15 — Midi sport
- 14.30 — Cinéma
- 14.45 — Luncheon Date, interview
- 15.00 — Vive les femmes, variétés
- 15.15 — John Manólesco
- 15.30 — As the World Turns, télé.
- 15.45 — Magistrate's Court
- 16.00 — Le Français Oral
- 16.15 — Strange Paradise
- 16.30 — Sur deux notes, quiz
- 16.45 — Peyton Place, drame
- 17.00 — Ni oui Ni Non, quiz
- 17.15 — Coronation Street
- 17.30 — Le Monde au féminin
- 17.45 — People in conflict
- 18.00 — Cercle de Coeur
- 18.15 — Femme d'aujourd'hui
- 18.30 — Take Thirty
- 18.45 — A Doctor's Diary, Docum.
- 19.00 — The Edge of Night
- 19.15 — Madame s'amuse, quiz
- 19.30 — The Marmyakers, jeux
- 19.45 — Bobino, enfants
- 20.00 — The Galloping Gourmet
- 20.15 — La cabane à Midas
- 20.30 — Batman, science-fiction
- 20.45 — Le Major Plum Pudding
- 21.00 — The Banana Split, enfants
- 21.15 — Fiasco X.L.S., enfants
- 21.30 — Star Trek, aventures
- 21.45 — Bidule de Tarmacadans
- 22.00 — Arthur and The Square
- 22.15 — Knights of Round Tables
- 22.30 — Perry Mason, suspense
- 22.45 — Le 2 à 4, variétés
- 23.00 — Les chevaliers du ciel
- 23.15 — The Beverly Hillbillies
- 23.30 — The Pierre Berlon Show
- 23.45 — Thibaud ou les Croisades
- 24.00 — Beach for the Top, quiz
- 24.15 — Troisième édition
- 24.30 — Studio 10
- 24.45 — C'est mon Opinion
- 25.00 — Édition Sportive
- 25.15 — Le Téléjournal
- 25.30 — Cher Oncle Bill, comédie
- 25.45 — Kour-Glas
- 26.00 — Nouvelles du Sport
- 26.15 — 24 heures
- 26.30 — Format 30
- 26.45 — Avec André Guy, var.
- 27.00 — Le 10 vous informe
- 27.15 — Family Affair, comédie
- 27.30 — Les Commentaires de Me Alban Flamaud
- 27.45 — Les Grands Films
- 28.00 — The Doris Day Show, com.

D'un ÉCRAN à L'AUTRE

- 88 Cinéma Kraft
- 89 This is Tom Jones, var.
- 9.00 — The Bill Cosby Show, com.
- 9.30 — Time the Livin'
- 9.45 — The Dean Martin Show, com.
- 9.50 — Bonanza, Western
- 10.00 — Elle et Lui, quiz
- 10.30 — Le Sel de la semaine
- 10.45 — Mission Impossible
- 10.55 — Ca prend un Volant, avent.
- 11.00 — Manita (Policiers)
- 11.05 — Thursday Night
- 11.10 — Dossiers
- 11.15 — Le dix vous informe
- 11.20 — Diamond Lila, variétés
- 11.25 — Le Point
- 11.30 — News
- 11.35 — Les Femmes
- 11.40 — News
- 11.45 — Pulse
- 11.50 — Viewpoint
- 11.55 — Dernière édition
- 12.00 — Night Report and Sport
- 12.05 — Film
- 12.10 — Nouvelles du sport
- 12.15 — Cinéma 7
- 12.20 — Cinéma
- 12.25 — Ciné-six
- 12.30 — Pajama Playhouse
- 12.35 — Dernière édition
- 12.40 — Final Report and Weather
- 12.45 — The Telejournal
- 12.50 — University of the air
- 12.55 — Montreal Bulletin Board
- 13.00 — News Headlines

VENDREDI

- 7.30 — Les Lève-tôt
- 7.45 — Les P'tits Bonshommes
- 8.00 — The Montreal Bulletin Board
- 8.15 — C'est Paris
- 8.30 — University of the air
- 8.45 — Cousins, cousines, variétés
- 9.00 — Ed Allen Time, cult. phys.
- 9.15 — 36-24-36, culture physique
- 9.30 — Québec School
- 9.45 — Madame est servie
- 10.00 — Romper Room, enfants
- 10.15 — Aujourd'hui à CBFT
- 10.30 — Les Oubliés
- 10.45 — Grandes chasses et pêches
- 11.00 — Québec School Telecasts
- 11.15 — Avec un grain de sel
- 11.30 — Magic Tom, enfants
- 11.45 — Le Roman de la Science
- 12.00 — Regions of Canada
- 12.15 — Bonheur du jour
- 12.30 — Héroses, enfants
- 12.45 — En mouvement, cult. p.
- 13.00 — Friendly Giant, enfants
- 13.15 — Leçons de Beauté
- 13.30 — Revêchéd, comédie
- 13.45 — Monsieur Surprise prés.
- 14.00 — Chez Bébé, enfants
- 14.15 — La Santé dans votre sac.
- 14.30 — Mr. Dress-Up, enfants
- 14.45 — Réponse à tout
- 15.00 — The Mike Douglas Show
- 15.15 — Cinéma
- 15.30 — Théâtre des Petits
- 15.45 — Double Exposure
- 16.00 — L'extravagante Lucie.
- 16.15 — Écran d'Amour

Reprise du "ciné-club" du vendredi

"L'Amour fou" au cinéma REX

SHERBROOKE — Le cinéma Rex reprend son ciné-club" du vendredi soir, en présentant cette semaine un film qui a beaucoup fait parler de lui. Il s'agit de "L'Amour fou", réalisé en 1969 par Jacques Rivette.

A travers le conflit esthétique qui les oppose, concernant la mise en scène et l'interprétation d'"Andromaque", un couple revit dans ce film les affres par lesquelles passeront les héros de la tragédie. Ce film est une prise de conscience très lucide de certains aspects modernes de la difficulté d'être et d'aimer. Le climat pessimiste ainsi que le réalisme de certaines scènes réservent ce spectacle à un public averti.

spontanément sous nos yeux dans un état d'hypnose collective et que domine la fascination de l'éché, de la solitude et du désespoir", écrivait à son sujet le critique de cinéma du journal "Paris-Près". Ce film met en vedette Jean-Pierre Kalfon et Bulle Ogier.



"L'Amour fou"... un film où revit tragiquement l'histoire d'Andromaque. Ici, dans cette scène, les deux principaux interprètes du film : Jean-Pierre Kalfon et Bulle Ogier.

CHOIX D'ÉMISSIONS

- 3 heures (aux 2 et 7): Femme d'aujourd'hui.
- 6 heures (canal 10): Studio 10, interviews.
- 7 heures (canal 2): Format 30, interviews.
- (canal 7): Avec André Guy, variétés.
- 7h.30 (canal 12): This is Tom Jones, variétés.
- 8h.30 (canal 12): The Dean Martin Show, variétés.
- 9h.30 (canal 2): Le Sel de la semaine, interviews.
- (canal 7): Mission Impossible, suspense.
- 10h.30 (aux 2 et 7): Dossiers, émission consacrée aux problèmes budgétaires.
- 11h.45 (canal 12): (film) Fugitive Kind, drame avec Marlon Brando et Anna Magnani.

Le Premier CINÉMA

14 ans. Un jeune homme catholique pratiquant devant la sexualité d'aujourd'hui ! "Ma nuit chez Maud" Jean Louis Trintignant.

"Coup de maître au service de son Britannique" couleurs.

Étudiants : 99c

CINÉMA REX

18 ans. Peter Fonda "Le Voyage au LSD" couleurs.

"Un choix d'assassins" couleurs.

Une représentation à 7h.30

CINÉMA REX

DE PARIS A L'AFFICHE

Le mari, la femme, l'amant... Le bonheur est-il ainsi possible?

Stéphane AUDRAN - Michel BOUQUET Maurice RONET - Michel DUCHAUSSEY

la femme INFIDÈLE EN COULEURS

GÉNÉVIEVE THÉNIER JEAN-CLAUDE DROUOT DANIELLE AJORIT MICHEL PICCOLI

Les ruses du diable

Étudiants: 90c (Carte d'identité avec photo requise)

CAPITOL

UN TRIOMPHE EN FRANÇAIS EN TECHNICOLOR

YUL BRYNNER ROBERT MITCHUM

Villa rage! Villa saccage! Villa tue!

"PANCHO VILLA" EN TECHNICOLOR

En première partie TINA Philippe Monet

CE SOIR, 20 NOVEMBRE — 20h. 30 BILLETS: \$1.50 - \$2.00 - \$2.75 - \$3.50

— En vente au guichet, du lundi au vendredi, de 11h.30 à 18h.00

— Nous livrons les billets à domicile, tous les soirs de la semaine, moyennant un frais de service de 15c par billet. — Nous acceptons les cartes CHARGEX et BANCARDCHECK.

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

GRANDE SALLE PAVILLON CENTRAL 569-6227

Gilles Dreu

En première partie TINA Philippe Monet

CE SOIR, 20 NOVEMBRE — 20h. 30 BILLETS: \$1.50 - \$2.00 - \$2.75 - \$3.50

— En vente au guichet, du lundi au vendredi, de 11h.30 à 18h.00

— Nous livrons les billets à domicile, tous les soirs de la semaine, moyennant un frais de service de 15c par billet. — Nous acceptons les cartes CHARGEX et BANCARDCHECK.

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

GRANDE SALLE PAVILLON CENTRAL 569-6227

UN JOYEUX COGNAC!

EN FRANCE ON DIT: "N-Si"

HENNESSY

Maison fondée à Cognac, France en 1765

12h.30, 3h.55, 6h.45, 9h.55

2 Grands films EN COULEURS

Le GENDARME se MARIE

alexandre le bienheureux

LOUIS DE FUNÈS

GRANADA 53 WELLINGTON N. 562-2940

HOTEL WINDSOR GRANBY

RIGOLADE LUNDI et MARDI SOIR DIMANCHE

VARIÉTÉ '69 avec R. Alarie

ANITA FUNARO chanteuse m.c.

CHRISTINE STAR Danseuse

GIANNI ROBERTO (Les Barlettts)

Vendredi-Samedi-Dimanche

SALOON JOS BRANCH Orchestre: Les Gais Ranchos

HOTEL ROYAL GRANBY

COLORAMA

250 lbs de DYNAMITE

WELLY

EN VEDETTE CETTE SEMAINE JEU. VEN. SAM. DIM.

CESAR et la Compagnie

HEURE DES SPECTACLES Sur semaine: 10h. 30 et 12h. 30 Dimanche: 5h. 00 p.m. — 9h. p.m. 10h. 30 p.m.

B.B. bar salon

HOTEL BEAU-SITE

tous les lundis soir: Grande SOIREE BAVAROISE

Semaine prochaine: Les Avalon's Orchestre: Les CORVAIRS

CHLT RADIO 630

LA RADIO DU DIVERTISSEMENT!

DU BON PIED LE MATIN

avec **FRERE JACQUES** ET JACQUES BEAULIEU

6h. à 9h.

PAS DE GUEULES DE BOIS

chez **LES PORTE-BONHEUR** 9h.30 à 11h.

MARCEL BEAUDOIN ET ROBERT DECOURCEL

VOTRE CHOIX MUSICAL

à la **DISCOTHEQUE-ECLAIR** 1h. 30 à 3h.

avec ROBERT DE COURCEL

EN AVANT LA MUSIQUE!

avec **MARCEL EN TÊTE!** 3h. à 5h.

MARCEL BEAUDOIN

LE SECRET DE LA JEUNESSE

à **INTER-COPAINS** 5h. à 8h.

avec André MOCHON

À TOUTE HEURE, C'EST... CHLT-RADIO!

Mise au point du TNM concernant l'action politique des comédiens

MONTREAL — A la demande de nombreuses personnes, le Théâtre du Nouveau Monde est amené à faire le point sur les événements qui se sont pro-

duits, il y a plusieurs jours au Théâtre Maisonneuve lors des représentations de *Lysistrata*, et qui sont en relation avec le mouvement de protes-

tation contre le projet de loi no. 63. Il est d'abord nécessaire de préciser que le Théâtre du Nouveau Monde tout en ayant une administration et des services techniques travaillant à l'année, n'a pas une troupe permanente de comédiens. Ceux-ci sont engagés pour un spectacle. Leur passage au TNM est essentiellement temporaire.

Voici donc les faits. Le samedi 25 octobre, un comédien étranger au TNM demande à la direction de décréter une grève de protestation contre l'adoption du projet de loi no. 63. Le TNM refuse de prendre une telle décision.

Le dimanche 26 octobre, la direction du TNM décide de ne pas prendre position en tant qu'organisme au sujet du projet de loi no. 63, et communique sa décision à tout son personnel, le mardi 28 octobre au matin. Cette volonté de neutralité est réitérée à une des comédiennes de *Lysistrata* qui s'enquiert, au nom de ses camarades, de ce qu'entend faire le TNM.

Le mardi soir 28 octobre, cette comédienne, soutenue par la majorité de ses camarades, prend l'initiative de lire au public, à la fin du spectacle avant les derniers saluts, une lettre de protestation. Cette lecture est reçue par le public avec des réactions diverses.

Le mercredi, 29 octobre, tan-

dis que la tension monte en ville, le directeur artistique du TNM s'adresse à la troupe, précisant que l'engagement politique d'un comédien se situe au niveau des pièces, qu'il accepte ou refuse de jouer, du contrat qu'il accepte ou refuse de signer avec telle ou telle compagnie. Il constate que, la veille, la consultation des comédiens et de tout le personnel de scène ne s'est pas faite suivant des voies démocratiques, qu'en particulier le droit de certains à s'abstenir n'a pas été scrupuleusement respecté. Il rappelle que le spectacle lui-même ne doit en aucun cas être affecté. Il réitère les comédiens à leur syndicat pour toute action collective.

Le jeudi 30 octobre, durant toute la journée à lieu au Théâtre National une assemblée de gens de théâtre sur les problèmes posés par l'adoption du projet de loi no. 63. S'y retrouvent des comédiens de *Lysistrata*. Un certain nombre d'actions possibles sont proposées. En particulier une pression sur l'Union des Artistes qui n'a pas pris une position assez ferme — selon les membres de l'assemblée — à l'égard de ce projet de loi.

Le soir du 30 octobre, alors que le spectacle est commencé, un groupe d'étudiants occupe la scène du théâtre. Le spectacle est interrompu. Quelques altercations violentes opposent ceux qui se trouvent sur la scène et ceux qui se trouvent dans la salle. Le directeur général de la scène demande aux étudiants de dégager le plateau pour permet-

tre au spectacle de reprendre. Les étudiants refusent et déclarent: "Ce soir, il n'y aura pas de show". Le directeur général de la scène s'excuse auprès des spectateurs et annonce l'ajournement de la représentation.

Dans la nuit, la direction du Nouveau Monde fait paraître un communiqué de presse dans lequel il réaffirme sa position: un tort grave a été fait aux spectateurs qui se sont déplacés pour voir la pièce. Le TNM se doit de respecter ses engagements à leur égard et

voir à ce que les spectacles en cours ne soient ni arrêtés ni modifiés, d'aucune façon.

Le vendredi soir, 31 octobre, les comédiens mettent au point une formule d'intervention plus précise. Quand le spectacle est achevé, après le dernier salut, le directeur général de la scène annonce au public que les comédiens ont mandaté l'un des leurs pour lire une déclaration contre le projet de loi no. 63. Il précise que le TNM n'autorise ni ne défend cette lecture et demande aux spectateurs comme aux artistes

qui ne veulent pas assister à cette manifestation de bien vouloir sortir. Après quoi, lecture de la déclaration est faite par un comédien. Cette procédure sera suivie jusqu'au mercredi soir, 5 novembre inclusivement.

Le samedi 1er novembre, une note de service convie tous les membres du TNM permanents ou temporaires à une réunion d'explication pour le dimanche 2 novembre, à 10 heures. La réunion se tient en présence d'une soixantaine de personnes. Le débat est me-

né par une personne étrangère à la compagnie monsieur Raymond Charrette. Cette réunion permet de préciser les positions des uns et des autres sans déboucher sur un accord; ce n'était d'ailleurs pas son but. Du côté des comédiens: revendication du droit à exprimer des opinions politiques sur la scène, lieu de travail, donc en quelque sorte propriété de ceux qui s'y trouvent. Pour sa part, le TNM affirme sa volonté d'assurer la permanence de son travail au-delà de troubles (Voir MISE, page 25, col. 6)

Hôtel Lake Park
Nick Godbout présente
Jeudi—Vendredi—Samedi
SPECTACLES A 10h.30 et 12.30

Acte de nouveauté:
RED MARVEL
et la
FEMME ELECTRIQUE

PROGRAMME D'AMATEURS
Tous les dimanches soir à compter de 9h.30

Vous voulez savoir c'qu'on va faire?...
R'gardez, par'qu'on vous l'dira pas!



Les cyniques
au premier plan LA NOUVELLE FRONTIERE

JEUDI 27 NOVEMBRE 20h. 30
BILLETS: \$2.25, \$2.75, \$3.50, \$4.25

- En vente au guichet du lundi au vendredi, de 11h. 30 à 18h. 00
- Nous livrons les billets à domicile, tous les soirs de la semaine, moyennant des frais de service de 15c par billet.
- Nous acceptons les cartes CHARGEX et BANCARDCHECKS.

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE
GRANDE SALLE
PAVILLON CENTRAL 569-6227

Ce soir...



Gilles Dreu, dont le tour de chants sera présenté ce soir sur la scène de la "grande salle" universitaire de Sherbrooke. C'est un spectacle du Centre culturel.

FABULEUX MEXIQUE!
Un film en couleurs commenté par l'auteur
JEAN-CLAUDE BERNIER

SAMEDI, 22 novembre à 20h. 30—Billets: \$1.50

— En vente au guichet, du lundi au vendredi, de 11h. 30 à 18h. 00— Nous livrons les billets à domicile, tous les soirs de la semaine, moyennant des frais de service de 30.15 par billet.— Nous acceptons les cartes CHARGEX et BANCARDCHECKS

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE
GRANDE SALLE
PAVILLON CENTRAL 569-6227

DE SCENE EN SCENE

LONDRES (PC) — Le film "Anne of the Thousand Days", réalisé avec le concours de plusieurs Canadiens de talent, a été choisi pour la représentation royale de la nouvelle année, à Londres.

Geneviève Bujold, de Montréal, est en vedette aux côtés de Richard Burton, dans cette production dont le scénario traite de Henry VIII et Anne Boleyn. Le rôle du monarque anglais du 16e siècle est tenu par Burton, et Geneviève Bujold incarne sa deuxième épouse Anne.

John Colicos, de Toronto, personnalité Thomas Cromwell, grand chancelier d'Angleterre sous Henry VIII.

Le film est réalisé par Charles Jarrott, un Canadien d'origine britannique, qui a été directeur d'un théâtre à Ottawa, et a travaillé à la télévision de Toronto.

Sa femme, Katherine Blake, gagnante de prix canadiens pour l'interprétation de ses rôles dans les années 1950, incarne la mère d'Anne Boleyn dans le nouveau film.

Cette production Hal Wallis sera présentée à l'Odeon Théâtre de Leicester Square, le 23 février 1970, en présence de la reine.

Cette représentation annuelle, à laquelle assiste la famille royale, constitue un grand événement mondial qui attire des vedettes du monde du spectacle et des personnalités.

"Anne of the Thousand Days" est le premier long métrage réalisé par Charles Jarrott.

Geneviève Bujold a déjà joué dans sept autres films, dont l'un qui se situe au Canada français, son pays d'origine.

John Colicos est maintenant bien connu en Grande-Bretagne, depuis qu'il a joué le personnage de Winston Churchill

LE JEUDI A TELE 7
en plein cul

CHER ONCLE BILL 6h.30 à 7h. p.m.
LES GRANDS FILMS 7h.30 à 9h.30 p.m.

AVEC ANDRÉ GUY 7h. à 7h.30 p.m.
Où les personnalités se révèlent sous leur vrai jour — un élément de surprise et d'imprévu.

MISSION IMPOSSIBLE 9h.30 à 10h.30 p.m.
Une équipe d'aventuriers-espions techniciens de la stratégie.

TELE 7 SHERBROOKE

L'Auberge
DES PINS
DEAUVILLE

ENDROIT DE CHOIX pour réceptions de mariage, banquets, réceptions d'avant Noël, etc...
CUISINE RENOMMEE
DEPLIANT ET PRIX SUR DEMANDE
Tél.: 864-4234

Si les rêves d'étrences de vos petits bouts de chou vous semblent bien bizarres, rassurez-vous.

Vous trouverez "P.J., l'amie de Barbie" et le "Jeu de construction Togl" avec Monsieur Togl" et le "Major Matt Mason" avec le planeur de rentrée XRG-1" au centre des étrennes Mattel chez ces marchands:

J. L. BOULANGER LTEE
51 ouest, rue King
MIRACLE MART
Place Belvédère

J. L. BOULANGER LTEE
Centre d'Achats Sherbrooke
Magasin à rayons WOOLCO
Centre d'Achats Rock Forest

ZELLER'S LIMITED
Centre d'Achats Sherbrooke
Vous n'avez qu'à rechercher cet emblème dans la vitrine du marchand de jouets.

Centre des étrennes Mattel

DU NOUVEAU!
Chaque contribution de \$2 peut vous valoir 2 prix!

\$200,000
en lingots d'argent maintenant 154 prix

1er prix \$100,000
2e prix nouveau \$20,000
3e prix \$10,000

"As-tu envoyé ton '2'?"

VEUILLEZ INCLURE CETTE FORMULE AVEC VOTRE ENVOI — PAYABLE A LA VILLE DE MONTREAL

Taxe volontaire de la Ville de Montréal 021-20
Casier postal 9999
Montréal 101, Canada

FORMULE DE PARTICIPATION A LA TAXE VOLONTAIRE

SIGNATURE: _____

NOM (EN LETTRES MOULEES) _____

ADRESSE (NUMERO) (RUE) (APP.) _____

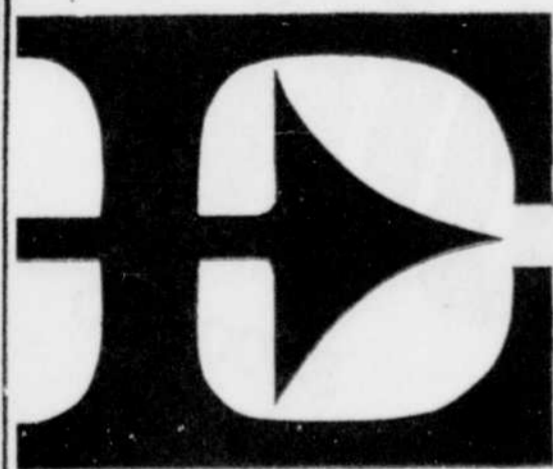
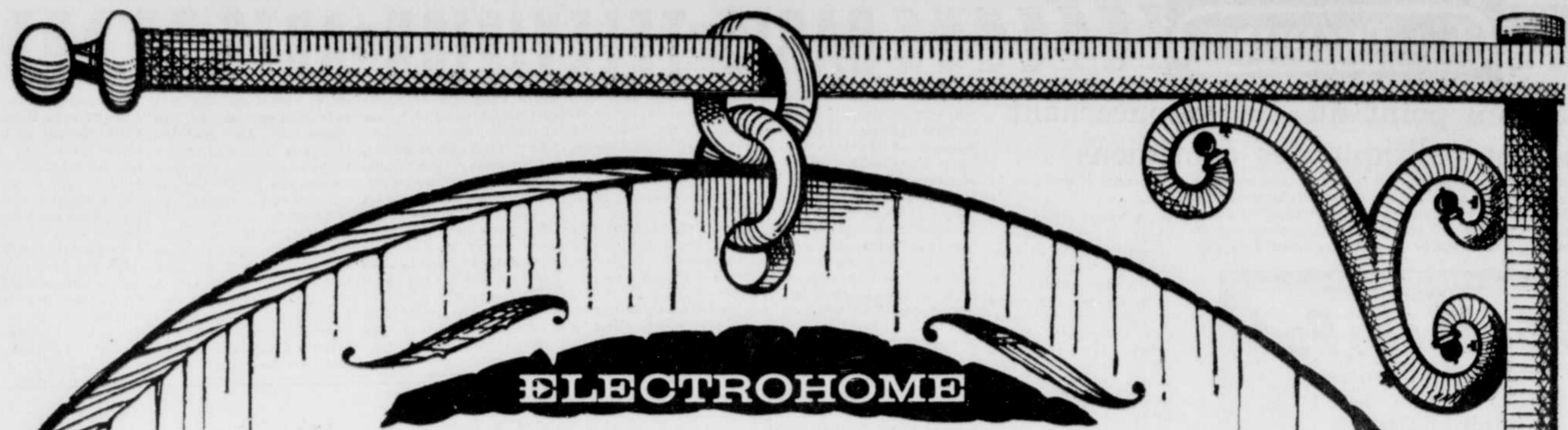
VILLE ZONE POSTALE PROVINCE PAYS _____

TELEPHONE _____

\$2 OU MULTIPLE DE \$2
VEUILLEZ INDIQUER LES MONTANTS VIS-A-VIS DES MOIS DE VOTRE CHOIX.

JANV. <input type="checkbox"/>	JUIL. <input type="checkbox"/>
FEV. <input type="checkbox"/>	AOÛT. <input type="checkbox"/>
MARS <input type="checkbox"/>	SEPT. <input type="checkbox"/>
AVRIL <input type="checkbox"/>	OCT. <input type="checkbox"/>
MAI <input type="checkbox"/>	NOV. <input type="checkbox"/>
JUIN <input type="checkbox"/>	DÉC. <input type="checkbox"/>
NOMBRE DE MOIS <input type="checkbox"/>	MONTANT TOTAL <input type="checkbox"/>

CHÉQUE MANDAT



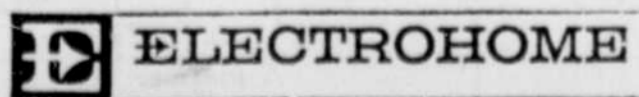
ELECTROHOME

TELEVISEURS PORTATIFS 1970 NOIR/BLANC

VOUS N'AVEZ QUE L'EMBARRAS DU CHOIX

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DÈS MAINTENANT

VENDEUR AUTORISÉ



Audet & Delisio

T.V. COULEUR — RADIO — STEREO — (VENTE ET SERVICE)

144, Wellington Sud — SHERBROOKE — Tél.: 562-2198

VOUS VEULEZ LOGEMENT OU APPARTEMENT A VENDRE OU A LOUER? VOUS VEULEZ ANNONCES CLASSÉES

Divers à vendre

BATTERIE CUISINE NEUVE, acier inoxydable, 18-23 pièces à sacrifier pour balance de pâtisserie. TEL: 567-7240

VENTE D'OUVREURE - Foyer du Prélat démonté au 19, King Est. Spécial sur toutes qualités. Partir de la valeur. 562-8053

CHRYSANTHEMES miniatures, fraîchement coupés, toutes couleurs et plants à vendre. - Mrs Watson, Prospect Road, 562-1088.

LAVEUSE - SECHUSE automatiques. Réfrigérateurs. Laveuse ordinaire. Poêle combinée huile-électricité. - 2 stères ventérieurs 6' - 569-7278.

MANTEAU d'hiver, mouton Persé gris, russe, 1912 ans, très propre. 212 - 843-4109, après 6 p.m.

PLUSIEURS auto-neige de toutes marques, usagées, en parfait état, avec garantie écrite, 14 à 20 forces. Thibault Marine Inc., 10, Versailles Ouest, Le Manoir. Nous avons tout pour l'auto-neige.

TELEVISEUR "Admiral" cabinet, écran 20", très propre. Téléphones 562-3133.

TRUCK "Roller" 815 forces. Pelle et chaîne. Aussi "Snow Cruiser" 1969, motor 300 cc, avec tous les requis. - 20, Québec, app. 4, 567-2556.

"VAN" de sécheuses automatiques neuves à vendre à prix spécial. S'adresser: 1024, Wellington Sud, Sherbrooke.

"VAN" de pelles et réfrigérateurs neufs, de couleurs, légèrement endommagés dans transport. Bon marché. S'adresser: 1024, Wellington Sud, Sherbrooke.

TROIS lampes - Séchir à cheveux à vendre. Tel. après 4 heures: 567-4731.

TRES BELLES tentures, 6 laises, moitié prix. Peinture antique 1945. - Chaise pivotante noire, grande. Laveuse. Echange à chaînes noires. Tel. 562-5891.

REFRIGERATEURS en bon état à vendre. Pour informations: 569-6438.

ANTIQUITE - Mobilier chambre complet, 3 bureaux: \$200. Tel: 567-5913.

ROBE DE MARIE, linges, voile, diadème, modeste récent, grandeur 10 ans. Prix d'habitude. - Poêle brun moderne 1969 - 567-2307.

TRAINEAU d'auto-neige (stealth) aussi Pontiac 1962, grandeur auto-neige et 45hp. S'adresser: 562-3814.

POELES AU BOIS, marque "Gorney", blanc, rassembleur, réfrigérateurs et congélateurs "Bestway" S'adresser: Asst. Patient, 324, Le Avenue Sud.

GROS Exercice à culture physique, électrique, deux vitesses, en bon état. Signalé: 562-8996.

REFRIGERATEUR commercial, très bon état, 10 pieds, fermé, pour viande. Un 16 pieds ouvert pour fruits et légumes. Aucune pièce remplaçable restée. 475-290. Drummondville.

COMPTOIRS de MAGASIN à vendre: 2 1/2' x 5' et 2 1/2' x 7'. - Tel: 562-8022.

IDEAL pour orchestre, orgue "Baldwin", Merve "Electrophone" Hanes 422. Hanes Fender. - 562-8184, après 4 heures.

LAVEUSES-SECHUSES AUTOMATIQUES "Bestway" capacité 16 livres, moteur 1/2 force, \$425, les deux morceaux. Temps limité. - Nous vendons aussi poêles, réfrigérateurs et congélateurs "Bestway" S'adresser: Asst. Patient, 324, Le Avenue Sud.

RATONS de ski et bottines de ski, toutes tailles, comme neuf, \$25. - J. Hill, man, 562-2939.

Mobilier antique remis à neuf, un chesterfield, 2 fauteuils même époque, velours anglais. Bois sculpté main. Mobilier salle à manger ancien, une table six chaises, style espagnol. - Tel: 567-1950 ou 1486, rue Vermont, Sherbrooke.

SKI-DOO "Bombardier" 1965, 1994, force, très propre, parfait état. S'adresser: 1110, Fabre. 22 n.

DEUX chaises bergamote, 2 journaliers pli à l'huile, 2 poêles combinées au gaz - Caisse enregistrée - Comptoir vitre - Lit - Antiquité en cuivre, - 5 à 11 complet. - 567-7218, - 53, Wellington Sud. 20 n.

LAVEUSE-SECHUSE, très propre, en bon état. Aussi balance neuve "Gym-Ster". Cause: départ. - 563-2794.

BOULE DE quilles avec état neuf, grande valeur ardo-rouge, grand cabinet argent "Gorney" 562-8996.

CAMERA PROFESSIONNELLE, 35 mm, "Contax Zeiss Ikon" 1.5, vitesse 1/250. Mètre-lumière, état. Comme neuf. - 562-8941.

JOLI mobilier cuisine, armoire, couloir, table, six chaises. Valeur \$300, vendrais \$250. Tel: 567-5697.

REFRIGERATEUR - Machine à café, Laveuse - Mobilier chambre - Grand de couchette. Tel: 567-3398, après 4 heures.

Mobilier SALON à sections avec 3 tables assorties. Presque neuf. Le tout au prix de \$130. - 563-2034.

EQUIPEMENT de plongée sous-marine complet (habit de caoutchouc, bouteille, etc. - Eastman 297-2063.

ANTIQUITES - Mobilier de chambres, piano, près 100 ans, bon état. Mobilier salon, sofa, etc. 14, Le Rue Ouest, La Guadalupe. 569-3495.

GRANDE QUANTITE meubles antiques de toutes sortes, poêles deux-pots. A vendre d'un seul lot. - 14, Le Rue Ouest, La Guadalupe. 569-3495.

PALETTE d'hiver, 38, brun foncé, - Bords "Troll" dame, pointe 7, \$35. Souliers dame, 7 1/2, - Petite ressassure. - 562-4417.

MANTEAU castor rasé, grandeur moyenne, \$200. Téléphones 565-1850, après 6 p.m. Parle anglais.

DUCTYLO électrique "Olivetti Underwood" avec caractères anglais-français, presse neuve. Bon état. - Bourget 562-9160 Cabinet Inc., 569-4242. - 569-6662.

COMPTOIR D'ETALAGE "Show Case", entièrement vitré avec portes coulissantes, en bon état. Prix raisonnable. Dimension 3'x15'x15" - Bourget Stéré Cabinet Inc. - 569-4242. - 569-6662.

PATINS pour homme, pointure 11. Deux paires patins blancs, pointure 5.6. Bottines ski pour homme, pointure 10. Canadienne ski pour homme, pointure 10.5. Robes, jupes, gilets fillette \$10. Manteau mouton Persé noir, cuir, 15 ans. Bon marché. Tel: 562-6015.

PNEUS D'HIVER usagés, toutes grandeur, garantis 100%, \$2.50 chacun. Ouvert tous les sirs. Tel: 569-4045.

PUPITRE d'affaires avec chaises, dictylo, et autres. Aussi filtres à l'air. - Mag. 843-2812.

BAIN SATUNA 1150 - Mobilier cuisine avec 4 chaises, comme neuf: \$30. - Signalé: 567-6272.

POELES électriques - Laveuse - 11 tableaux restaurant. - Poliroli, - Pro. 567-8300.

EB ET FLO

Divers à vendre

ARGENT COMPTANT TRANSFORMEZ EN ARGENT COMPTANT LES ARTICLES DONT VOUS N'AVEZ PLUS BESOIN COMPOSEZ

569-9501

C'EST PAYANT DE VENDRE PAR L'ENTREMISE DES ANNONCES CLASSEES DE LA TRIBUNE.

STEREO AM - P.M. (amplificateur), très bon état, à vendre. Téléphones 849-2796.

POELES "BELANGER", électrique, un mois d'usage; laveuse ordinaire "General Electric"; boîte de camion en bois 7' x 9' - 562-2333.

MANTEAU en mouton Persé noir, grandeur 14, \$50. Manteau suède vert, grandeur 12, \$50 - 562-1295.

TELEVISEUR "ELECTROPHONE" avec stéréo et phonographe. 2 1/2 ans d'usage. Tel: 563-1981.

ECONOMISSEZ! 500 mini-pommes McIntosh, \$1.50 le plus le moins. - Le Verger L'Espérance, chemin Ascot.

ROULOTTES "Ramblor" 1968, 6 personnes, équipée fibres électriques. Bon prix. Léo-Paul Brodeur, courtier. - 567-4129.

ANIMAUX à vendre

PETTIS chiens "Berger Allemands" six semaines, à vendre. Tel: 567-5891.

OIES BLANCHES à crêpe "Roman", parfaites pour exposition. - Daniel Pellemann R.R. 2, Bury. Tel: 872-3377.

PETTIS CHIENS enregistrés "Dalmatien", "Cairn", "Beagle" et "Dachshund". Aussi "Toy Collie" (Sheltie). - Tel: 567-5314.

CHIENS "Berger Allemands" enregistrés, 4 mois. Père, mère d'Ontario. - Aussi "Tover". - 569-8929 Jour, 569-8708 soir.

CHIENS DE RACE "Weimaraner", 7 mois, ayant reçu tous les vaccins. - Deux spécimens de la chienne. Téléphone: Léo-Magasin, 563-1026. Dr Bolduc.

VALIANT 1100 (16), automatique

PONTIAC coach V-8, automatique

FORD sedan

DODGE Station Wagon, ord.

VOLVO 122-S

MERCURY sedan

Salon Beauté - Animaux

LE CHIEN ELEGANT, 1325, King Ouest. Spécialité: toutes races, autres races. Accessoires chiens, chats. - 569-7172.

GARAGE à louer à l'année pour auto. Tel: 562-3353.

Autos à vendre

1968 Chevrolet sedan V-8

1968 Chevrolet Caprice

1968 Mustang h.t. V-8, ord.

1968 Volkswagen coach, chauff.

1968 Classic sedan (600)

1968 Ford h.t. Fair 200

1968 Meteor, Montclair sed.

1968 Chevrolet sedan.

1968 Classic Sedan, ord.

1968 Chevrolet II, sedan

1968 Valiant Signet, h.t.

1968 Oldsmobile décapotable

1968 Comet sedan

1968 Pontiac sedan \$228.

1968 Olds et 40 hp. Dakota.

Si vous avez du travail pour lui vous pouvez l'acheter ou le louer seulement, et ainsi vous augmenterez vos revenus et donneriez plus de service à vos clients. - Pour plus d'informations, voyez:

LOUIDA PAYEUR R. R. 4 - Sherbrooke Chemin Ascot - Tél: 569-7483

ASSURANCE-AUTOMOBILE

LA ROUILLE DESTRUCTRICE

C. C. WARNER

Autos à vendre

AVEZ-VOUS considéré l'économie substantielle à réaliser en achetant un auto '69, '68 ou '67 avec balance de paiement plus qu'une voiture neuve? - Consultez-moi sans obligation, pour en discuter.

CLAUDE ETHIER

BROUILLARD AUTOMOBILES LTEE

Tél: 569-9941 - Rés: 562-1283 (A)

Epargnez du temps et de l'argent

1440, RUE KING OUEST.

(CABRIS D'AUTOS DE TOUTES DIMENSIONS)

Protège votre voiture contre les intempéries.

Vous assurera des démarrages rapides par temps froids.

Construction très résistante.

Facile à démonter et à entreposer.

Belle apparence, son prix vous surprendra.

Ce garage est maintenant en montre chez:

E. T. TENT & AWNING CO.

A. GARNEAU, prop. - SHERBROOKE

LIQUIDATION AVANT LES NEIGES A PRIX DERISOIRES

1969 TRIUMPH G. T. 6 Sport

1969 RAMBLER (6), automatique

1969 PONTIAC 1300 auto, radio.

1968 FORD Torino sedan

1968 VOLKSWAGEN

1968 AUSTIN 1100

1967 VALIANT (16), automatique

1967 PONTIAC coach V-8, automatique

1967 FORD sedan

1966 DODGE Station Wagon, ord.

1966 VOLVO 122-S

1966 MERCURY sedan

Visitez sans tarder

aussi plusieurs autres modèles

Ces autos sont vérifiées inspectées portent une garantie.

PLAN D'ACCOMMODATION I.A.C. SUR PLACE. PAS DE RESTRICTION DE CREDIT.

Voyez un de nos vendeurs: Gaston Dion - Yvan Latrénière, BERTRAND BOISVERT, Gérant des Ventes

Aucun versement initial. Premier versement en JANVIER 1970.

ROUSSEAU AUTOMOBILE INC.

2059, rue KING OUEST - SHERBROOKE - TEL. 567-3931

VEUNDEUR AUSTIN - VOLVO

VALIANT Signet 1966, décapotable, V-8 en excellent état. Signalé soir seulement. 567-1579.

TOYOTA Corona 1968, 4 portes, automatique. \$1,400. - Volkswagen 1967, 3000, Envoy 1963. \$300. Tel: 569-8012.

PONTIAC 1962, 8 cylindres, automatique, hard top, 2 portes, parfait état. Prendrais auto-neige en échange. S'adresser: Bertrand Bolduc, 1436, King Ouest. 562-3314.

OLDSMOBILE 1968, Oldsmobile Supreme, en parfait état. Avoir Volkswagen 1966, 1500 de luxe. Tel: 569-1077. - 1283, Craig.

MERCURY Montclair 1967, 4 portes, hard top, vitres électriques, radio, servofrein, servo-direction, équipée pour l'hiver. Prix exceptionnel. 31,000 milles. Un seul propriétaire. - 567-6195.

TOYOTA Corona de luxe, rouge-rouge, transmission "stick shift", 2 portes, pneus radio, 2 haut-parleurs, parfait état. - 875-3682.

DODGE POLARA 440, V-8, 1966, h.t., tout équipée. Très propre. Encore sous garantie. Tel: 569-6485.

BULK Lesabre, 1965, 3 portes, hard top, vitres électriques, bon état. Tarifé \$1,250. Faites votre offre! S'adresser: Bowen Esco Service, 22, Bowen St.

Autos à vendre

LOT près Université - Rue Godbout et Place Lavolette, Quartier Est. - Hercule et Ronald Marcoux Inc., courtiers. - 569-5911.

MONTAGNE environ 700 pieds d'altitude. Propriété pour ski et auto-neige. Situé 5/8 mille de Beate - Aussi les bord de la rivière commencent avec les Montphémag - Rock Island, 876-2911, après 6 heures. 22 n.

TRES BON PLACEMENT! 3 lots, 7 1/2 x 100. Limites de Sherbrooke chemin Bromproux 880, chalet, Hercule et Ronald Marcoux Inc., courtiers. - 569-5941.

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Lots à vendre

LOT près Université - Rue Godbout et Place Lavolette, Quartier Est. - Hercule et Ronald Marcoux Inc., courtiers. - 569-5911.

MONTAGNE environ 700 pieds d'altitude. Propriété pour ski et auto-neige. Situé 5/8 mille de Beate - Aussi les bord de la rivière commencent avec les Montphémag - Rock Island, 876-2911, après 6 heures. 22 n.

TRES BON PLACEMENT! 3 lots, 7 1/2 x 100. Limites de Sherbrooke chemin Bromproux 880, chalet, Hercule et Ronald Marcoux Inc., courtiers. - 569-5941.

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

Maisons à vendre

TROUVEZ LE MOT-PERDU

GAGNEZ des PRIX



COMMENT PARTICIPER AU CONCOURS :

Chaque jour, trouvez le nom caché dans la grille. A la fin de la semaine, vous nous faites parvenir quatre grilles complétées, parmi les six publiées du lundi au samedi. Les prix seront attribués par tirage au sort parmi les bonnes réponses. Ce tirage aura lieu le jeudi suivant et les noms des gagnants seront publiés le samedi. Adressez vos réponses à MOT-PERDU, Casier 116, Sherbrooke, Qué. Les employés de Regent Importing et de La Tribune, ainsi que leurs familles, ne sont pas éligibles à ce concours.

N. B. — N'oubliez pas d'inclure les quatre grilles pour lesquelles vous donnez les réponses. Le tirage aura lieu le 27 novembre, pour les grilles publiées du 17 au 22 novembre
Prix à gagner pour la semaine du 17 au 22 novembre
 1—cinéma Haminox automatique avec zoom. Une valeur de \$79.95
 —28 stylos Parker ou Waterman d'une valeur de \$1.98 chacun
 N.B. — Ces cadeaux étant emballés à l'avance, ils ne sont pas échangeables.

En Italie 33 7 lettres

E	N	I	T	X	I	S	R	O	P	A	U	L	V	I
E	V	E	D	E	N	O	D	R	U	O	B	G	I	E
H	L	T	R	O	S	S	E	D	I	A	A	I	G	U
C	I	C	R	E	M	S	I	R	V	L	X	A	S	Q
O	V	A	R	O	P	E	A	E	E	X	N	A	T	S
L	R	T	I	E	N	R	N	R	N	I	G	E	A	I
C	E	N	C	C	E	I	A	R	E	R	N	V	L	
E	E	T	E	A	R	E	E	S	E	C	X	O	E	
V	I	G	D	A	C	J	L	I	D	T	T	G	E	B
A	O	E	T	U	E	E	S	E	U	I	G	S	C	O
L	S	I	R	T	P	S	V	A	O	I	U	I	B	E
C	O	E	U	E	A	L	I	N	A	M	A	E	I	T
N	N	D	L	L	E	R	E	E	D	I	U	G	E	R
O	E	U	L	B	E	B	P	R	E	T	R	E	N	O
C	M	E	T	I	M	B	R	E	S	S	I	U	S	P

Arcades assise audience autel	Galerie guide JEAN XXIII	Respect Salle sanctuaire sédia siège sixtine suisse
Belvédère BENOIT XV biens bourdon	Livrée loge loggia	Terrasse timbres trésor trône
Cercle cloche conclave curé	Moine mule musée	Usages
Dôme	Obélisque ordre	Vénération
Etude	PAUL VI pèlerinage père porte prêtre	

SANYO un grand nom en électronique

Cette modulaire Radio AM/FM et Stéréo FM (Multiplex) est pourvue de commandes de volume, d'équilibrage, de graves et d'aigus. Elle est munie de deux grands haut-parleurs indépendants de 6 pouces; se compare aux appareils beaucoup plus dispendieux.

TRES SPECIAL **139.95**

ENSEMBLE 3 valises rég. \$39.95 SPECIAL 24.95	PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE RCA Victor Listé à \$52.95 SPECIAL 36.95	BRIQUETS Colibri 20% D'ESCOMPTE	PRODUITS CORNING WARE 20% d'escompte
--	---	--	---

FILMS "DYNACHROME" — Ciné-couleur — Diapositives — Développement compris

35 MM 20 poses **2.99** 35 MM 36 poses **4.69** SUPER 8 **3.39** 8 MM rég. **2.99** No. 126 20 poses **2.99**

AMPOULES POUR FLASH
 AGIB (pqt de 10) **99c** FLASHCUBES (pqt de 3) **\$1.29**

REGENT IMPORTING
 102, Wellington Nord — Sherbrooke

Analyse

Quelle force prendra la décision de la SSJB de plonger dans le séparatisme ?

Par ALEX FARRELL
 MONTREAL (PC) — La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec a décidé de plonger dans la voie du séparatisme. Mais personne ne sait quelle force cette décision ajoutera au mouvement politique en faveur de l'indépendance du Québec.

La Fédération des SSJB prétend compter 165,000 membres, mais c'est la première fois qu'elle tente de parler pour eux à propos d'un problème politique concret. Sans sondage précis, il est impossible de dire combien de membres se sentent engagés par cette nouvelle politique indépendantiste mise de l'avant par l'exécutif de la Fédération.

La Société Saint-Jean-Baptiste, qui se déclare elle-même société nationale des Canadiens français, est une organisation ouverte, qui n'exerce aucune discipline vis-à-vis de ses membres. Historiquement, ses activités ont toujours été d'ordre culturel, et elle a surtout visé à inculquer aux Canadiens français la fierté de leurs origines et de leur langue.

Comme toute organisation semblable, elle compte des membres qui se sont dévoués corps et âme et d'autres qui participent peu ou pas du tout à ses activités.

Aucune surprise

Les dirigeants de la Fédération tendent depuis plusieurs années vers le séparatisme. Leur décision prise au cours d'une assemblée spéciale tenue dimanche dernier à Montréal, décision prise par 117 voix contre 13, n'a donc causé aucune surprise.

Le premier effet de cette décision a été de confirmer l'existence d'une scission dans les rangs de la Société dans les différentes régions de la province.

En effet, trois sociétés diocésaines de la SSJB, celles de Québec, Sherbrooke et Valleyfield, ont quitté la Fédération au cours des trois dernières années parce qu'elles ne voulaient pas être identifiées avec le mouvement indépendantiste.

"Nous avons vu ce qui s'en venait," a déclaré, mardi, M. Emile Jacob, président de la SSJB de Québec.

"La décision de la Fédération était assez logique si l'on tient compte de ce qu'ils ont déjà dit et pensé, mais nous ne sommes pas d'accord avec cette prise de position et nous n'avons aucun lien avec eux quel qu'il soit."

La SSJB de St-Jérôme a, pour sa part, annoncé son intention de revenir au sein de la Fédération, à-telle fait savoir mardi. Cette société diocésaine avait quitté la Fédération parce

qu'elle pensait que celle-ci était trop indifférente vis-à-vis le séparatisme.

Les sociétés membres Les 14 sociétés diocésaines qui sont actuellement membres de la Fédération sont, outre St-Jérôme, celles de Montréal, St-Jean, St-Hyacinthe, Mont-Laurier, Joliette, Hull, Nord-Ouest du Québec, Thetford Mines, Ste-Anne de la Pocatière, Nicolet, Rimouski, Chicoutimi, Côte Nord du Saint-Laurent et Trois-Rivières.

Il est toutefois difficile d'identifier comme indépendantistes certains membres éminents de la SSJB. Au moins huit députés-républicains et libéraux du Québec, dont le leader créditiste à Ottawa, M. Réal Caouette, sont membres de la SSJB de Québec. D'autres sont des figures bien connues du Parti libéral du Québec et de l'Union nationale.

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES ET OFFRES D'EMPLOIS

SALAIRE DE \$175.

Oui! nous vous donnons bien un salaire de \$175 plus un boni de production et allocation de dépenses.

Si vous possédez 5 années d'expérience dans l'assurance-vie, si vous êtes âgé entre 30 et 50 ans, et si vous demeurez à Sherbrooke ou dans les environs. Le territoire à couvrir est compris dans un rayon de 25 milles de Sherbrooke.

Ecrire à : H. Dessane
 5716, Des Erables,
 Montréal 331

PROFESSEUR

Collège de la Garde côtière canadienne

Ministère des Transports

SYDNEY (N.-E.)



Fonction publique du Canada

Professeur de mathématiques et de sciences—traitement jusqu'à \$13,021 (douze mois de travail par an)

FONCTIONS: Enseigner un certain nombre de sujets suivants, même au-delà de l'immatriculation supérieure: algèbre, trigonométrie rectiligne et sphérique, géométrie, calcul différentiel et intégral, physique, chimie et thermodynamique.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire sanctionnant, de préférence, des études de génie mécanique ou civil, ou une spécialisation en mathématiques, physique ou chimie. Il est indispensable de posséder un certificat permettant d'enseigner dans une des provinces du Canada et d'avoir fait ses preuves dans l'enseignement.

La connaissance des deux langues officielles est essentielle. Il serait souhaitable que les candidats possèdent quelque expérience de la marine, sous quelque forme que ce soit.

Les intéressés sont priés d'envoyer leur demande d'emploi à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, HALIFAX (N.-E.), avant le 11 DECEMBRE 1969.

Veillez mentionner le numéro de concours 69-4411.

Grands Spéciaux de Fin de Saison

Miss

RIDO

LA VENTE DEBUTE CE MATIN A 9h.00

MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

Choix de brun, gris ou bleu rehaussé de rat musqué de belle qualité. — Prix de vente **69⁹⁸**

MANTEAUX DE HAUTE QUALITE

Nouveaux modèles attrayants, dans les plus nouveaux tissus. Une valeur ordinaire de \$119.98. Durant la vente **69⁹⁸**

MANTEAUX DE TWEED HOLLANDAIS

Une sélection hors pair qui saura plaire à l'élégante avisée. Modèles superbes dans les teintes les plus en demande. Prix spécial **49⁹⁸**

MANTEAUX EN CHEVREAU

Un manteau des plus populaires et dans la note du jour. Doubleure amovible assurant un plus grand confort. La jeune sportive sera épatée de ce prix de vente **59⁹⁸**

MANTEAUX ARNEL ET LAINE

Un manteau qui sera fort apprécié. Attrayants modèles dans une grande variété de tissus de choix. Durant la vente **30⁰⁰ à 69⁹⁸**

MANTEAUX DE CUIR

Le choix du jour! Confection soignée par un fabricant reconnu d'un bout à l'autre du pays. Les teintes les plus en vogue. Assortiment de grandeurs. Vol. ord. \$125. Maintenant **89⁹⁸**

PANTAILLEURS 2 et 3 pièces

Toutes s'accordent à les considérer des plus pratiques et populaires. Et quel confort.
 Lot à prix régulier de \$110.00 Pour la vente **69.98**
 Lot à prix régulier de \$49.98 Pour la vente **39.98**
 Lot à prix régulier de \$39.98 Pour la vente **35.00**

Miss

RIDO

134 nord, rue Wellington